



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1993/25
7 January 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок девятая сессия
Пункт 10 с) предварительной
повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО КО ВСЕМ ЛИЦАМ, ПОДВЕРГАЕМЫМ
ЗАДЕРЖАНИЮ ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ В КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ

ВОПРОС О НАСИЛЬСТВЕННЫХ ИЛИ НЕДОБРОВОЛЬНЫХ ИСЧЕЗНОВЕНИЯХ ЛИЦ

Доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным
исчезновениям

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 10	5
<u>Глава</u>		
I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО НАСИЛЬСТВЕННЫМ ИЛИ НЕДОБРОВОЛЬНЫМ ИСЧЕЗНОВЕНИЯМ В 1992 ГОДУ	11 - 56	8
А. Правовая основа деятельности Рабочей группы	11 - 18	8
В. Заседания и миссии Рабочей группы	19 - 22	9
С. Связь с правительствами	23 - 29	10
Д. Связь с неправительственными организациями и родственниками пропавших без вести лиц	30 - 35	11
Е. Вопрос об исчезновениях в бывшей Югославии ..	36 - 44	12
Г. Вопрос о безнаказанности	45 - 49	14
Г. Помощь Генеральному секретарю в проведении консультаций с соответствующими профессиональными организациями в области судебной медицины	50 - 55	17
Н. Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений	56	19
II. ИНФОРМАЦИЯ О НАСИЛЬСТВЕННЫХ ИЛИ НЕДОБРОВОЛЬНЫХ ИСЧЕЗНОВЕНИЯХ ЛИЦ В РАЗЛИЧНЫХ СТРАНАХ, РАССМОТРЕННАЯ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ	57 - 506	20
Афганистан	57 - 61	20
Ангола	62 - 64	20
Аргентина	65 - 80	21
Боливия	81 - 88	21
Бразилия	89 - 103	25
Болгария	104 - 105	27
Буркина-Фасо	106 - 108	30
Бурунди	109 - 117	31
Камерун	118 - 119	32
Чад	120 - 125	33
Чили	126 - 143	35
Китай	144 - 157	39
Колумбия	158 - 186	42

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Куба	187 - 189	48
Кипр	190 - 193	49
Доминиканская Республика	194 - 196	49
Эквадор	197 - 203	50
Египет	204 - 209	51
Сальвадор	210 - 222	53
Эфиопия	223 - 226	56
Гватемала	227 - 245	57
Гвинея	246 - 248	61
Гаити	249 - 256	61
Гондурас	257 - 266	63
Индия	267 - 277	66
Индонезия	278 - 290	69
Иран (Исламская Республика)	291 - 302	71
Ирак	303 - 315	74
Израиль	316 - 317	77
Ливан	318 - 322	77
Мавритания	323 - 325	78
Мексика	326 - 340	79
Марокко	341 - 358	82
Мозамбик	359 - 360	86
Мьянма	361 - 366	87
Непал	367 - 372	88
Никарагуа	373 - 375	89
Нигерия	376 - 377	90
Пакистан	378 - 382	91
Парагвай	383 - 386	92
Перу	387 - 415	93
Филиппины	416 - 437	100
Румыния	438 - 439	104
Российская Федерация	440	105
Руанда	441 - 446	105
Саудовская Аравия	447 - 448	107
Сейшельские Острова	449 - 451	107

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Южная Африка	452 - 455	108
Шри-Ланка	456 - 466	109
Сирийская Арабская Республика	467 - 470	112
Таиланд	471 - 474	113
Турция	475 - 486	114
Уганда	487 - 489	116
Уругвай	490 - 493	117
Венесуэла	494 - 497	119
Вьетнам	498 - 500	120
Заир	501 - 503	121
Зимбабве	504 - 506	121
III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	507 - 523	123
IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА	524	127

Приложения

I. Резюме ответов, полученных от правительств и неправительственных организаций на "предварительные соображения" Рабочей группы по вопросу о безнаказанности	128
II. Проект декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений	141
III. Диаграммы динамики исчезновений в странах, которые были уведомлены о более чем 50 случаях в течение 1973-1991 годов	148

Введение

1. Настоящий доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям представляется во исполнение резолюции 1992/30 Комиссии по правам человека, озаглавленной "Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц". В дополнение к конкретным задачам, порученным Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям Комиссией в ее резолюциях 1992/30 и 1992/24, настоящий доклад подготовлен с учетом ряда новых задач, порученных всем рабочим группам и специальным докладчикам Комиссией в ее резолюциях 1992/22, 1992/42, 1992/57 и 1992/59. В 1992 году Рабочая группа уделила особое внимание рассмотрению всех этих задач.

2. В течение отчетного периода Рабочая группа продолжала осуществлять деятельность, начатую ею с момента своего создания. Как об этом сообщалось в предыдущих докладах, ее главная роль заключается в том, чтобы "действовать в качестве канала связи между семьями пропавших без вести лиц и соответствующими правительствами". Со времени своего образования Рабочая группа проанализировала тысячи случаев исчезновений и иную информацию, полученную от неправительственных организаций, отдельных лиц и других источников информации из разных стран мира, с тем чтобы убедиться, что все эти вопросы подпадают под мандат Специальной группы и содержат необходимые элементы. Она создала компьютеризированную базу данных и пополняла ее полученными сведениями; сообщала о всех случаях заинтересованным правительствам; информировала родственников или иные источники об ответах, полученных от правительств; следила за расследованиями, проводившимися соответствующими правительствами и родственниками или учреждениями и организациями; вела обширную переписку с правительствами и источниками информации для получения подробностей о конкретных случаях и расследованиях; рассматривала утверждения общего характера, касающиеся конкретных стран или иных вопросов, подпадающих под ее мандат, таких, как предлагаемые или принятые меры в целях ликвидации практики исчезновений; она проводила исследование по вопросу об исчезновениях в целом и другим смежным вопросам, подпадающим под ее мандат, в целях представления конкретных предложений и рекомендаций Комиссии.

3. Как и в предыдущие годы, Рабочая группа предпринимала незамедлительные шаги в тех случаях, когда исчезновения происходили в течение трех месяцев, предшествовавших получению Группой сообщения, и в случаях, когда родственники пропавших без вести лиц и другие лица или организации, сотрудничавшие с группой или установившие контакт с юрисконсультom, становились объектом запугивания, преследования или репрессий.

4. В 1992 году Рабочая группа продолжала обрабатывать сообщения о 12 000 случаев, препровожденных ей в 1991 году, и получила информацию о 10 000 новых случаев исчезновений в 36 странах. Количество стран, в которых с момента образования Рабочей группы отмечались случаи исчезновений, увеличилось с 47 стран в прошлом году до 58 в 1992 году. В момент подготовки настоящего доклада информация о 8 000 случаях еще не была обработана и проанализирована для передачи соответствующим правительствам. Колоссальные усилия со стороны сотрудников Рабочей группы позволили в этом году обработать в общей сложности 8 651 случай. В общей сложности в настоящее время Рабочая группа наблюдает за ходом расследования 31 106 случаев. Рост числа подобных случаев в течение двух последних лет означает, что от правительств приходит все больше ответов, которые требуют своего анализа и обработки.

5. Рабочая группа считает, что отсутствие средств и персонала, выделяемых в ее распоряжение, в частности канцелярских работников и оборудования, объем расходов на которые не увеличивался уже 12 лет, представляет собой серьезное препятствие на пути к выполнению мандата Рабочей группы. С прошлого года значительное число случаев осталось необработанным из-за ограниченного количества человеко-дней, имеющихся в распоряжении Рабочей группы и из-за увеличения числа переданных ей случаев. Вместе с тем Рабочая группа хотела бы обратить внимание Комиссии на то обстоятельство, что в этом году по сравнению с 1991 годом было обработано почти вдвое больше сообщений и почти в четыре раза больше сообщений по сравнению с предыдущими годами.

6. В 1992 году до сведения Рабочей группы было доведено около 6 000 сообщений о случаях исчезновений в бывшей Югославии. В этой связи нехватка времени и персонала сыграли определенную роль в решении, принятом Рабочей группой (см. пункты 36-44 и 511 ниже). Кроме того, правительства ряда стран обратились к Рабочей группе с просьбой оказать им ряд новых услуг, с тем чтобы улучшить шансы обнаружения пропавших без вести лиц. В частности, правительство Ирака просило, чтобы во всех передаваемых ему сообщениях содержалась информация на арабском языке, с тем чтобы избежать ошибок при транслитерации, а правительство Перу обратилось с просьбой предоставить ей доступ к базе данных Рабочей группы, с тем чтобы оно могло быстро и эффективно рассматривать случаи исчезновений в этой стране.

7. Для того чтобы Рабочая группа могла позитивно откликнуться на эти просьбы, что она и надеется сделать, в ее распоряжение должны быть предоставлены достаточные ресурсы, поскольку эти услуги потребуют дополнительной работы, предполагающей возрастание финансового бремени и потенциальных задержек. Совершенно очевидно, что без увеличения объема ресурсов в 1993 году, предоставляемых в распоряжение Рабочей группы, ей будет трудно выполнить обязательства по предоставлению таких услуг, хотя они явно помогли бы в поиске пропавших без вести лиц.

8. В 1992 году три члена Рабочей группы вторично посетили Шри-Ланку в ответ на приглашение правительства, переданное в ходе сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека. Основная цель этого второго посещения заключалась в оценке эффективности мер, принятых правительством в связи с серьезной проблемой исчезновений в этой стране, а также в анализе на месте процесса развития ситуации в этой области. Доклад об этом посещении содержится в добавлении к настоящему документу (E/CN.4/1993/25/Add.1). В основном докладе Шри-Ланка оставлена в разделе по странам, где дается информация о решениях, принятых Группой по отдельным случаям исчезновений в этой стране, сообщенным в течение года, а также приводится обычная статистическая справка. Заявление представителей правительства и мнения неправительственных организаций, за исключением тех, которые были получены после визита, изложены в добавлении.

9. В течение 1992 года Рабочая группа продолжала изучать отдельные вопросы, касающиеся самого явления исчезновений, в целях отыскания путей и средств уменьшения числа случаев, смягчения последствий этой достойной осуждения практики или ее полной ликвидации. Рабочая группа изучила проблему безнаказанности как одного из важнейших факторов, способствующих исчезновениям лиц. Она также предприняла ряд шагов для оказания помощи Генеральному секретарю в изучении возможности создания постоянной группы судебно-медицинских экспертов, финансируемой Организацией Объединенных Наций, которая могла бы оказать помощь ее органам, занимающимся проблемами прав человека, в проведении процедур эксгумации и опознания вероятных жертв нарушений прав человека и связанных с ними злоупотреблений.

10. При составлении настоящего доклада использовалась та же форма представления, что и при подготовке предыдущих докладов Комиссии. Поэтому в нем отражены лишь сообщения или информация, полученные до 4 декабря 1992 года, т.е. последнего дня третьей ежегодной сессии Рабочей группы. Случаи, требующие незамедлительных действий, продолжают обрабатываться и будут включены в следующий доклад вместе с сообщениями, полученными после 4 декабря 1992 года. Диаграммы, содержащиеся в конце доклада, не учитывают информацию за рассматриваемый год, поскольку, по опыту Рабочей группы, сообщения о многих случаях поступают лишь на следующий год, и поэтому диаграмма за текущий год не всегда должным образом отражает фактическую ситуацию в той или иной стране. Кроме того, диаграмма за 1990 и 1991 годы не всегда отражает количество случаев исчезновений, сообщенных за соответствующий год, из-за значительного объема переданных, но еще не обработанных случаев.

**І. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО НАСИЛЬСТВЕННЫМ ИЛИ НЕДОБРОВОЛЬНЫМ
ИСЧЕЗНОВЕНИЯМ В 1992 ГОДУ**

А. Правовая основа деятельности Рабочей группы

11. Правовая основа деятельности Рабочей группы подробно изложена в ее докладах Комиссии по правам человека на ее сорок первой - сорок восьмой сессиях 1/.

12. В резолюции 1992/30, принятой на сорок восьмой сессии, Комиссия, будучи глубоко озабочена продолжающейся практикой насильственных или недобровольных исчезновений лиц в различных регионах мира, постановила продлить на три года мандат Рабочей группы в том виде, как он определен в резолюции 20 (XXXVI) Комиссии, с тем чтобы позволить ей рассмотреть все сообщения, которые могут быть доведены до ее сведения по разбираемым ею случаям, при сохранении принципа предоставления Группой ежегодных докладов.

13. Комиссия просила Группу представить Комиссии на ее сорок девятой сессии доклад о своей работе и напомнила ей об обязательстве соблюдать конфиденциальность и осмотрительность при выполнении ею своего мандата; она также просила Группу представлять Комиссии всю соответствующую информацию, которую она сочтет необходимой, а также любые конкретные предложения и рекомендации, связанные с выполнением возложенных на нее задач, и обратить внимание на случаи, когда речь идет о детях исчезнувших родителей.

14. В той же резолюции она настоятельно призвала правительства сотрудничать с Рабочей группой, ответив в срочном порядке на запросы Рабочей группы о предоставлении соответствующей информации, а также в осуществлении любых мер, принятых в соответствии с рекомендациями, направленными Группой; принять законодательные и иные меры по предупреждению актов насильственных исчезновений и наказанию за них; принять меры в целях обеспечения защиты прав человека в случаях введения чрезвычайного положения, в том что касается, в частности, предотвращения насильственных или недобровольных исчезновений лиц; и принять меры по защите семей исчезнувших лиц от всяческого запугивания или грубого обращения, которому они могут подвергаться.

15. Комиссия также напомнила правительствам о необходимости обеспечения того, чтобы их компетентные органы проводили безотлагательные и беспристрастные расследования, когда имеются основания полагать, что на территории, находящейся под их юрисдикцией, имел место случай насильственного или недобровольного исчезновения лиц. Комиссия повторила свою просьбу к Генеральному секретарю обеспечить, чтобы Рабочая группа получила всю необходимую помощь, в частности персонал и средства, требуемые для выполнения ею своего мандата, особенно для организации миссий, принятия дальнейших мер или проведения сессий в странах, готовых ее принять.

16. Кроме того, в своей резолюции 1992/24 Комиссия просила Рабочую группу оказать активную помощь Генеральному секретарю, используя при этом свой опыт, как об этом свидетельствуют многочисленные доклады, представляемые ею Комиссии, в проведении им консультаций с соответствующими профессиональными организациями в области судебной медицины и смежных дисциплин с целью изучения практических и финансовых возможностей создания под эгидой Организации Объединенных Наций постоянной группы судебно-медицинских экспертов и специалистов в других смежных областях на основе профессиональной объективности и в духе гуманности в эксгумации и опознании вероятных жертв нарушений прав человека или в подготовке местных специалистов для той же цели.

17. В своей резолюции 1992/22 Комиссия предложила Рабочей группе уделять особое внимание в рамках своего мандата положению лиц, подвергающихся задержанию, плохому обращению или дискриминации за то, что они осуществили свое право на свободу убеждений и их свободное выражение; в резолюции 1992/42 Комиссия просила всех специальных докладчиков и рабочие группы продолжать уделять особое внимание отрицательным последствиям для осуществления прав человека таких актов насилия, совершаемых вооруженными группами, которые терроризируют население, независимо от их происхождения, и торговцами наркотиками; в своей резолюции 1992/57 Комиссия просила специальных докладчиков и соответствующие рабочие группы уделять надлежащее внимание в рамках своих мандатов вопросу о силах гражданской самообороны в связи с защитой прав человека и основных свобод.

18. В своей резолюции 1992/59 Комиссия также просила всех представителей органов Организации Объединенных Наций по правам человека, а также договорные органы, которые следят за соблюдением прав человека, продолжать принимать безотлагательные меры в соответствии с их мандатами, направленные на содействие предотвращению актов запугивания или репрессий в отношении лиц, которые стремятся сотрудничать или сотрудничали с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека или представляли им свидетельские показания или информацию; лиц, которые пользуются или пользовались процедурами защиты прав человека и основных свобод, установленными под эгидой Организации Объединенных Наций, и всех лиц, которые оказывали им с этой целью правовую помощь; лиц, которые представляли сообщения в соответствии с процедурами, предусмотренными в документах по правам человека; и лиц, являющихся родственниками жертв нарушений прав человека. Комиссия просила далее таких представителей включать в их соответствующие доклады сообщения о запугивании или репрессиях, равно как и информацию о мерах, принятых ими в этом отношении.

В. Заседания и миссии Рабочей группы

19. В 1992 году Рабочая группа провела три сессии. Тридцать шестая сессия проходила в Нью-Йорке с 18 по 22 мая, а тридцать седьмая и тридцать восьмая сессии состоялись в Женеве с 31 августа по 4 сентября и с 25 ноября по 4 декабря, соответственно. В ходе этих сессий Рабочая группа провела 9 заседаний с представителями правительств и 12 заседаний с представителями правозащитных организаций и ассоциаций родственников пропавших без вести лиц, с семьями и свидетелями, имеющими непосредственное отношение к сообщениям о насильственных или недобровольных исчезновениях, а также с организациями, занимающимися судебной медициной и имеющими признанный опыт в деле эксгумации и опознания вероятных жертв нарушений прав человека. Как и в предыдущие годы, Рабочая группа рассмотрела информацию о насильственных или недобровольных исчезновениях, полученную как от правительств, так и неправительственных организаций, и приняла решение в соответствии со своими методами работы по передаче полученных сообщений или замечаний соответствующим правительствам, о направлении запроса относительно дополнительной информации в тех случаях, когда полученные сведения были недостаточно подробными, и о разъяснениях в отношении отдельных случаев. Рабочая группа также приняла решение о дополнительных запросах, которые она хотела направить соответствующим правительствам в отношении осуществления рекомендаций, вынесенных Группой после поездок на места в эти страны в предыдущие годы.

20. 27 февраля 1992 года в ходе обсуждения пункта 12 повестки дня на сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека Председатель зачитал заявление от имени Комиссии вместо резолюции о положении в области прав человека в Шри-Ланке. В этом заявлении Комиссия приняла к сведению меры, принятые правительством Шри-Ланки, по рассмотрению положения в области прав человека в стране; вместе с тем она заявила, что она серьезно обеспокоена общим положением в области прав человека в стране, и особенно большим количеством исчезновений, о которых упоминалось Рабочей группой в ее докладе. Она призвала правительство Шри-Ланки активизировать свои усилия по обеспечению полной защиты прав человека и настоятельно потребовала от него выполнить рекомендации, выработанные Группой; Комиссия просила правительство направить приглашение Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям для осуществления ею повторного посещения Шри-Ланки для оценки положения в области прав человека в стране и того, в какой мере были выполнены рекомендации, содержащиеся в докладе о первом посещении Шри-Ланки Рабочей группой в октябре 1991 года.

21. В соответствии с этой рекомендацией правительство Шри-Ланки направило приглашение Рабочей группе. В соответствии с этим приглашением и с учетом исключительно большого числа сообщений об исчезновениях, доведенных до ее сведения, Рабочая группа согласилась повторно посетить эту страну. После проведения консультаций с правительством было решено, что этот визит состоится 5-15 октября 1992 года.

22. Три члена Рабочей группы, участвовавшие в посещении Шри-Ланки в 1991 году, вновь представляли Рабочую группу во время визита 1992 года, который осуществлялся в соответствии с пунктами 5, 7 и 8 резолюции 1992/41 Комиссии и пунктом 9 ее резолюции 1992/30. Доклад об этом посещении был рассмотрен и одобрен Рабочей группой на ее тридцать восьмой сессии и содержится в документе E/CN.4/1993/25/Add.1.

C. Связь с правительствами

23. В 1992 году Рабочая группа препроводила соответствующим правительствам информацию о 8 651 новом случае насильственного или недобровольного исчезновения; из этого числа информация примерно о 4 000 случаях поступила в 1992 году, а остальные случаи относились к числу полученной ранее и еще не обработанной информации. 353 сообщенные случая произошли в 1992 году; 348 были переданы в рамках процедуры принятия незамедлительных мер, причем обстоятельства 53 из них были в течение года выяснены. Многие из полученных сообщений были отосланы направившим их источникам, поскольку в них отсутствовали элементы, требуемые Рабочей группой для их передачи соответствующим правительствам, или же было неясно, подпадают ли они под мандат Рабочей группы; другие случаи были сочтены неприемлемыми в контексте мандата.

24. Группа также препроводила соответствующим правительствам дополнительную информацию о ранее переданных случаях и замечания, представленные источниками по ответам правительств; она напомнила правительствам о еще не выясненных случаях и по их просьбам повторно передала им резюме этих случаев или компьютерные диски, содержащие соответствующие резюме. Кроме того, информация о всех невыясненных случаях, препровожденная в течение последних шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий, была вновь направлена правительствам в январе и июле 1991 года.

25. Правительствам также направлялась информация о выясненных случаях и о случаях, когда полученные от правительств ответы направлялись соответствующим источникам и, в том случае если источник в течение шести месяцев не высказет каких-либо возражений, эти случаи будут считаться выясненными.

26. На своей тридцать седьмой сессии Рабочая группа, отметив, что ряд правительств не ответили на просьбы Группы о проведении расследований и не дали ответа на препровожденную им информацию о случаях исчезновения, постановила направить новое специальное напоминание этим правительствам. В письме, содержащем данное напоминание, было объяснено, что для выполнения Группой мандата, порученного ей Комиссией по правам человека, сотрудничество правительств является абсолютно необходимым. Поэтому соответствующим правительствам предлагается принять незамедлительные меры для выяснения указанных случаев и направить Рабочей группе результаты проведенных расследований. В разделах по странам содержится дополнительная информация по конкретным письмам, направленным каждому соответствующему правительству.

27. Рабочая группа направила правительствам сообщение, касающееся процедуры "срочного вмешательства" в связи с актами запугивания или репрессий в отношении лиц, о которых говорится в резолюциях 1992/30 и 1992/59 Комиссии. Более подробная информация о мерах, принятых в этой связи, содержится в конкретных разделах по странам.

28. В соответствии с пунктами 4, 7 и 8 резолюции 1992/41 и пунктом 9 резолюции 1992/30 Комиссии правительства Гватемалы, Колумбии, Перу и Филиппин представили Рабочей группе соответствующую информацию о мерах, принятых ими во исполнение некоторых из рекомендаций, сформулированных Группой в ее докладах о посещениях этих стран в предыдущие годы. Данная информация содержится в подразделах, посвященных соответствующим странам. Рабочая группа изучила полученные ответы с учетом информации об исчезновениях и информации общего характера, полученной из неправительственных источников. Результаты этого анализа отражены в новых письмах, направленных Рабочей группой соответствующим правительствам, которые также приводятся в соответствующих главах.

29. Рабочая группа также рассмотрела информацию, сообщенную ей правительствами во исполнение резолюции 1992/42, относительно актов насилия или террористической деятельности, осуществляемых вооруженными оппозиционными группировками. Эта информация также освещается в соответствующих разделах по странам.

D. Связь с неправительственными организациями и родственниками
пропавших без вести лиц

30. В 1992 году Рабочая группа продолжала получать тысячи новых сообщений о случаях исчезновения, происходящих все в новых и новых странах. В некоторых из этих стран количество случаев исчезновения, сообщенных в период до 1991 года, уже исчисляется тысячами, например в Ираке, Колумбии, Перу и Шри-Ланке. По некоторым из стран Рабочая группа получила информацию о единичных случаях исчезновений.

31. Как и в предыдущие годы, Рабочая группа получала доклады и сообщения от неправительственных организаций, ассоциаций родственников исчезнувших лиц и отдельных лиц, выражающих обеспокоенность по поводу безопасности тех, кто принимает активное участие в поисках пропавших без вести лиц, информирует о случаях исчезновений или участвует в расследовании этих случаев. В некоторых

странах один лишь факт передачи информации о том или ином исчезновении создает серьезную опасность для жизни или безопасности сообщившего об этом лица или членов его семьи. Представители судебных органов, участвующие в расследовании случаев серьезных нарушений прав человека, зачастую подвергаются запугиваниям или репрессиям, а в некоторых странах снимаются со своих постов в случае принятия решений или выражения взглядов, не устраивающих правительства. Кроме того, отдельные лица, родственники пропавших без вести лиц и члены правозащитных организаций зачастую подвергаются притеснениям и угрозам смертью за передачу информации о случаях нарушений прав человека или за расследование подобных случаев.

32. Рабочей группой были также получены многочисленные сообщения, в которых с сожалением отмечалось, что некоторые правительства, включая ряд правительств избранных демократическим путем, систематически препятствуют проведению расследований серьезных нарушений прав человека, давая тем самым возможность виновным уйти от ответственности.

33. Несколько национальных и международных организаций отметили, что правительства обязаны представлять информацию об исчезновениях, имеющуюся в официальных архивах или отчетах, которые зачастую находятся в руках армии или полиции в силу их обязанности обеспечивать родственников пропавших без вести лиц правовыми средствами, позволяющими им узнать правду о том, что случилось с их близкими. В странах, ведущих расследование случаев исчезновения, зачастую бывает трудно получить необходимую информацию в силу того, что армия или полиция не дают разрешения на ознакомление с соответствующими материалами; это особенно касается стран, где исчезновения носят систематический характер.

34. Некоторые неправительственные организации информировали Рабочую группу о том, что ряд парламентских группировок, адвокатских организаций и отдельных лиц пытаются добиться принятия специального уголовного законодательства, относящего "исчезновение" к числу преступных деяний. Представлены проекты такого законодательства. Рабочая группа считает, что принятие декларации о защите всех лиц от насильственного исчезновения (см. приложение II) в значительной мере облегчит задачу тех, кто выступает с предложениями о принятии национального законодательства в этой области.

35. В 1992 году Рабочая группа направила всем сотрудничающим с ней неправительственным организациям текст тех резолюций, принятых Комиссией по правам человека на своей сорок восьмой сессии, в которых содержится мандат, порученный Рабочей группе.

Е. Вопрос об исчезновениях в бывшей Югославии

36. В течение прошлого года Рабочая группа получала значительное количество сообщений, касающихся случаев исчезновения в бывшей Югославии (см. пункт 6 выше). Группа рассмотрела вопрос о том, какие меры надлежит ей принять в отношении этих случаев. Ввиду сложности данного вопроса Группа перед принятием такого решения хотела бы просить указаний от Комиссии по правам человека как вышестоящего органа. Другими словами, Группа будет признательна за получение от Комиссии на ее сорок девятой сессии четких инструкций в отношении того, каким образом следует рассматривать эти случаи; это позволит Группе принять соответствующие решения на своей тридцать девятой сессии в мае 1993 года. До принятия Комиссией решения по этому вопросу Группа временно отложит рассмотрение всех случаев, касающихся бывшей Югославии.

37. В целях того чтобы предоставить Комиссии необходимую информацию для рассмотрения данного вопроса, Рабочая группа хотела бы изложить следующие соображения.

38. С первых лет своего существования Рабочая группа последовательно придерживалась того мнения, что случаи, происходящие в контексте международного вооруженного конфликта, не должны ею рассматриваться. Эта позиция была обусловлена ирано-иракской войной. В то время Группа отмечала, что рассмотрение всех случаев исчезновения, происходящих в условиях международного вооруженного конфликта, включая исчезновения комбатантов, будет представлять собой задачу, с которой Группе из-за ограниченных ресурсов будет трудно справиться. Она также приводила тот довод, что так или иначе в мире уже существует международное учреждение, а именно Международный комитет Красного Креста, в обязанности которого входит поиск лиц, исчезнувших в подобных ситуациях. В 1982 году Рабочая группа представила вниманию Комиссии по правам человека правило, согласно которому случаи, связанные с международными вооруженными конфликтами, ею не рассматриваются. При этом каких-либо иных инструкций от Комиссии получено не было. В 1988 году Рабочая группа представила Комиссии весь свод положений о методах работы, включая вышеупомянутое правило. В тот период и впоследствии Комиссия не давала Группе каких-либо инструкций в отношении изменения методов ее работы.

39. Что касается ситуации в бывшей Югославии, то Рабочей группе не известно о каком-либо авторитетном органе в рамках системы Организации Объединенных Наций, который мог бы дать ей указание в отношении того, носит ли вооруженный конфликт в этом районе международный или внутренний характер или же с какого времени он приобрел таковой характер, а также может ли этот конфликт по-разному характеризоваться для различных частей этого района в разные периоды времени. Совет Безопасности упорно ссылается на "вооруженный конфликт" и избегает относить его к категории международного или внутреннего. Мнения юрисконсультов по этому вопросу расходятся. Рабочая группа не обладает независимыми средствами для установления характера данного конфликта и принятия соответствующих решений.

40. Так или иначе, в настоящее время Рабочая группа не располагает какой-либо информацией о случаях исчезновения в период до объявления Хорватией независимости в июне 1991 года. С другой стороны, она располагает информацией о тысячах случаев, происшедших в районе Вуковора в последующие месяцы. Более примечательным является то, что, судя по всему, в ближайшем будущем количество этих случаев существенно возрастет. Совершенно очевидно, что если Рабочей группе будет предложено принять участие в рассмотрении ситуации в бывшей Югославии, то ее ресурсы окажутся недостаточными для обработки такого колоссального объема информации. Уже в настоящее время из-за нехватки персонала в Центре по правам человека Рабочая группа с трудом справляется с накопившимся объемом информации по 8 000 случаев исчезновений, ожидающих передачи соответствующим правительствам.

41. Даже если оставить в стороне вопрос о ресурсах, методы Рабочей группы, разработанные на протяжении 12 лет и подтверждавшиеся на всех сессиях Комиссии, не годятся для изучения ситуации такого масштаба и характера, как та, что сложилась в бывшей Югославии. Стратегия Группы заключается в рассмотрении случаев на индивидуальной основе; такая тактика явно окажется неприемлемой при изучении ситуации, при которой масштабы исчезновений носят столь широкий характер. Группа уже имела печальный опыт в случае Ирака при рассмотрении сообщений об исчезновениях, имевших место после войны с Ираном.

42. Между ситуацией в бывшей Югославии и существующими методами работы Группы существует явное расхождение. Единственное практическое решение, заключается в том, что в соответствии с правилами работы Группы сообщения о случаях исчезновения направляются ответственному правительству, т.е. правительству, на территории которого произошло данное исчезновение. Однако в условиях нынешней Югославии значительное число случаев может попасть в "безвоздушное пространство" из-за того, что в стране постоянно происходит смена правительств и их территориальных притязаний. При этом трудно ожидать, что Рабочая группа станет разрабатывать специальные методы работы для одной конкретной ситуации, сколь важной она бы ни была.

43. В настоящее время мировое сообщество является свидетелем одного из самых драматических эпизодов в истории человечества и свидетелем самых крупномасштабных нарушений прав человека со времени второй мировой войны. В обязанность Организации Объединенных Наций входит урегулирование всех аспектов данной ситуации, и, конечно, она не имеет права закрывать глаза на те или иные аспекты, включая и тысячи случаев исчезновения лиц. При этом родственники, заинтересованные стороны и широкая общественность не смогут понять, почему Организация Объединенных Наций не принимает в этой связи каких-либо значительных действий. С другой стороны, когда Организация Объединенных Наций принимает реальные шаги в этом направлении, ее действия должны соразмеряться с конкретной ситуацией. Действия, которые не будут отвечать минимальным условиям эффективности и тем самым окажутся малодейственными для решения проблемы исчезновений, могут самым неблагоприятным образом повлиять на отношение к этой всемирной организации. В том случае, если Рабочая группа возьмет на себя эту задачу, ее действия в этой связи в лучшем случае сведутся к чисто бухгалтерскому учету, который вряд ли поможет решению проблемы.

44. В качестве альтернативы Комиссия могла бы обратиться к рекомендации, содержащейся в первом докладе г-на Мазовецкого, Специального докладчика по бывшей Югославии (см. A/47/418, пункт 67). В ней содержится предложение о создании специальной комиссии для рассмотрения вопроса об исчезновениях в этом районе. В том случае, если Комиссия примет это предложение, она будет иметь возможность создать специализированный орган с кругом ведения, соответствующим расследуемой ситуации. Такой орган будет в свою очередь способен разработать соответствующие методы работы. В этой связи Рабочая группа готова оказать помощь Специальному докладчику или любому другому механизму, который может быть создан Комиссией для этой цели.

Г. Вопрос о безнаказанности

45. В своем прошлом докладе Комиссии по правам человека Рабочая группа сообщила о том, что в соответствии со своим мандатом она приняла решение направить всем государствам - членам Организации Объединенных Наций, а также неправительственным организациям, занимающимся вопросом об исчезновениях, письмо с просьбой дать комментарии или замечания в целом по вопросу о безнаказанности, поскольку она негативно сказывается на практике насильственных или недобровольных исчезновений, и в частности в отношении ряда предварительных соображений, сформулированных Группой на основе ее собственного опыта и сообщений, представленных неправительственными организациями.

46. В соответствии с пунктом 5 резолюции 1992/30 Рабочая группа решила продолжить рассмотрение этого вопроса в 1992 году, с тем чтобы расширить сферу охвата анализа и сформулировать соответствующие рекомендации. С этой целью Рабочая группа приняла решение включить в число ее предварительных соображений новые аспекты, имеющие отношение, по ее мнению, к данному вопросу. Затем всем государствам-членам, которые не ответили на первое письмо, было направлено второе письмо по вопросу о безнаказанности, в котором отмечалось следующее:

а) процедура хабеас корпус является одним из наиболее мощных правовых средств установления судьбы или местонахождения исчезнувшего лица; ее незамедлительное применение может способствовать предотвращению серьезных нарушений прав человека и усилению ответственности лиц, виновных в исчезновениях и произвольном содержании под стражей. Таким образом, необходимо, чтобы законодательство предусматривало оперативную и легкодоступную процедуру хабеас корпус, которая дает возможность судьям тщательно расследовать судьбу или местонахождение задержанных лиц, включая беспрепятственный доступ во все места, где содержатся лишенные свободы лица, и во все части таких мест, а также в любое место, в отношении которого имеются основания полагать, что там могут находиться исчезнувшие лица. Лица, которым поручено проведение расследования (или осуществляющие его), а также лица, которых судьи просят представить необходимую информацию или принять необходимые меры, должны нести ответственность за оперативное и добросовестное выполнение своих обязанностей;

б) надлежащее функционирование системы отправления правосудия имеет важное значение для обеспечения установления личности и наказания виновников исчезновений. Поэтому система правосудия должна быть обеспечена достаточными для ее функционирования ресурсами, должна быть защищена от запугивания и должна пользоваться всесторонней помощью со стороны всех органов власти. В частности, ведение обновляемых и доступных списков задержанных лиц должно обеспечивать возможность выяснения местонахождения любого лица, лишенного свободы, а также установления лица (лиц), несущего (несущих) ответственность за арест или содержание под стражей;

с) должны быть предприняты шаги для обеспечения того, чтобы все лица, участвующие в расследовании случаев исчезновений, включая истца, защитника, свидетелей и лиц, ведущих расследование, были защищены от грубого обращения, запугивания или репрессий. Любое грубое обращение, запугивание или репрессии или любые другие формы вмешательства в ответ на подачу жалобы или в ходе процедуры расследования должны надлежащим образом наказываться;

д) все акты насильственных исчезновений должны квалифицироваться как уголовные преступления, за совершение которых с учетом их чрезвычайной серьезности должны предусматриваться надлежащие меры наказания;

е) расследование, судебное преследование и наказание лиц, виновных в исчезновениях, должны соответствовать международно признанным принципам надлежащего судебного процесса, и они не могут иметь никакого срока давности;

ф) расследование случаев исчезновения и опубликование результатов расследования являются, вероятно, самыми важными средствами, имеющимися у правительства, в деле установления личной ответственности. Личность жертв, а также личность тех, кто несет ответственность за разработку планов и практическое осуществление, кто непосредственно виновен в исчезновении и кто сознательно помогает и способствует указанным лицам, должны доводиться до сведения общественности;

g) нельзя принимать или сохранять никаких законов или декретов, которые фактически позволяют виновникам исчезновений избегать ответственности;

h) обязанность расследовать, преследовать в судебном порядке и наказывать лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека, таких, как исчезновения, должна быть соразмерима с глубиной и серьезностью нарушений и степенью ответственности за такие нарушения. При этом важно, чтобы не предоставлялось никакого иммунитета виновным в серьезных нарушениях прав человека по причине их личности или личности жертв;

i) преследованием лиц и наказанием их за преступления, связанные с серьезными нарушениями прав человека, такие, как исчезновения, должны заниматься гражданские суды даже в том случае, если преследуемые лица являлись или являются военнослужащими;

j) исполнение приказов (кроме случаев, когда исполнение осуществляется под принуждением) не является оправданием и не освобождает от ответственности за исчезновения. Однако при определении надлежащего наказания исполнение приказов может рассматриваться как смягчающее обстоятельство в зависимости от фактов каждого конкретного дела.

47. На момент утверждения настоящего доклада ответы на письма Рабочей группы представили следующие страны: Австрия, Бахрейн, Беларусь, Боливия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Египет, Западное Самоа, Ирак, Иран (Исламская Республика), Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Куба, Малайзия, Марокко, Мексика, Мьянма, Намибия, Пакистан, Панама, Сингапур, Тунис, Уругвай, Филиппины, Чили, Эквадор, Югославия.

48. Следующие неправительственные организации прислали Рабочей группе свои комментарии и замечания по вопросу о безнаказанности, а также в отношении конкретных предварительных соображений: Американская ассоциация юристов, "Америкас уотч", "Международная амнистия", Ассоциация французских семей политических заключенных в Гвинее, Центр исследований и действий в защиту мира (Перу), Коалиция против безнаказанности, Комиссия по правам человека в Сальвадоре, Комиссия в защиту прав человека в Центральной Америке, Комитет защиты прав человека в Гондурасе, Гватемальская комиссия по правам человека, Международная комиссия юристов, Международная федерация "Земля людей", Международная лига прав человека, Международная лига за права и освобождение народов (Колумбийское отделение), "Кисуланг Майо Уно" (Филиппины), Христианская организация правовой помощи епископа Оскара Арнульфо Ромеро (Сальвадор), Экуменическое движение за права человека (Аргентина), Служба мира и справедливости в Латинской Америке, Сикхская группа по правам человека и Уругвайская коллегия адвокатов.

49. Мнения, высказанные правительствами и неправительственными организациями, изложены в приложении I к настоящему докладу. На своей тридцать восьмой сессии Рабочая группа постановила продолжать рассмотрение этого вопроса в 1993 году.

Г. Помощь Генеральному секретарю в проведении консультаций
с соответствующими профессиональными организациями
в области судебной медицины

50. В соответствии с резолюцией 1992/24 Комиссии, в которой Комиссия просила Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям, используя ее опыт в этом вопросе, оказать активную помощь Генеральному секретарю в проведении им консультаций с соответствующими профессиональными организациями в области судебной медицины, Рабочая группа провела совещания и обменялась письмами с целым рядом таких организаций, конкретно занимающихся вопросом прав человека. На своих тридцать шестой сессии в Нью-Йорке и тридцать седьмой сессии в Женеве Рабочая группа встретила представителей Американской ассоциации содействия науке, организации "Врачи за права человека" и Аргентинской группы судебно-медицинской антропологии, которые принимали участие в нескольких миссиях и мероприятиях по подготовке кадров, связанных с эксгумацией и опознанием жертв нарушений прав человека. Были также установлены контакты с Комитетом обеспокоенных ученых и врачей, работающих в области судебной медицины, Университетского института судебной медицины в Оденсе, Дания.

51. По мнению Рабочей группы, на начальном этапе консультаций наиболее целесообразными были контакты именно с этими организациями, поскольку они накопили ценный опыт в ходе осуществления в последние годы многочисленных мероприятий в различных странах, а также наладили связи с национальными организациями благодаря учебным курсам для местных специалистов; эти организации также знакомы с современными методами эксгумации и опознания трупов. В ходе предварительного этапа консультаций Группа обращалась только к тем организациям или объединениям, которые действуют в области медицины и антропологии; на втором этапе она также проведет консультации с экспертами по другим смежным дисциплинам.

52. Рабочая группа также наладила контакты с группами экспертов, такими, как Манильская группа медицинских экспертов, Филиппины; Махидольский университет в Бангкоке, Таиланд; Сеульская ассоциация "Врачи в защиту гуманизма", Корея; Чилийская группа судебно-медицинских экспертов, Сантьяго; Центр исследований проблем насилия Университета в Сан-Пауло, Бразилия; и Гватемальская группа судебно-медицинской антропологии.

53. Получив ряд предложений от трех организаций, с которыми она вступила в контакт на первоначальном этапе, Рабочая группа разработала проект плана, который был передан всем вышеупомянутым организациям для комментариев. На основе этих комментариев был подготовлен предварительный план, включающий следующие элементы:

- 1) Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям будет вести перечень организаций, обладающих авторитетным опытом работы в области прав человека и судебной медицины;
- 2) эти организации назначат экспертов для работы в рамках соответствующих мероприятий, предусмотренных различными программами;

- 3) можно предположить, что программы мероприятий в области судебной медицины в связи с вопросами прав человека будут трех типов:
- a) программы, осуществляемые по просьбе правительств;
 - b) программы, осуществляемые по просьбе специальных докладчиков, рабочих групп и других органов Организации Объединенных Наций;
 - c) программы, осуществляемые по просьбе неправительственных организаций. Программы первого типа будут осуществляться по просьбе правительств, обращенной к Организации Объединенных Наций, которая будет предоставлять им список экспертов, с тем чтобы они могли выбрать организацию по оказанию судебно-медицинских услуг, с которой они хотели бы сотрудничать в рамках данной программы. В случае второго типа программ соответствующие специальные докладчики, рабочие группы или другие органы Организации Объединенных Наций будут в консультации с соответствующим правительством решать вопрос о том, какая организация будет осуществлять судебно-медицинскую экспертизу в связи с их соответствующими мандатами. Что касается третьего типа программ, то неправительственные организации будут информировать Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям о своем желании в отношении осуществления такой программы с указанием экспертов или организации, с которыми они хотели бы сотрудничать. По их просьбе Рабочая группа будет проводить консультации с соответствующим правительством. В тех случаях, если такие консультации уже состоялись на местном уровне и была достигнута договоренность с национальными или муниципальными органами, Рабочая группа будет учитывать такую договоренность и рекомендовать Организации Объединенных Наций поддержать соответствующую программу при условии, что она соответствует положениям и духу резолюции 1992/24;
- 4) поддержка со стороны Организации Объединенных Наций не будет подразумевать какие-либо финансовые обязательства в отношении программы. Она будет означать, что реализация программы рассматривается в контексте резолюции 1992/24 Комиссии по правам человека и что эксперты и соответствующее правительство всегда должны будут постоянно следовать международным нормам в области прав человека. В своей деятельности эксперты должны будут также руководствоваться общими правилами, регулирующими поведение международных экспертов Организации Объединенных Наций при выполнении ими своих обязанностей, и будут иметь юридический статус экспертов в составе миссии в соответствии с разделами 22 и 23 статьи VI Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций от 13 февраля 1946 года.

54. Рабочая группа считает, что следует также провести консультации с некоторыми неправительственными организациями по правам человека и ассоциациями родственников жертв нарушений прав человека, которые участвовали в подготовке различных миссий для достижения целей, изложенных в резолюции 1992/24. Однако в 1992 году трудности, обусловленные недостатком времени и персонала, привели к задержкам в процессе консультаций.

55. Информация, полученная от различных организаций в течение 1992 года, а также предварительный план, разработанный на основе этой информации, были препровождены Генеральному секретарю вместе с рекомендацией Рабочей группы относительно продолжения консультаций в 1993 году.

Н. Декларация о защите всех лиц от насильственного исчезновения

56. На своей тридцать восьмой сессии Рабочая группа приняла решение включить в настоящий доклад в качестве приложения текст проекта декларации о защите всех лиц от насильственного исчезновения, одобренный Комиссией по правам человека. В своей резолюции 1992/29 Комиссия постановила передать проект декларации Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет для утверждения. Декларация содержит положения, которые, как надеется Группа, послужат руководством для деятельности международного сообщества и государств - членов Организации Объединенных Наций. Декларация внесет большой вклад в улучшение положения во всем мире посредством обеспечения широкой информированности о преступной практике насильственных исчезновений, которая представляет собой нарушение основополагающих принципов, из которых исходит человеческое общество в своих надеждах на мирное сосуществование и демократическое развитие.

**II. ИНФОРМАЦИЯ О НАСИЛЬСТВЕННЫХ ИЛИ НЕДОБРОВОЛЬНЫХ ИСЧЕЗНОВЕНИЯХ
ЛИЦ В РАЗЛИЧНЫХ СТРАНАХ, РАССМОТРЕННАЯ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ**

Афганистан

Рассмотренная и переданная правительству информация

57. Деятельность Рабочей группы в отношении Афганистана освещается в ее последних шести докладах Комиссии 1/.

58. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа в письме от 15 декабря 1992 года информировала правительство Афганистана об одном новом случае исчезновения, который, согласно сообщениям, имел место в 1989 году. Следует, однако, иметь в виду, что с учетом методов работы Группы правительство не имело возможности ответить на это письмо до утверждения настоящего доклада.

59. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Афганистана о четырех невыясненных случаях, о которых оно было уведомлено в прошлом. Поскольку никакого ответа получено не было, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии постановила вновь направить правительству конкретное напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы разъяснил, что для выполнения Группой работы, порученной ей Комиссией по правам человека, крайне важно и срочно необходимо сотрудничество со стороны правительства в выяснении тех случаев, о которых по истечении семи лет так и не получено никакой информации.

60. На момент утверждения настоящего доклада никакого ответа на этот запрос получено не было. Поэтому Группа по-прежнему не может сообщить о судьбе или местонахождении пропавших без вести лиц.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

61. Сообщение о новом случае исчезновения было получено от одного из родственников пропавшего без вести лица. Речь шла об иорданском тележурналисте, который работал в информационном агентстве "Аль-Буньян", находящемся в Пешаваре, Пакистан, и который исчез во время выполнения порученного ему задания 22 июля 1992 года близ города Джалалабада в провинции Нангархар, Афганистан, где, согласно сообщениям, он был похищен афганскими вооруженными силами.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	5
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	5
IV.	Ответы правительства	0

Ангола

Рассмотренная и переданная правительству информация

62. Деятельность Рабочей группы в отношении Анголы освещается в ее последних девяти докладах Комиссии 1/.

63. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Анголы о семи невыясненных случаях, о которых оно было уведомлено в прошлом. Поскольку никакого ответа получено не было, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии постановила вновь направить правительству конкретное напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы разъяснил, что для выполнения Группой работы, порученной ей Комиссией по правам человека, крайне важно и срочно необходимо сотрудничество со стороны правительства в выяснении тех случаев, о которых по истечении девяти лет так и не получено никакой информации.

64. На момент утверждения настоящего доклада никакого ответа на этот запрос получено не было. Поэтому Группа по-прежнему не может сообщить о судьбе или местонахождении пропавших без вести лиц.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	7
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	7
IV.	Ответы правительства	0

Аргентина

Рассмотренная и переданная правительству информация

65. Деятельность Рабочей группы в отношении Аргентины освещается в ее предыдущих 12 докладах Комиссии 1/.

66. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа информировала правительство Аргентины об одном новом случае исчезновения, который, как утверждается, имел место в 1992 году. Сообщение об этом случае было передано телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий.

67. В письме от 23 сентября 1992 года правительство было уведомлено о том, что случай с ребенком, который исчез вместе со своими родителями и впоследствии в 1992 году был обнаружен, считается выясненным.

68. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа также напомнила правительству Аргентины о всех невыясненных случаях исчезновений, имевших место в этой стране в период правления военного режима, указав, что в соответствии с ее методами работы материалы по этим случаям по-прежнему будут храниться в досье Рабочей группы до тех пор, пока не будет установлено точное местонахождение пропавших без вести лиц. Группа заявила, что этот принцип, предусмотренный ее методами работы, остается в силе, независимо от изменений в

системе правления в любой конкретной стране. Рабочая группа отметила, что в течение длительного периода времени она не получала никакой соответствующей информации от правительства о случаях, о которых оно было уведомлено, и передала правительству свое пожелание посетить Аргентину, с тем чтобы на месте изучить препятствия и трудности, с которыми сталкивается правительство при выяснении случаев, и сформулировать рекомендации, которые позволят правительству преодолеть эти препятствия и добиться прогресса в ходе расследований. В том же письме Группа сообщила правительству о резолюции 1992/30 Комиссии, в которой Комиссия просила Группу обратить внимание на случаи, когда речь идет о детях исчезнувших родителей, и просила правительство сообщить о принятых им мерах по установлению местонахождения таких детей и защите их физического и психического здоровья.

69. На своей тридцать седьмой сессии Рабочая группа постановила вновь направить правительству конкретное напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы разъяснил, что для выполнения Группой работы, порученной ей Комиссией по правам человека, крайне важно и срочно необходимо сотрудничество со стороны правительства в выяснении тех случаев, о которых по истечении семи лет так и не получено никакой информации. На момент утверждения настоящего доклада никакой информации об отдельных случаях получено не было. Правительство предоставило Группе лишь информацию о детях исчезнувших родителей, которая уже была сообщена неправительственными организациями или самим правительством. Поэтому Группа по-прежнему не может сообщить о судьбе или местонахождении 3 385 пропавших без вести лиц.

70. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа сообщила правительству о полученных ею обвинениях общего характера, которые касались случаев исчезновений в Аргентине или расследования еще не выясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

71. Сообщения о случаях исчезновений и информация по вопросу о безнаказанности лиц, виновных в исчезновении тысяч людей в Аргентине, были получены от организации "Международная амнистия", организации "Америкас уотч", Центра юридических и социальных исследований, Латиноамериканской федерации ассоциаций родственников задержанных лиц, пропавших без вести (ФЕДЕФАМ), организации "Бабушки Пласа-де-Майо" и организации "Матери Пласа-де-Майо".

72. Случай, о котором было уведомлено правительство, касается молодого человека, похищенного полицейскими в гражданской одежде, которые доставили его в полицейский участок, находившийся недалеко от места ареста. Случай, выясненный источником сообщения, касается девочки, которая исчезла в 1976 году вместе со своими родителями. В 1984 году она была обнаружена в семье, в которой муж, будучи служащим сил безопасности, зарегистрировал ребенка под другим именем. В период, когда велось судебное разбирательство с целью установления истинной личности ребенка, эта супружеская пара покинула Аргентину, и ребенок вновь исчез. В 1992 году супружеская пара была обнаружена ИНТЕРПОЛ в Буэнос-Айресе и арестована по распоряжению судьи. В настоящее время жертве исполнилось 17 лет, и лишь недавно ей сообщили ее подлинное имя.

73. Неправительственные организации также сообщили Рабочей группе о своей обеспокоенности в связи с тем, что родственники пропавших без вести лиц в течение многих лет ожидают ответа правительства в отношении судьбы их

близких. Поэтому они продолжают добиваться от властей разрешения получить доступ к документации и микрофильмам, имеющимся в архивах вооруженных сил, полиции и информационных служб, относящихся к периоду военной диктатуры, в течение которого имели место исчезновения. По словам родственников, выяснение случаев исчезновений является долгом государства перед народом Аргентины, точно так же, как санкционированное недавно правительством открытие архивов, относящихся к периоду прибытия в страну беженцев-нацистов, было, по словам президента, долгом Аргентины перед человечеством. Необходимость передачи общественности этой документации, в частности конфиденциальной и совершенно секретной документации учреждений, несущих ответственность за политические репрессии в период правления военного режима, была также подчеркнута палатой депутатов провинции Чако, которая приняла по этому вопросу соответствующее решение.

74. В полученной информации также указывалось, что различные законы об амнистии, принятые конституционными правительствами, и помилование, предоставленное в декабре 1990 года членам военных хунт, ответственных за исчезновения, явились официальным одобрением со стороны правительства полной безнаказанности виновных. Таким образом, лица, совершившие чудовищные преступления, по-прежнему находятся на свободе, а некоторые из них, принадлежащие к организованным бандам, продолжают совершать уголовные преступления, о которых ежедневно сообщается в прессе. Особенно серьезным случаем стала жалоба родителей шести молодых людей, которые утверждали, что их сыновья подвергались пыткам в период несения ими военной службы.

75. Организация "Бабушки Пласа-де-Майо" сообщила, что в письме, переданном ее представителями президенту во время встречи с ним, было обращено внимание на три судебных процесса по делам пропавших без вести детей, в ходе которых суды, как представляется, действовали пристрастно, без учета права обнаруженных детей узнать свое подлинное имя и решить, хотят ли они проживать со своей законной семьей или с похитившими их лицами. В одном из этих случаев личность детей-близнецов явно была достоверно доказана, и похитители были взяты под стражу по обвинению в преступлениях, связанных с похищением детей, однако судья не принял необходимых мер для того, чтобы вернуть детей в их семью, которая постоянно вела их поиски с момента их исчезновения в 1977 году. В другом случае личность похищенного ребенка была, по-видимому, хорошо известна в момент его исчезновения в 1977 году, однако судья, к которому обратились в то время бабушки ребенка, как утверждает, принял решение передать ребенка одному из своих друзей, вместо того чтобы вернуть его в его законную семью. Как сообщалось, в 1990 году было возбуждено судебное разбирательство в отношении данного судьи и адвоката, опекавшего ребенка, однако до сих пор не достигнуто никаких результатов. Третий случай касался двух детей, оказавшихся в руках врача - армейского майора, причастного к исчезновениям лиц в период военной диктатуры и находившегося в Парагвае; как утверждалось, его выдача задерживалась вследствие примененной его адвокатом в суде тактики, и, хотя разбирательство началось три года назад, парагвайское правосудие еще не приняло решения по этому делу. В связи с этим случаем организация "Бабушки Пласа-де-Майо" обратилась к правительству с просьбой предпринять незамедлительные дипломатические шаги, с тем чтобы добиться скорейшей выдачи врача и детей.

76. Эта же организация также просила правительство принять различные меры, а именно: учредить официальный комитет по розыску пропавших без вести детей; поручить прокурорам ускорить рассмотрение в судах дел, связанных с возвращением детей; и предоставить этой организации доступ к военным и

полицейским архивам, относящимся к периоду, в течение которого имели место исчезновения, с тем чтобы они могли оказать помощь в поиске и установлении местонахождения пропавших без вести детей.

Информация и мнения, полученные от правительства

77. В вербальной ноте от 20 мая 1992 года Постоянное представительство Аргентины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве привлекло внимание Рабочей группы к постановлению Федерального апелляционного суда (Sala III de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal) по делу девушки - гражданки Швеции, - похищенной и исчезнувшей в Аргентине в 1977 году. Учитывая особые обстоятельства дела, суд принял решение о предоставлении компенсации отцу жертвы в связи с моральным ущербом, причиненным ему в результате похищения и исчезновения его дочери.

78. В вербальной ноте от 14 сентября 1992 года правительство передало информацию о положении 55 детей, которые ранее пропали без вести и были обнаружены. Вся изложенная в сообщении правительства информация, касающаяся детей, включенных в досье Рабочей группы, была ранее представлена Группе организацией "Бабушки Пласа-де-Майо" и была отражена в предыдущих докладах, представленных Комиссии. Несколько случаев, упомянутых в списке, были известны Рабочей группе из различных сообщений правительства или организации "Бабушки Пласа-де-Майо", однако информация о них не представлялась, поскольку сообщения об исчезновении детей были получены только после того, как они были обнаружены. Восемь случаев, включенных в список, не были выяснены, поскольку личность детей не была четко установлена в результате проведения научной экспертизы, главным образом потому, что похитители покинули страну или отказывались пройти такую экспертизу. В двух случаях проверки не были проведены из-за того, что родственники ребенка не сообщили о его исчезновении, и поэтому образец их крови не хранился в национальном банке генетических данных.

79. В вербальной ноте от 25 ноября 1992 года правительство передало информацию о случае, о котором оно было уведомлено в 1992 году. Оно заявило, что в связи с этим случаем проводится тщательное расследование и что были опознаны и арестованы четыре сотрудника судебной полиции того полицейского участка, куда после ареста было доставлено пропавшее без вести лицо. Кроме того, начальник управления полиции провинции ушел в отставку со своего поста и был замещен другим сотрудником полиции высокого ранга, который принял меры к установлению прямого контроля над деятельностью вышеупомянутого полицейского участка. Кроме того, комиссия по правам человека парламента провинции и заместитель секретаря по правам человека министерства внутренних дел также приняли меры по результатам судебного расследования.

80. Рабочая группа также получила от правительства Аргентины ответ в связи с предварительными соображениями, сформулированными ею по вопросу о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	1
II.	Невыясненные случаи	3385

III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	3461
IV.	Ответы правительства:	
a)	число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	2947
b)	случай, выясненные на основании ответов правительства <u>a/</u>	43
V.	Случай, выясненные с помощью неправительственных источников <u>b/</u>	33

- a/ Лица, арестованные и освобожденные: 13
Дети, обнаруженные неправительственными организациями: 19
Лица, тела которых были обнаружены и опознаны: 11.
- b/ Лица, освобожденные из заключения: 7
Обнаруженные дети: 9
Лица, тела которых были обнаружены и опознаны: 17.

Боливия

Рассмотренная и переданная правительству информация

81. Деятельность Рабочей группы в отношении Бразилии освещается в ее предыдущих 12 докладах Комиссии 1/.

82. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 23 сентября 1992 года правительство было уведомлено о том, что один случай считается выясненным на основе информации, предоставленной источником сообщения. Правительство было также информировано о том, что на основе дальнейшей информации, полученной из источников и свидетельствующей о том, что, согласно результатам научной экспертизы, опознанное тело Хуана Карлоса Флореса Бедрегуа в действительности было не его телом, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии решила вновь вернуться к изучению этого случая.

83. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Боливии о 28 невыясненных случаях, о которых оно было уведомлено в прошлом. Поскольку никаких ответов получено не было, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии приняла решение вновь направить правительству конкретное напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы разъяснил, что для выполнения Группой работы, порученной ей Комиссией по правам человека, крайне важно и срочно необходимо сотрудничество со стороны правительства в выяснении тех случаев, о которых по истечении семи лет так и не получено никакой информации.

84. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа сообщила правительству о полученных ею обвинениях общего характера, которые касались случаев исчезновений в Боливии или расследования еще не выясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

85. Ассоциация семей пропавших без вести заключенных и лиц, пострадавших за свободу, сообщила Рабочей группе информацию, на основе которой был выяснен один случай; пропавшее без вести лицо было освобождено и позднее скончалось по причинам естественного характера. Она также сообщила о результатах судебно-медицинской экспертизы тела, на основании которых Рабочая группа решила вновь начать рассмотрение одного случая исчезновения.

86. Неправительственные организации также представили информацию общего характера, в которой сообщалось о том, что нынешнее правительство не приняло никаких мер для установления местонахождения пропавших без вести лиц и что деятельность Национальной комиссии по расследованию случаев исчезновения заключенных не возобновлялась с тех пор, как она была прервана в 1985 году.

87. Что касается невыясненных случаев, рассматриваемых Рабочей группой, то суды по уголовным делам осудили все эти случаи, однако ответственность виновников еще не установлена. В ходе судебного разбирательства, возбужденного против Гарсии Меса и его сообщников, утверждения истца в связи со случаями исчезновений были отклонены на том основании, что во внутреннем праве исчезновение не квалифицируется в качестве преступления.

Информация и мнения, полученные от правительства

88. Рабочая группа получила ответ правительства Боливии в отношении предварительных соображений, сформулированных ею по вопросу о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	28
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	48
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	33
	б) случаи, выясненные на основании ответов правительства а/	19
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников б/	1

а/ Лица, освобожденные из-под стражи: 18
Лица, которые, по официальным сообщениям, скончались: 1.

б/ Освобожденные лица: 1.

БразилияРассмотренная и переданная правительству информация

89. Деятельность Рабочей группы в отношении Бразилии освещается в ее последних 11 докладах Комиссии 1/.

90. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа уведомила правительство Бразилии о трех новых случаях исчезновений, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году. Сообщения об этих случаях были переданы телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий.

91. В письме от 23 сентября 1992 года правительство было уведомлено о том, что один случай считается выясненным на основании его ответа. Что касается второго случая, в отношении которого правительство передало ответ, Рабочая группа в письме от 19 июня 1992 года запросила у правительства информацию о том, когда и при каких обстоятельствах скончалось пропавшее без вести лицо и где оно захоронено.

92. В письме от 17 июля 1992 года правительству было направлено напоминание в отношении сообщения о случае исчезновения, о котором оно было уведомлено в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о всех невыясненных случаях; в том же письме Рабочая группа сообщила правительству о том, что она получила информацию о принятых правительством мерах по опознанию тел, обнаруженных в безымянных могилах, и мерах по открытию архивов, принадлежавших бывшей службе безопасности, и заявила, что ее обнадеживает тот факт, что такие меры были приняты, поскольку они могут привести к выяснению случаев исчезновения.

93. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа сообщила правительству о получаемых ею обвинениях общего характера, которые касались случаев исчезновений в Бразилии или расследования еще не выясненных случаев. Группа также предприняла шаги в целях обеспечения защиты матерей 11 лиц, в том числе шести несовершеннолетних, которые исчезли в июле 1992 года с фермы в Маже, штат Рио-де-Жанейро. Согласно сообщениям, матерям этих 11 лиц угрожали убийством служащие военной полиции, опознанные в качестве виновников этих исчезновений.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

94. Сообщения о случаях, о которых правительство Бразилии было уведомлено в 1992 году, были получены от организации "Международная амнистия" и ФЕДЕФАМ. Все эти случаи касались молодых людей: один из них недавно сообщил о том, что он подвергался пыткам и избиениям во время предыдущего содержания под стражей в военной полиции; второй молодой человек исчез вместе с ним; третий случай касался молодого человека, который был вместе с шестью другими лицами и предпринял попытку убежать и спрятаться, когда остальные лица были силой задержаны военной полицией. В связи с этими случаями неправительственные организации сообщили о том, что работники по правам человека и организации, занимающиеся вопросами защиты прав детей, явились объектом устрашения и репрессий со стороны "эскадронов смерти", состоящих из сотрудников полиции, которые вообще обвиняются в систематических пытках и убийствах беспризорных детей и, как утверждается, действуют безнаказанно.

95. Информация и заявления общего характера по правам человека и исчезновениям в Бразилии были получены от организаций "Америкас уотч", "Международная амнистия", ФЕДЕФАМ и группы "Тортура нунка маис". Эти организации сообщили, что организации по правам человека, действующие в Бразилии, документально зарегистрировали более 120 случаев исчезновений в период с 1964 по 1989 годы, однако выяснено было лишь несколько из этих случаев. Группа судебно-медицинских экспертов занимается опознанием останков более 1 000 человек, найденных на кладбище Перус в Сан-Паулу, которые, как полагают, представляют собой останки тел политических заключенных, убитых в 60-е и 70-е годы или жертв "эскадронов смерти", действовавших против лиц, подозревавшихся в совершении уголовных преступлений в течение того же периода. Кроме того, действующая в Рио-де-Жанейро группа "Тортура нунка маис" установила, что 16 из 118 лиц, убитых или исчезнувших по политическим причинам в течение того же периода, были захоронены на кладбищах Рекарду-ди-Альбукерке и Какуиа, расположенных на окраине города. Их обнаружение явилось результатом длительного и напряженного расследования, проведенного этой организацией на основе записей и архивов государственных и частных учреждений и прессы. На группу специалистов в области судебной медицины из Медицинского регионального совета была возложена задача опознания этих останков. Другие отделения организации "Тортура нунка маис", например отделение в штате Пернамбуку, также обнаружили кладбища, где были тайно захоронены лица, убитые или исчезнувшие по политическим мотивам.

96. Несмотря на то, что организации по правам человека выразили удовлетворение в связи с предпринятыми правительством усилиями по выяснению случаев исчезновений, включая раскрытие информации, содержащейся в архивах бывшей Национальной службы информации (СНИ) военного режима, они выразили озабоченность по поводу того, что доступ к таким архивам ограничен и разрешен только в штате Сан-Паулу и не разрешен в других штатах, где в отношении такого доступа был сделан запрос. Кроме того, эти документы по-прежнему находятся в руках федеральной полиции и не были обнародованы, как того просили родственники. Согласно сообщениям организации "Тортура нунка маис", другие архивы, такие, как архивы служб безопасности армии, военно-морского флота и военно-воздушных сил, также должны быть переданы общественности.

97. Организации по правам человека выразили крайнюю обеспокоенность в связи с тем, что виновники нарушений прав человека не подвергаются судебному преследованию, что может содействовать продолжению ими своей незаконной деятельности и может быть свидетельством причастности к этим преступлениям официальных лиц.

98. Что касается случая с 11 лицами, включая шесть несовершеннолетних, которые исчезли 26 июля 1990 года с фермы в Маже, штат Рио-де-Жанейро, после того как они были похищены группой вооруженных людей, разведывательный отдел военной полиции установил личность похитителей, которыми являлись служащие военной полиции из 9-го батальона в Роша-Миранда и агенты отдела по расследованию хищений грузов (Delegação de Rouba e Fuertos de Cargo), 39-го полицейского участка в Певуане. Однако в связи с этим преступлением никто не был предан правосудию. Матери 11 пропавших без вести лиц, которые осудили эти похищения и активно выступили за проведение расследования, подверглись, согласно сообщениям, угрозам убийством со стороны служащих военной полиции, виновных в похищении их сыновей.

Информация и мнения, полученные от правительства

99. В течение 1992 года правительство передало информацию о двух случаях, о которых оно было уведомлено в 1985 году и которые касались лиц, исчезнувших в 1970 году. В первом случае правительство указало, что останки исчезнувшего лица были обнаружены в общей могиле на кладбище Перус в Сан-Паулу; они были опознаны группой судебно-медицинских экспертов факультета судебной медицины университета Кампинас и переданы семье похищенного. Во втором случае благодаря информации, полученной из архивов бывшей Национальной службы информации (СНИ) военного режима, удалось установить, что похищенное лицо было убито.

100. В ходе своих тридцать шестой и тридцать восьмой сессий Рабочая группа имела встречи с представителем правительства Бразилии. В своем заявлении, а также в вербальных нотах от 23 декабря 1991 года и 10 ноября 1992 года правительство указало, что осуществление конституционного права "хабеас дата", на основании которого правительство смогло получить информацию о некоторых случаях исчезновений, способствовало выяснению этих случаев. Ведущееся в настоящее время расследование, начатое после эксгумации останков из общей могилы, обнаруженной на кладбище Перус, широко приветствовалось неправительственными организациями и прессой ввиду его серьезности и высокого профессионального уровня следователей, а также отражает заинтересованность бразильских властей и бразильского общества в решении еще не выясненных дел в связи со случаями исчезновений.

101. Помимо вышеупомянутых случаев, на том же кладбище были обнаружены 1 049 скелетов, которые были переданы экспертам факультета судебной медицины университета Кампинас, и специальная комиссия, созданная муниципальной палатой Сан-Паулу в 1990 году для расследования соответствующих фактов, связанных с обнаружением на кладбище Перус общей могилы, пытается опознать эти останки, которые, как предполагается, являются останками других политических заключенных, об исчезновении которых было сообщено Рабочей группе. Однако представляется преждевременным утверждать, что все эти останки являются останками политических заключенных или жертв "эскадронов смерти". В той же могиле были захоронены нищие, в отношении которых не было проведено опознания, что, по мнению специальной парламентской комиссии, учрежденной муниципальным советом Сан-Паулу, имело целью скрыть останки политических заключенных и жертв "эскадронов смерти".

102. Правительство также заявило, что, по словам вице-президента бразильской неправительственной организации "Тортура нунка маис" (отделение в Рио-де-Жанейро), вице-губернатор и министр юстиции этого штата оказывают необходимую поддержку в работе с документами и архивами государственного морга (Instituto Médico Legal) и органов полиции, которая ведется в целях выяснения судьбы пропавших без вести лиц. Организация "Тортура нунка маис" обнаружила свидетельства того, что 16 пропавших без вести политических заключенных были захоронены в могилах вместе с нищими на кладбищах Рикарду-ди-Альбукерке и Какуиа в штате Рио-де-Жанейро. В настоящее время осуществляется эксгумация и опознание останков; родственники пропавших без вести лиц и комиссии по расследованию получили полный и беспрепятственный доступ к архивам бывшего департамента по вопросам политического и общественного порядка не только в Сан-Паулу, но и в других штатах Федерации.

103. В связи со случаем похищения 11 лиц на ферме в Маже, штат Рио-де-Жанейро, полиция начала расследование, однако ей не удалось установить местонахождение пропавших без вести молодых людей. Полиция предполагает, что

они были убиты, однако нет никаких вещественных улик, поскольку их тела еще не обнаружены. В этой связи в соответствии с процедурой срочного вмешательства Рабочая группа направила правительству телеграмму с просьбой обеспечить защиту матерей 11 пропавших без вести лиц, которым угрожали убийством. Правительство передало подробную информацию о принятых мерах по обеспечению защиты этих матерей, поскольку существует угроза их физической неприкосновенности, так как они осудили эти похищения и выступили за проведение расследования. Хотя был сделан вывод о том, что их жизни не угрожает неминуемая и серьезная опасность, полиции было поручено обеспечить любую дополнительную защиту, которая может потребоваться.

Статистическая справка

I. Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	3
II. Невыясненные случаи	49
III. Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	52
IV. Ответы правительства:	
a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	50
b) случаи, выясненные на основании ответов правительства а/	3

а/ Лица, находящиеся под стражей: 2
Лица, останки которых были обнаружены и опознаны: 1.

Болгария

104. В рассматриваемом году Рабочая группа в письме от 23 сентября 1992 года уведомила правительство Болгарии о трех случаях насильственных или недобровольных исчезновений, которые, согласно сообщениям, имели место в 1988 году. Информация об этих случаях была передана родственникам одного из пропавших без вести лиц; речь шла об этнических турках, которые, как утверждалось, были приговорены к смертной казни 24 апреля 1988 года Верховным судом Софии на том основании, что они "отказались быть болгарами". После того, как смертный приговор был заменен менее суровым наказанием, они, как предполагается, были помещены в трудовой лагерь строгого режима; однако после судебного процесса родственники не получили никакой информации об их местонахождении.

105. На момент утверждения настоящего доклада Рабочая группа не получила от правительства Болгарии никакой информации в отношении этих случаев.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	3
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	3
IV.	Ответы правительства	0

Буркина-Фасо

Рассмотренная и переданная правительству информация

106. Деятельность Рабочей группы в отношении Буркина-Фасо освещается в ее последних двух докладах, представленных Комиссии 1/.

107. В 1992 году не сообщалось ни о каких случаях исчезновения. В своем письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о трех невыясненных случаях, переданных в прошлом, выразив при этом надежду, что компетентные органы предпримут надлежащие расследования с целью выяснения судьбы и местонахождения пропавших без вести лиц. В письме от 26 июня 1992 года правительство запросило представить краткую информацию о трех невыясненных случаях. Рабочая группа передала эту информацию в своем письме 9 июля 1992 года. Однако, несмотря на дальнейшее напоминание, направленное Рабочей группой 4 сентября 1992 года, правительство не сообщило дополнительной информации о вышеуказанных случаях. В связи с этим во время принятия настоящего доклада Рабочая группа была не в состоянии доложить о судьбе или местонахождении пропавших без вести лиц.

108. Рабочая группа также получила ответ от правительства Буркина-Фасо относительно предварительных соображений, сформулированных Рабочей группой в отношении вопроса о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	3
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	3
IV.	Ответы правительства	0

БурундиРассмотренная и переданная правительству информация

109. В 1992 году Рабочая группа в соответствии с процедурой незамедлительных действий передала правительству Бурунди своими телеграммами от 17 января и 12 февраля 23 случая насильственного или недобровольного исчезновения, которые, как сообщается, имели место в декабре 1991 года.

110. В своем письме от 8 июля 1992 года Постоянное представительство Бурунди при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве запросило представить краткую информацию об этих случаях исчезновения. Рабочая группа передала эту информацию в своем письме от 17 июля 1992 года.

111. В своем письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Бурунди о невыясненных случаях и передала ему полученную ей информацию общего характера относительно явления исчезновений в Бурунди или решения еще не выясненных случаев.

112. В момент принятия настоящего доклада Рабочая группа не получила никакой информации от правительства Бурунди в отношении этих случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

113. Информация о новых случаях была сообщена организацией "Международная амнистия" и прочими лицами. Согласно этой информации в конце ноября и начале декабря сотрудниками бурундийских сил безопасности вследствие нападений с применением насилия, начавшихся в стране 23 ноября 1991 года, были арестованы лица, содержащиеся под военной охраной в Бужумбуре и других районах страны. Исчезновение имело место во время их содержания под стражей, и все усилия, предпринятые семьями арестованных в целях установления местонахождения пропавших без вести лиц, не дали никаких результатов. "Международная амнистия" также представила информацию общего характера о положении в области прав человека в Бурунди.

114. В 1990 году правительство создало Совет по вопросам безопасности с равным участием представителей этнических меньшинств, с тем чтобы обеспечивать надзор за деятельностью сил безопасности. Тем не менее продолжали поступать сообщения об исчезновении лиц.

115. После волнений, имевших место в ноябре 1991 года, во время которых вооруженные члены племени хуту, как сообщалось, нападали на полицейских и военнослужащих, сотрудники органов безопасности арестовали большое число представителей этого племени, включая гражданских лиц. Они содержались под стражей по подозрению в принадлежности к незаконной Народно-освободительной партии хуту (ПАЛИПЕХУТУ), которая, по мнению органов безопасности, несла ответственность за насилие, имевшее место в ноябре. Впоследствии многие из этих заключенных были освобождены, но примерно 60 человек, как сообщалось, исчезли. Согласно сообщениям, исчезновение многих лиц произошло после того, как подозреваемые были переведены в казармы Мура, в казармы парашютно-десантных войск в Бужумбуре и в помещения специальной следственно-полицейской бригады в Бужумбуре.

116. Согласно сообщениям, исчезновению этих лиц способствовал тот факт, что сотрудники полиции могли содержать под стражей подозреваемых лиц, не имея ордера на арест, хотя они должны были представить письменный доклад государственному прокурору в течение 24 часов. Государственный прокурор имеет право приказывать об освобождении лиц или выдать ордер на их арест. Согласно источникам, эти нормы зачастую не соблюдаются в случаях, связанных с государственной безопасностью.

117. Источники сообщали, что применительно к случаям нарушения прав человека, включая непризнанное содержание под стражей лиц, военные и гражданские/уголовные дела рассматриваются в отдельных судах. Военные трибуналы, в принципе, компетентны рассматривать дела только военнослужащих или лиц, подозреваемых в совершении преступлений против вооруженных сил. Многие из арестованных лиц, которые впоследствии исчезли, обвинялись в применении оружия против военнослужащих. Вместе с тем, если случай считался касающимся государственной безопасности, обвиняемый мог передаваться военному трибуналу. В таких случаях не применялось большинство правовых гарантий, которые считаются важным фактором, предотвращающим исчезновение лиц.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	23
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	23
IV.	Ответы правительства	0

Камерун

118. В 1992 году в своей телеграмме от 12 июня Рабочая группа в соответствии с процедурой незамедлительных действий сообщила правительству Камеруна о шести случаях насильственного или недобровольного исчезновения. Эти случаи были сообщены организацией "Международная амнистия" и касались подростков и юношей в возрасте 13-17 лет, которые, по словам очевидцев, были арестованы полицией в Баменде в феврале 1992 года во время ареста лидеров Камерунского англофонного движения и более 40 других крестьян, собравшихся на мирную демонстрацию.

119. Во время принятия настоящего доклада Рабочая группа не получила никакой информации от правительства Камеруна в отношении этих случаев.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	6
II.	Невыясненные случаи	6
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	6
IV.	Ответы правительства	0

Чад

Рассмотренная и переданная правительству информация

120. Деятельность Рабочей группы в отношении Чада освещается в предыдущих четырех докладах, представленных Комиссии 1/.

121. За отчетный период Рабочая группа в соответствии с процедурой незамедлительных действий передала телеграммой от 8 января 1992 года правительству Чада информацию о новых четырех случаях исчезновения. 17 июля 1992 года Рабочая группа направила правительству Чада напоминание об этих новых случаях.

122. В своем письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству об одном случае, переданном в 1988 году и по-прежнему невыясненном. Поскольку от правительства не поступило никакого ответа, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии решила направить еще одно особое напоминание правительству. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы объяснил, что сотрудничество со стороны правительства крайне необходимо и носит срочный характер, с тем чтобы Группа могла завершить возложенную на нее Комиссией по правам человека работу и выяснить случай, о котором не было получено никакой информации в течение четырех лет.

123. Во время принятия настоящего доклада на это последнее письмо не было получено ответа. В связи с этим Группа по-прежнему не может доложить о судьбе или местонахождении пропавшего без вести лица.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести или неправительственными организациями

124. Четыре новых случая, сообщенные организацией "Международная амнистия", касались членов этнической группы Хаджерай, которые были арестованы 13 октября 1991 года чадскими органами безопасности и с тех пор исчезли; все усилия, предпринятые их родственниками в различных центрах заключения в Нджамене с целью их обнаружения, оказались безуспешными. Арест имел место после объявления властями 13 октября 1991 года о том, что была сорвана попытка некоторых чадских воинских подразделений свергнуть президента Идриса Деби.

125. Независимые источники в Нджамене также сообщили о том, что верные правительству солдаты убили и арестовали многих гражданских лиц только потому, что они принадлежали к этнической группе хаджерай; некоторые из арестованных были подвергнуты пыткам, а другие исчезли.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	5

III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	6
IV.	Ответы правительства:	
a)	число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	1
b)	случаи, выясненные на основании ответов правительства	1

Чили

Рассмотренная и переданная правительству информация

126. Деятельность Рабочей группы в отношении Чили освещена в ее предыдущих 12 докладах, представленных Комиссии 1/.

127. За отчетный период Рабочая группа передала правительству Чили 471 новый случай исчезновения в период с 1973 по 1981 год.

128. В своем письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству обо всех невыясненных случаях. В этом же письме Группа сообщила правительству о своей высокой оценке усилий, предпринятых Комиссией истины и примирения (Comisión verdad y Reconciliación) с целью выяснения случаев исчезновения. Вместе с тем в этом письме говорилось, что в соответствии со своими методами работы Группа продолжает сохранять в своих делах все случаи до тех пор, пока не устанавливается точное местонахождение пропавших без вести лиц. По мнению Группы, ответственность государства за исчезновение людей не прекращается в результате смены правительства в той или иной стране. Вместе с тем Рабочая группа соглашается прекратить расследование случаев, когда компетентные власти, указанные в соответствующем национальном законе, выносят при участии родственников и прочих заинтересованных сторон решение о презумпции смерти человека, считающегося пропавшим без вести.

129. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа информировала правительство о сообщенных ей утверждениях общего порядка, касающихся явления исчезновений в Чили или же урегулирования еще не выясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

130. Викариат солидарности архиепископства Сантьяго сообщил о новых случаях исчезновения лиц. Эти сообщения касались политических противников военной диктатуры, принадлежавших к различным социальным слоям общества, которые исчезли в различных районах страны в период с 1973 по 1981 год.

131. Эта организация, а также организации "Америкас Уоч", "Международная амнистия", Ассоциация родственников исчезнувших заключенных Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos) и ФЕДЕФАМ сообщили информацию общего порядка, связанную с исчезновениями, в соответствии с которой в настоящее время в Чили права человека в целом не нарушаются. Однако несмотря на вызывающие беспокойство факты и выводы, содержащиеся в докладе Комиссии истины

и приписки (известного как доклад Реттига) о нарушениях прав человека, имевших место в прошлом, и несмотря на неоднократные заявления президента Чили о том, что Закон об амнистии 1978 года не должен препятствовать расследованию судебными органами местонахождения исчезнувших лиц, в этом вопросе были достигнуты лишь небольшие успехи.

132. Хотя 31 человек, останки которых были обнаружены в мае 1990 года, были опознаны, и еще 123 человека, останки которых были обнаружены в непомеченных могилах в секторе 29 на общем кладбище Сантьяго, опознаются, все же подавляющее большинство случаев относится к периоду с сентября по декабрь 1973 года; никакой информации не имеется относительно лиц, которые были арестованы и исчезли после этого времени, когда военное правительство проводило избирательную политику преследования и ликвидации участников оппозиции. В настоящее время суды расследуют случаи исчезновений, и некоторые судьи прилагают упорные усилия, чтобы расследовать прошлые случаи грубых нарушений прав человека. Однако в стране достигнуты незначительные успехи в установлении судьбы и местонахождения пропавших без вести лиц и опознания тех, кто несет ответственность за их исчезновение. Это объясняется следующими препятствиями:

а) Декрет-закон об амнистии № 2.191 от апреля 1978 года продолжал действовать, а Верховный суд подтвердил толкование, согласно которому суды должны воздерживаться от расследования случаев нарушения прав человека, которые имели место в период, охватываемый этим Декретом-законом. По мнению юристов-правозащитников, представляющих интересы жертв или их родственников, это - ошибочное толкование;

б) законодательство о компетенции военных трибуналов не было изменено, как этого требовали правозащитные организации. В случаях обвинения или возможного обвинения военнослужащих военные трибуналы стремились применять положения о подсудности, содержащиеся в широко сформулированной статье 5 (3) Кодекса военной юстиции, в результате чего эти случаи глушились или же обвиняемые военнослужащие оправдывались. Наряду с амнистией, объявленной военным правительством в 1978 году, которой Верховный суд неизменно следовал, чтобы прекращать расследование случаев исчезновения и казней без надлежащего судебного разбирательства, военные трибуналы принимали меры к тому, чтобы за некоторыми исключениями прекратить расследования и судебные преследования нарушителей прав человека;

с) помимо вышеуказанного законодательства, отсутствие сотрудничества со стороны вооруженных сил и корпуса карабинеров, которые отказывались сообщать информацию, запрашиваемую судами, представляло собой важное препятствие, не позволявшее выяснять случаи исчезновения.

133. Рабочая группа получила информацию относительно одного случая, иллюстрирующего те препятствия, которые встречаются при судебном преследовании лиц, причастных к нарушениям прав человека в Чили. Судья суда нижней инстанции города Кильота приказал вскрыть могилу на территории армейского кавалерийского полка, расположенного в этом городе. У судьи были основания считать, что он обнаружит останки трех исчезнувших в январе 1974 года лиц, которых военное правительство обвинило в нападении на группу солдат, после чего они скрылись. Командир полка отказал судье в доступе, несмотря на принятый новым правительством закон, который разрешает судьям судов нижней инстанции проводить предварительные расследования в расположении воинских частей; он был затем обвинен в отказе сотрудничать с судебными

властями. Военным трибуналам было предоставлено право рассмотреть это обвинение против командира полка, и в мае 1992 года Верховный суд согласился с двумя жалобами технического характера, высказанными против судьи города Кильота. Обвинение против офицера было отклонено.

134. В Чили были предприняты попытки отменить Закон об амнистии 1978 года, например, в апреле 1992 года членами Сената было внесено в Конгресс законодательное предложение, имеющее своей целью отменить действие этого Закона в отношении грубых нарушений прав человека. В своем представлении они утверждали, что отмена Закона 1978 года соответствует действующим международным нормам в области прав человека и гуманитарному законодательству. Вышеуказанное предложение объявляло преступления против человечества, такие, как исчезновения, не подпадающими под амнистию или закон об исковой давности. Согласно сообщениям, организации родственников жертв планирует предпринять национальную кампанию в поддержку этого законодательства.

135. Некоторые неправительственные организации сообщили, что, как им известно, агент бывшей службы безопасности ДИНА, ответственный по меньшей мере за 80 случаев исчезновения в Чили в первые годы военного правительства, был обнаружен в Бразилии, где он содержался под стражей по обвинению в подделке документов, удостоверяющих личность, и в нелегальном въезде в страну. В настоящее время эти организации требуют, согласно сообщениям, экстрадиции этого агента и предания его суду в Чили за преступления, совершенные в этой стране.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

136. Мнения правительства Чили относительно вопроса об исчезновениях лиц в этой стране излагались в ряде письменных сообщений и на совещаниях, состоявшемся между представителем правительства и Группой в ходе ее тридцать восьмой сессии. Вербальной нотой от 3 декабря 1991 года Постоянное представительство Чили при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве препроводило Рабочей группе ответ исполняющего обязанности министра иностранных дел Чили на сообщения, переданные министерству в сентябре 1991 года, и информацию относительно проведенных Комиссией истины и примирения расследований шести случаев, переданных Рабочей группой: один из этих случаев не был известен чилийской Комиссии. Остальные пять случаев фигурировали в делах Комиссии, но по-прежнему оставались невыясненными. В этой Вербальной ноте указывалось, в частности, что все случаи, рассмотренные Рабочей группой, имели место во время военного режима, который управлял страной с 11 сентября 1973 года по 11 марта 1990 года. Этот режим известен Комиссии по его практике грубых нарушений прав человека, особенно по практике насильственных исчезновений. За все время правления этого режима Комиссия приняла целый ряд обоснованных резолюций, осуждающих практику исчезновения арестованных лиц.

137. С другой стороны, нынешнее правительство продемонстрировало скрупулезное соблюдение прав человека и даже создало Национальную комиссию истины и примирения с целью выяснения всей правды о том, что происходило во время предыдущего режима. Эта Комиссия опубликовала объемистый доклад, который имеется в Центре и в котором рассматриваются как общее положение с исчезновением арестованных лиц во время военного режима, так и каждый отдельный случай.

138. Совершенно справедливо, что в некоторых случаях Национальная комиссия не уверена в некоторых арестах и насильственных исчезновениях, но демократическое правительство не виновато в этом, поскольку в некоторых случаях семьи не сообщили или же сообщили очень мало информации в надлежащее время. Группа должна учитывать тот факт, что в тех случаях, когда информация сообщается через 10 лет после события, их невозможно или по крайней мере очень трудно проверить Комиссии, не имеющей соответствующих полномочий, более того, там, где преступники действовали в полной безнаказанности, гарантированной государством.

139. В отношении информации, переданной Рабочей группой, министр заявил, что действительно во время режима генерала Пиночета система военной юстиции распространялась на большинство правонарушений, совершаемых военнослужащими или сотрудниками полиции, и что военные трибуналы всегда неохотно расследовали и наказывали нарушения прав человека, совершаемые этими лицами. Справедливо также, что судьи, которые беспристрастно расследовали такие случаи, подвергались санкциям со стороны Верховного суда и что этот Суд по-прежнему утверждает, что военные трибуналы правомочны расследовать и наказывать лиц, виновных в арестах и исчезновениях, как это имело место в случае трупов, обнаруженных в Писагуа, о чем сообщала Группа.

140. Кроме того, совершенно справедливо, что во исполнение закона об амнистии многие расследования были прекращены до их завершения. В докладе совершенно правильно говорится о том, что правительство пыталось вынудить Верховный суд изменить его позицию в отношении применения закона об амнистии и что его усилия, пользовавшиеся народной поддержкой, оказались безуспешными. Однако правительство обязано уважать независимость судебных органов, даже если оно не согласно с их решениями. Таковы нормы демократии правового государства.

141. Вербальной нотой от 6 августа 1992 года правительство препроводило копию доклада Национальной комиссии истины и примирения, которой нынешнее правительство поручило задачу выяснить, что произошло в каждом конкретном случае серьезного нарушения прав человека, совершенного в Чили в период с сентября 1973 года по март 1990 года официальными должностными лицами или другими лицами, действовавшими с молчаливого согласия властей, и приведшего к смерти или исчезновению жертвы. К Ноте была также приложена копия Закона № 19.123, который вступил в силу 8 февраля 1992 года. Этим Законом была создана Национальная корпорация по вопросам репарации и примирения, целью которой является "поощрение и сотрудничество в действиях, имеющих своей целью установить местонахождение и обстоятельства исчезновения или смерти исчезнувших заключенных и тех, чьи останки не были обнаружены, но существуют юридические доказательства их смерти". Национальная корпорация преследует цель выплаты компенсации родственникам жертв. В соответствии с этим Законом государство, помимо единовременной компенсации и ежегодных выплат, оплачивает расходы на медицинское обслуживание и образование родственников жертв, а также освобождает детей и жертв от обязательной воинской службы.

142. В Вербальной ноте от 18 августа 1992 года правительство, касаясь судьбы исчезнувших заключенных, указало, что Национальная комиссия истины и примирения провела всестороннее расследование этих случаев и пришла к следующим выводам: "Рассмотрев всю имеющуюся информацию об отдельных случаях и их обстоятельствах, настоящая Комиссия приходит к выводу, что ее моральный долг сводится к тому, чтобы высказать свою веру в то, что во всех случаях исчезновения как таковых жертвы мертвы и скончались от рук государственных агентов или лиц на их службе, которые сбрасывали их останки в реки и море или

захоранивали их подпольно или иным другим тайным образом". Таким образом, правительство Чили полагает, что все случаи, которые считаются "арестом/исчезновением", должны быть признаны выясненными в силу того, что конкретные лица мертвы.

143. Группа также получила от правительства Чили ответ, касающийся предварительных соображений, высказанных в отношении вопроса о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщению, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	933
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	939
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	12
	b) случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>a/</u>	1
V.	Случай, выясненные на основании неправительственных источников <u>b/</u>	5

a/ Освобожденные лица: 1

b/ Освобожденные лица: 1

Погибшие лица (тело обнаружено и опознано): 4.

Китай

Рассмотренная и переданная правительству информация

144. Деятельность Рабочей группы в отношении Китая освещается в ее последних трех докладах Комиссии 1/.

145. За рассматриваемый период Рабочая группа уведомила правительство Китая о трех ставших ей известными новых случаях исчезновений, один из которых, по сообщениям, имел место в 1992 году. Все эти случаи были переданы телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий. Группа также повторно препроводила правительству в общей сложности пять случаев, запросив дополнительную информацию о местах содержания соответствующих лиц.

146. В письмах от 19 июня и 23 сентября 1992 года правительство было извещено о том, что восемь случаев были сочтены выясненными, в том числе семь - на основе его ответов и один - на основе дополнительной информации, представленной источниками. В письме от 15 декабря 1992 года правительство было также информировано о том, что к двум случаям Группа применила правило шести месяцев.

147. В письмах от 25 января и 17 июля 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о сообщениях относительно случаев исчезновений, направленных в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий. В письмах от 19 июня и 23 сентября 1992 года Рабочая группа напомнила правительству обо всех невыясненных случаях.

148. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала правительство о полученных ею сообщениях относительно событий в Китае, которые влияют на феномен исчезновений или на урегулирование еще не выясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками безвестно отсутствующих лиц или неправительственными организациями

149. Новые сообщения о случаях исчезновений были представлены Группой прав меньшинств (ГПМ) и "Международной амнистией". Ответственность возлагалась на управление по делам государственной безопасности, национальную полицию и военную полицию. Вышеупомянутая организация также представила информацию, на основании которой один случай был сочтен выясненным; безвестно отсутствовавшее лицо было освобождено и воссоединилось с семьей.

150. Кроме того, та же организация и "Азия уотч" представили информацию об общей ситуации в стране. Было сообщено, что в местах задержания содержатся без предъявления обвинений сотни политических заключенных. Длительное лишение свободы допускается положениями об административном задержании без санкции или контроля со стороны судебных органов или обусловлено противозаконной практикой, которой попустительствует правительство. Полиции были предоставлены полномочия задерживать подозреваемых без судебной санкции сроком на три месяца с возможными продлениями.

151. Намного более широко стала применяться смертная казнь. Власти не публикуют данные о ее применении. Судам было приказано ужесточить наказания, назначаемые ими на основании законодательства 1983 года, которое предусматривает упрощенный порядок судопроизводства, и приговоры зачастую предпрешены еще до начала судебного разбирательства.

152. Казни после упрощенного судебного разбирательства, закрытые судебные процессы и задержания без санкции суда, по сообщениям, стали причиной исчезновения сотен политических заключенных после их ареста. Списки освобожденных правительством заключенных часто содержат имена лиц, факт задержания которых правительство до этого не признавало. Очень мало известно о некоторых тюрьмах и сети "исправительно-трудовых лагерей", в которых только в Тибетской автономной области, по оценкам, содержится от 7 000 до 8 000 заключенных всех категорий.

Информация и мнения, полученные от правительства

153. В вербальных нотах от 6 августа и 6 ноября 1992 года Постоянное представительство Китайской Народной Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве представило информацию по трем случаям исчезновений, ранее препровожденным ему Рабочей группой. Оно также представило дополнительную информацию по вопросам исчезновений. Правительство сообщило о том, что в двух случаях безвестно отсутствующие лица были задержаны; в одном случае лицо находилось под следствием, а в другом - отбывало восьмилетний срок лишения свободы в тюрьме Лхасы. Еще в одном случае соответствующее лицо было освобождено из-под стражи и воссоединилось с семьей.

154. В своей вербальной ноте от 6 ноября 1992 года Постоянное представительство Китая прокомментировало утверждения, содержащиеся в письме Рабочей группы от 23 сентября 1992 года. В частности, было указано, что "в Китае нет "политических" заключенных; убеждения, если они не подкрепляются действиями, не являются преступлением; никто не может подвергнуться уголовному преследованию лишь за политическое инакомыслие. "Контрреволюционной деятельностью" в соответствии с уголовным законодательством Китая считаются преступления, которые ставят под угрозу безопасность государства, такие, как сговор с целью свержения правительства или раскола страны, участие в массовых вооруженных выступлениях или шпионаж".

155. Подчеркивалось также, что китайское законодательство запрещает незаконное лишение свободы или другое ущемление или ограничение права граждан на жизнь. По законодательству правоохранительные органы вправе осуществлять задержание, но только при наличии ордера на арест, выданного народным прокурором; если прокурор не дает санкции на заключение под стражу, то правоохранительные органы, как только им становится об этом известно, обязаны немедленно освободить задержанного. Кроме того, сообщалось о том, что, хотя в Китае сохраняется смертная казнь, были введены чрезвычайно строгие ограничения на ее применение. В соответствии с уголовным кодексом Китая "смертная казнь назначается только за особо тяжкие преступления". Если дело, по которому была назначена смертная казнь, не рассматривалось в Верховном народном суде, то после вынесения судом второй инстанции окончательного приговора дело подлежит передаче в Верховный народный суд или народный суд более высокой инстанции, должным образом уполномоченный Верховным судом провести тщательную оценку фактов, доказательств, решения о виновности, приговора и соблюдения процессуальных норм в ходе разбирательства. Только после этого приговор вступает в законную силу. Если после подтверждения смертного приговора суд более низкой инстанции обнаруживает судебную ошибку, то исполнение приговора должно быть остановлено и данный вопрос должен быть незамедлительно передан в надлежащим образом уполномоченный народный суд более высокой инстанции или Верховный суд для его разрешения.

156. Указывалось также, что китайские суды действуют по принципу открытого разбирательства дел. За исключением дел, связанных с охраной государственной тайны, возможностью разглашения сведений об интимных сторонах жизни участвующих в деле лиц, а также дел, касающихся несовершеннолетних, все дела по закону должны рассматриваться на открытых судебных заседаниях в присутствии общественности. Приговоры должны провозглашаться публично, и подсудимый имеет право на защиту и обжалование.

157. Рабочая группа также получила от правительства Китая ответ на сформулированные Рабочей группой предварительные соображения по вопросу о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	1
II.	Невыясненные случаи	35
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	46
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	41
	б) случаи, выясненные на основании ответов а/	8
V.	Случай, выясненные с помощью неправительственных источников б/	3

а/ Освобожденные лица: 5.
Лица, находящиеся на свободе: 3.

б/ Лица, находящиеся в тюремном заключении: 2.
Освобожденные лица: 1.

Колумбия

Рассмотренная и переданная правительству информация

158. Деятельность Рабочей группы в отношении Колумбии освещается в ее последних семи докладах Комиссии 1/, а также в докладе о посещении этой страны в 1988 году (E/CN.4/1989/18/Add.1).

159. За рассматриваемый период Рабочая группа уведомила правительство Колумбии о 45 ставших ей известными новых случаях исчезновений, 41 из которых, по сообщениям, имел место в 1992 году. Информация о 42 из этих случаев была направлена телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий.

160. В письмах от 19 июня и 23 сентября 1992 года правительство было уведомлено о том, что 26 случаев считаются выясненными, в том числе 13 - на основании его ответов и 13 - на основании дополнительной информации, представленной источниками; в письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа также напомнила правительству о всех невыясненных случаях, препровожденных ему в прошлом.

161. В письмах от 15 января и 17 июля 1992 года правительству напомнили об информации относительно исчезновений, направленной в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий.

162. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала правительство о полученных ею сообщениях о событиях в Колумбии, которые влияют на феномен исчезновений или на урегулирование еще не выясненных случаев.

163. В соответствии с резолюцией 1992/59 Рабочая группа направила правительству Колумбии телеграмму с просьбой о "немедленном вмешательстве" с целью защиты одного из родственников безвестно отсутствующего лица, который подвергся угрозам.

Последующие меры в связи с замечаниями и рекомендациями Рабочей группы после посещения ею Колумбии в 1988 году

164. В соответствии с решением, принятым Рабочей группой на ее тридцать четвертой сессии, правительству в рамках последующей деятельности в связи с замечаниями, сформулированными Рабочей группой в ее докладе о посещении этой страны в 1988 году, было направлено письмо от 23 сентября 1992 года с новыми вопросами, касающимися существенных аспектов и мер, рекомендованных Группой. В нем, в частности, были поставлены вопросы о предполагаемых связях между членами полувоенных группировок и сотрудниками служб безопасности, причастных к актам исчезновений; о преследовании и привлечении к ответственности лиц, виновных в актах исчезновений; о функционировании процедуры хабеас корпус; о компенсации родственникам исчезнувших лиц и порядке опознания жертв, тела которых были обнаружены в необозначенных захоронениях.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

165. В большинстве случаев информация о новых случаях исчезновений была представлена "Международной амнистией" и Ассоциацией родственников исчезнувших заключенных (АСФАДДЕС); ответственность часто возлагалась на армию и группы вооруженных лиц в гражданской одежде, которые, согласно утверждениям, связаны с правительственными силами. Чаше всего исчезновения происходили в департаментах Мета, Сантадер и Валье.

166. Согласно информации, полученной из нескольких неправительственных источников, которые часто ссылались на данные доклада Генеральной прокуратуры страны, количество исчезновений в условиях общей обстановки насилия в Колумбии не уменьшилось. По-видимому, это во многом обусловлено безнаказанностью политического насилия, которая, по сообщениям, продолжает вызывать тревогу.

167. Сообщалось о желании правительства и самих военных очистить ряды вооруженных сил от преступников, замешанных в торговле наркотиками и коррупции, а также других правонарушителей. В этих случаях расследования проводятся оперативно, им не чинится никаких препятствий, и соответствующих лиц увольняют из рядов вооруженных сил. Однако если по таким делам правонарушительный механизм, по-видимому, действует с высокой эффективностью, то он начинает давать сбой, когда речь заходит о преследовании и наказании армейских командиров, сержантов и солдат, а также полицейских при расследовании деяний, связанных с деятельностью правоохранительных органов или военными операциями по борьбе с вооруженной оппозицией; такие расследования касались применения силы против беззащитных мирных жителей и злоупотребления властью. Именно по этой причине, по-видимому, уполномоченный по делам военной прокуратуры снял обвинения с военнослужащих, причастных к исчезновению 43 крестьян в районе Пуэрто-Бельо, Антьокия, в январе 1990 года, несмотря на массу доказательств нежелания военных арестовать членов полувоенной группировки, виновной в исчезновении этих лиц.

168. Сообщалось также о том, что за последние четыре года Межамериканская комиссия по правам человека решила осудить колумбийское правительство по четырем случаям исчезновений (один из которых затрагивал группу лиц). На национальном уровне лишь в одном из этих случаев последовали уголовные санкции (лишение свободы сроком на два года), а в другом - дисциплинарное наказание (временное отстранение от должности). Однако ни в одном из таких случаев семьи исчезнувших не получили компенсации; им не вернули тела погибших, и установить судьбу исчезнувших не удалось. Такой безнаказанности, по-видимому, содействуют конституционные положения о компетенции военных судов, поскольку тем же офицерам, по приказу которых совершались злоупотребления или которые были непосредственно к ним причастны, поручалось разбирательство, касающееся действий их подчиненных.

169. В связи с деятельностью полувоенных группировок и вопреки официальным заявлениям об их постепенном роспуске, Группа получила информацию о том, что они продолжают активно действовать и даже стали еще более многочисленными в некоторых районах страны, таких, как Антьокия, Путумайо, Рисаралда и Чукури (Сантандер). Кроме того, она получила копии недавних признаний бывших членов таких групп, которые ясно свидетельствуют об их связях с военным и полицейским руководством и аппаратом.

170. Согласно полученной информации, возможность использования хабеас корпус как средства защиты возможных жертв принудительных исчезновений становится все более ограниченной. Согласно Закону о защите демократии, ходатайство подлежит рассмотрению только в том случае, если родственники сообщают о месте, в котором содержится задержанный, однако едва ли можно ожидать, что они будут располагать такой информацией в случае исчезнувших лиц. Кроме того, в соответствии с Законом о защите правосудия с ходатайством можно обратиться в уголовный суд или суд смешанной юрисдикции, но единственным судом, который компетентен принимать по нему решение, является высокий суд по делам общественного порядка, который заседает только в Боготе. Декретом № 1156/92 от 10 июля 1992 года, изданным в условиях чрезвычайного положения, полностью запрещена подача таких ходатайств по делам, связанным с торговлей наркотиками или действиями повстанцев, однако эти понятия являются весьма расплывчатыми. Кроме того, такое средство правовой защиты основных прав, гарантированных Конституцией, как ампаро, не может быть использовано для защиты от произвольного ареста, который может вести к исчезновению.

171. Что касается омбудсмана, положение о котором было промульгировано, то, согласно сообщениям, его роль, по-видимому, будет сводиться к направлению властям запросов в отношении информации неконфиденциального характера и представлению докладов по расследованным им случаям.

172. Кроме того, было сообщено о том, что Национальный план опознания жертв, опубликованный правительством в 1989 году, оказался безрезультатным. Процедуры опознания и действий в случае обнаружения тел жертв в целях более оперативного установления местонахождения пропавших без вести лиц, оказались неэффективными. До сих пор не создано какого-либо механизма опознания, который позволял бы судебно-медицинским экспертам, правозащитным организациям и родственникам оперативно и эффективно действовать в случае эксгумации.

173. Несмотря на заявления правительства о намерении предоставить полную свободу действий неправительственным организациям по правам человека, в текущем году, по сообщениям, было совершено несколько покушений на жизнь и

физическую неприкосновенность правозащитников, к которым, по-видимому, были причастны государственные должностные лица, и власти оказались не в состоянии оградить их от посягательств и обеспечить беспрепятственное выполнение ими своей работы.

Информация и мнения, сообщенные правительством

174. В 1992 году в различных вербальных нотах правительство представило ответы по 27 случаям исчезновения. В некоторых из них говорилось о том, что дела расследуются компетентными органами; в других говорилось о том, что властям ничего не известно о соответствующих случаях, и требуется дополнительная информация для начала расследования. В связи с другими случаями правительство сообщало о том, что соответствующее лицо было освобождено, никогда не задерживалось, или же признавало факт их задержания. Как указано выше, в 13 ответах была представлена информация, позволяющая считать соответствующие случаи выясненными.

175. В вербальной ноте от 3 января 1992 года правительство ответило на письмо Рабочей группы от 30 августа 1991 года с рядом вопросов, которые были поставлены перед ним в соответствии с рекомендациями Группы в ее докладе о посещении страны в 1988 году. Было указано, что в 1989 году правительство приняло ряд мер для борьбы с насилием со стороны полувоенных группировок. Указами № 813, 814 и 815 1989 года, которые приобрели силу постоянного законодательства на основании указов № 2253-2254 за 1991 год, было запрещено создание любых полувоенных групп агентами государства; этими указами был отменен закон № 48 1968 года, разрешавший министерству обороны страны в установленном порядке передавать в частную собственность оружие, предназначавшееся исключительно для вооруженных сил; было создано специальное управление национальной полиции в качестве сил специального назначения для борьбы с полувоенными группировками и бандами наемных убийц, и был учрежден комитет в составе старших армейских офицеров и должностных лиц правительства с целью разработки и представления рекомендаций в отношении общей политики борьбы с такими группировками. Правительство проинформировало Рабочую группу о намерении принять меры по контролю за торговлей оружием и ограничить возможность приобретения оружия частными лицами. С этой целью в Национальный совет по вопросам безопасности был представлен законопроект, содержащий основы плана изъятия оружия у гражданского населения. В конце 1990 года и в течение 1991 года добровольно сдали оружие и были расформированы некоторые группы самообороны, которые не находились под следствием за совершение преступных акций. В 1991 году резко уменьшилось число расправ над крестьянами. Кроме того, виновники этих зверских расправ были привлечены к ответственности и приговорены к длительным срокам лишения свободы.

176. На основе статьи 284 Конституции и Закона № 4 1990 года омбудсмену, генеральному прокурору и всем его сотрудникам было предоставлено право беспрепятственного доступа на любые объекты служб безопасности, в места содержания под стражей и казармы для безотлагательного расследования преступлений, связанных с нарушением свобод граждан.

177. Военные и полицейские пользовались особым статусом в силу их подсудности военным апелляционным судам или военным трибуналам, которые действовали по иным процессуальным нормам, нежели судебная система правительства. Однако Верховный суд после многочисленных постановлений и решений, ставших основой прецедентного права в данном вопросе, ограничил компетенцию военных судов делами о неправомерных действиях военнослужащих вооруженных сил. Дела об

обычных преступлениях, совершенных военнослужащими не при исполнении служебных обязанностей, теперь рассматриваются обычными судами, и виновные наказываются в общем порядке. Что касается нарушений прав человека личным составом вооруженных сил, то в 1990 году 17 офицеров, а также многие рядовые и сержанты по требованию прокуратуры были уволены из рядов вооруженных сил за нарушения прав человека.

178. Декрет № 2790 от 20 ноября 1990 года, известный как Закон о защите правосудия, предусматривает необходимость сохранения в тайне личности магистратов и судей, председательствующих в судебных заседаниях. Это лишает правонарушителя возможности оказать нажим на судью или магистрата. Была выражена надежда на то, что это позволит положить конец данному явлению, которое серьезно ограничивает независимость при отправлении правосудия.

179. Растущая тревога и озабоченность государства в связи с вопросом о насильственных исчезновениях нашли отражение в мерах, которые были им приняты. Национальный департамент по уголовным расследованиям, созданный на основании решения № 20094 от 4 октября 1990 года, национальный отдел по правам человека и его отделения в наименее благополучных районах страны координировали с другими органами национальную политику и осуществляли внутренний контроль за расследованием нарушений прав человека. Было начато осуществление программ подготовки персонала технического отдела судебной полиции и следователей этого департамента, и было заключено соглашение со школой государственного управления (ЕСАП) в целях повышения эффективности и увеличения сферы охвата такой подготовки.

180. Кроме того, в рамках совместной деятельности, осуществляемой под руководством управления правительственного прокурора по правам человека в середине сентября генеральная прокуратура страны опубликовала подробный доклад о положении в области прав человека в Колумбии в 1990-1991 годах. В докладе говорится о том, что в период с января 1990 года по апрель 1991 года было получено 3 087 жалоб на нарушения прав человека, к которым, как утверждалось или как было доказано, были причастны сотрудники правоприменительных органов. Их расследование дало следующие результаты: во-первых, 61 из 622 дисциплинарных разбирательств против военнослужащих вооруженных сил, обвиняемых в нарушении прав человека, закончилось привлечением виновных к ответственности; во-вторых, в ходе дисциплинарных разбирательств против сотрудников национальной полиции было составлено 505 обвинительных листов, 281 полицейский был признан виновным и 84 были оправданы по в общей сложности 1 735 делам. В рассматриваемый период были получены жалобы в отношении 465 дел, затрагивающих 616 предполагаемых жертв исчезновения. Было осуждено пятеро военнослужащих и пятеро полицейских. Кроме того, было составлено 30 обвинительных листов против других сотрудников органов государственной безопасности.

181. Согласно Закону о защите правосудия, вооруженным силам запрещается создавать центры для задержанных, поскольку они не имеют полномочий на задержание; такие полномочия предоставлены только органам судебной полиции. Несмотря на это, всем подразделениям вооруженных сил, подчиняющимся генеральному командованию, через генеральную инспекцию вооруженных сил и генеральные инспекции каждого рода войск в различных документах были препровождены четкие и конкретные инструкции на этот счет.

182. Недавно был создан так называемый "Фонд поддержки родственников жертв насилия" в целях оказания помощи лицам, пострадавшим в результате различных насильственных акций в Колумбии. Цель Фонда заключается в оказании за счет имеющихся в его распоряжении средств гуманитарной помощи семьям жертв насилия. Его деятельность охватывает, в частности, вопросы экономики, просвещения, психологии и занятости и ориентирована на возмещение жертвам насилия социально-экономических потерь и их вовлечение в национальную общественную и экономическую жизнь, если они были перемещены или иначе оказались в изоляции в результате актов насилия.

183. Что касается вопроса об угрозах и преследованиях против родственников жертв насилия, очевидцев нарушений прав человека, адвокатов и сотрудников правозащитных организаций, то правительство указывает, в частности, что при получении управлением президентского советника по охране, защите и поощрению прав человека любых жалоб от национальных или международных учреждений или соответствующего лица, касающихся таких угроз или притеснений, оно неизменно связывается с государственными следственными органами или службами безопасности и изучает различные меры и механизмы надлежащей защиты с учетом пожеланий самого петиционера.

184. Рабочая группа также получила от правительства Колумбии ответ на предварительные замечания Группы по вопросу о безнаказанности.

185. Правительство Колумбии 24 июля 1992 года препроводило информацию в связи с резолюцией 1992/42 Комиссии о последствиях для осуществления прав человека актов насилия, совершаемых вооруженными группами, которые терроризируют население, и торговцами наркотиков. Согласно правительству, в 1991 году было похищено в общей сложности 1 408 гражданских лиц, из которых 483 человека не были освобождены и 129 человек погибли; 352 случая были обычными преступлениями, а в 131 случае ответственность возлагается на партизан. Такая практика в наибольшей степени затрагивает департаменты Антьокия и Сесар.

186. Что касается сил по охране порядка, то, согласно сообщениям, в 1991 году партизанскими формированиями было похищено 303 военнослужащих вооруженных сил.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	41
II.	Невыясненные случаи	685
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	870
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	663

b)	случай, выясненные на основании ответов правительства а/	143
V.	Случай, выясненные с помощью неправительственных источников б/	42

-
- а/ Лица, находящиеся на свободе: 35
Освобожденные лица: 59
Лица, содержащиеся в тюрьмах: 9
Умершие: 39
Лица, похищенные повстанцами: 1
- б/ Лица, находящиеся на свободе: 2
Лица, содержащиеся в тюрьмах: 5
Освобожденные лица: 22
Умершие: 13.

Куба

Рассмотренная и переданная правительству информация

187. Деятельность Рабочей группы в отношении Кубы освещается в ее девятом и десятом докладах Комиссии 1/.

188. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа уведомила правительство Кубы об одном новом случае исчезновения, который, по сообщениям, произошел в 1990 году. О нем было сообщено матерью безвестно отсутствующего лица, и он касался гражданки Польши, которую во время поездки в Гавану, согласно сообщению, арестовали кубинские секретные службы, поместившие ее под домашний арест. Согласно источнику, последний раз ее видели в полицейском участке Тринидада-де-Куба 6 марта 1990 года.

189. В письме от 1 сентября 1992 года правительство сообщило о том, что данное лицо не задерживалось; женщина была убита двумя преступниками, которые впоследствии были приговорены к лишению свободы сроком на 20 лет. Однако Группа просила правительство представить информацию о месте ее захоронения, с тем чтобы можно было конкретно информировать мать жертвы.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	1
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	2
IV.	Случай, выясненные на основании ответов правительства а/	1

а/ Умершие: 1.

Кипр

190. Деятельность Рабочей группы в отношении Кипра освещается в ее 12 предыдущих докладах Комиссии 1/.

191. Как и в прошлом, Рабочая группа по-прежнему готова оказать содействие Комитету Организации Объединенных Наций по делам пропавших без вести лиц на Кипре, однако соответствующих просьб не поступало. Рабочая группа приняла к сведению, что в 1992 году Комитет, деятельность которого основывалась главным образом на показаниях свидетелей и расследованиях на месте, провел 10 сессий, состоявших в общей сложности из 35 заседаний, в ходе которых он продолжил изучение докладов, представленных ему следственными группами, созданными каждой стороной.

192. В своем докладе Совету Безопасности от 31 мая 1992 года Генеральный секретарь упомянул ряд мер, которые, по его мнению, необходимы для повышения эффективности работы Комитета. Они включали в себя представление всех дел о пропавших без вести лицах в Комитет для их расследования, обсуждение вопроса об установлении критериев, которые должны применяться при оценке доказательств, и изучение возможных путей предоставления соответствующей информации семьям.

193. Генеральный секретарь также отметил, что при дальнейшем отсутствии прогресса в работе Комитета по этим направлениям потребуются коренным образом пересмотреть вопрос о деятельности этого органа.

Доминиканская РеспубликаРассмотренная и переданная правительству информация

194. Деятельность Рабочей группы в отношении Доминиканской Республики освещается в ее последних семи докладах Комиссии 1/.

195. В течение рассматриваемого периода о каких-либо случаях исчезновений, происшедших в 1992 году, не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о том, что один препровожденный ранее случай остается невыясненным. Поскольку ответа на это письмо не поступило, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии постановила направить еще одно конкретное напоминание правительству. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы пояснил, что Группе для выполнения функций, возложенных на нее Комиссией по правам человека, насущно необходима безотлагательная помощь правительства для выяснения случая, по которому не поступало никакой информации с 1989 года.

196. Ко времени подготовки настоящего доклада ответа на эту просьбу получено не было. Поэтому Группа по-прежнему не в состоянии сообщить о судьбе или местонахождении пропавшего лица.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	1

III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	3
IV.	Ответы правительства	3
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников <u>а/</u>	2

а/ Лица, освобожденные из-под стражи: 1

Лица, проживающие за рубежом: 1.

Эквадор

Рассмотренная и переданная правительству информация

197. Деятельность Рабочей группы в отношении Эквадора освещается в ее последних пяти докладах Комиссии 1/.

198. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа в соответствии с процедурой незамедлительных действий уведомила правительство об одном случае, который, по сообщениям, произошел в 1992 году. В письме от 19 июня 1992 года Группа вновь препроводила правительству в общей сложности три случая, содержащих дополнительную информацию от источника; в том же письме Рабочая группа напомнила правительству обо всех невыясненных случаях.

199. В соответствии с резолюциями 1991/70 и 1991/41 Комиссии по правам человека Рабочая группа приняла меры по обеспечению защиты адвоката семьи двух исчезнувших лиц. Правительству Эквадора 23 января 1992 года была направлена телеграмма с просьбой о безотлагательном вмешательстве.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

200. Сообщение о новом случае исчезновения было представлено "Международной амнистией", по информации которой жертва была задержана сотрудниками национальной полиции, проводившими операции по так называемой "социальной чистке".

Информация и мнения, полученные от правительства

201. В вербальной ноте от 7 мая 1992 года правительство заверило Председателя Рабочей группы в том, что оно приняло конкретные меры для защиты лиц, указанных в вышеупомянутой телеграмме, с просьбой о "безотлагательном вмешательстве"; оно также напомнило Группе о правовых мерах, принятых правительством для недопущения исчезновений.

202. В вербальных нотах от 30 апреля и 22 мая 1992 года правительство проинформировало Рабочую группу о том, что против сотрудников национальной полиции, которые, как считается, причастны к исчезновению, было возбуждено уголовное разбирательство.

203. Рабочая группа также получила от правительства Эквадора ответ на предварительные соображения Группы по вопросу о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1991 году	1
II.	Невыясненные случаи	6
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	17
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	16
	б) случаи, выясненные на основании ответов правительства а/	9
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников б/	2

-
- а/ Лица, содержащиеся в тюрьмах: 2
 Лица, арестованные и выданные Перу: 2
 Умершие: 3
 Лица, проживающие за рубежом: 1
 Лица, бежавшие из-под стражи: 1
- б/ Найденные и опознанные тела: 1
 Лица, находящиеся на свободе: 1.

Египет*

Рассмотренная и переданная правительству информация

204. Деятельность Рабочей группы в отношении Египта освещается в шести предыдущих докладах Комиссии 1/.

205. За рассматриваемый период Рабочая группа сообщила правительству Египта о двух новых случаях исчезновений, которые, как утверждается, имели место в 1990 году. В письме от 15 декабря 1992 года правительству было сообщено, что один из случаев был прояснен на основе представленной им информации.

* Г-н Тойн ван Донген не участвовал в принятии решений, касающихся настоящего подраздела доклада.

206. В письме от 25 января 1992 года правительство получило напоминание о сообщениях относительно исчезновений, которые были переданы ему в течение предыдущих шести месяцев в рамках процедуры незамедлительных действий. Письмом от 19 июня Рабочая группа напомнила правительству все неурегулированные случаи.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

207. Новые сообщения о случаях исчезновений были представлены "Международной амнистией" и касались двух проживающих в Египте граждан Ливийской Арабской Республики, которые, как полагали, были членами национального фронта спасения Ливии. Согласно сообщениям, они были вызваны на допрос в начале марта 1990 года в службу государственной безопасности разведки и с тех пор отсутствуют.

Информация и мнения, сообщенные правительством

208. В вербальной ноте от 27 марта 1992 года Постоянное представительство Египта при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве проинформировало Рабочую группу, что в одном из случаев исчезновений, о котором ранее сообщила Группа, лицо было арестовано и содержалось в государственной тюрьме в Туране в ожидании суда.

209. Рабочая группа получила также от правительства Египта ответ относительно сформулированных ею предварительных соображений по вопросу о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Неурегулированные случаи	4
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	6
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	2
	б) случаи, проясненные ответами правительства а/	2

а/ Лица, содержащиеся в тюрьмах: 2

СальвадорРассмотренная и переданная правительству информация

210. Деятельность Рабочей группы в отношении Сальвадора освещается в ее последних 12 докладах Комиссии 1/.

211. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа уведомила правительство Сальвадора о 17 ставших известными новых случаях исчезновений, из которых одно, по сообщениям, имело место в 1992 году. Информация о семи из этих случаев была направлена телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий.

212. В письмах от 19 июня и 15 декабря 1992 года правительство было уведомлено о том, что пять случаев в настоящее время считаются выясненными: четыре - на основании его ответов и один - на основании дополнительной информации, представленной источниками.

213. В письмах от 25 января и 17 июля 1992 года правительству напоминали о сообщениях относительно исчезновений, которые направлялись в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила также правительству о всех невыясненных случаях.

214. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала также правительство о полученных ею заявлениях общего характера относительно феномена исчезновений в Сальвадоре или урегулирования еще не выясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

215. Информация о большинстве ставших известными новых случаев исчезновений была представлена организацией Юридическая помощь архиепископа (Tutela Legal Arzobispado de San Salvador) и неправительственной Комиссией по правам человека в Сальвадоре (КПЧС). Органами, которые часто упоминались в качестве ответственных за исчезновения, были национальная полиция, национальная гвардия и военные. Неправительственные организации представили также информацию, на основе которой один случай был сочтен выясненным: местонахождение пропавших лиц было установлено.

216. По сообщению неправительственных организаций, создание Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (ОНУСАЛ) широко приветствовалось международным сообществом и породило в Сальвадоре надежду на то, что будет положен конец нарушениям прав человека и гуманитарного права. Создание этой Миссии привело к снижению числа нарушений прав человека в период начиная с июля 1991 года. Некоторые неправительственные организации выразили мнение, что ОНУСАЛ следует расширить поле своей деятельности и принять активное участие в реформе деятельности полиции, военной и судебной систем, что будет иметь решающее значение для соблюдения прав человека в стране, когда ОНУСАЛ ее покинет.

217. Чтобы положить конец безнаказанности, помимо ОНУСАЛ, в соответствии с мирными соглашениями были созданы две комиссии: Специальная комиссия и Комиссия по установлению истины. Специальная комиссия начала знакомиться с личными делами армейских офицеров, с тем чтобы добиться увольнения тех, кто непосредственно замешан в нарушениях прав человека или не препятствовал таким нарушениям. Комиссия по установлению истины начала в июле 1992 года выполнение своей рассчитанной на шесть месяцев работы по анализу "грубых актов насилия, имевших место за период начиная с 1980 года", и влияние которых на общество было таково, что общественности необходимо знать правду.

218. Высказывалась обеспокоенность относительно результативности работы этих двух комиссий. С одной стороны, поскольку в информации, собранной группами защитников прав человека в период войны время от времени упоминались конкретные военные подразделения, но очень редко назывались имена конкретных должностных лиц, представление информации о виновности отдельных лиц в злоупотреблениях зависело от командования вооруженных сил и других органов государственного управления; согласно сообщениям, представленная на сегодняшний день информация весьма поверхностна или в ней не учитываются критерии соблюдения прав человека.

219. Комиссия по установлению истины должна была в течение шести месяцев подготовить доклад о нарушениях прав человека, которые имели место в период начиная с 1980 года. Таким образом, она тоже зависит, главным образом, от помощи со стороны правительства, хотя и неправительственные организации могли бы эффективно с ней сотрудничать, представляя информацию. Однако результаты ее работы могут быть сведены на нет актами об амнистии, издаваемыми по политическим причинам, например, принятым Законодательным собранием в январе 1992 года законом о национальном примирении, на основании которого не возбуждаются дела по случаям, в отношении которых Комиссия по установлению истины могла бы рекомендовать завести дело, а также по другим делам, которые были разрешены судом присяжных (например, дело иезуитов). Вместе с тем акт об амнистии разрешает Законодательному собранию пересматривать вопросы об амнистии в течение шести месяцев после того, как Комиссия по установлению истины завершит свою работу.

220. Неправительственные организации заявили, что начиная с 1980 года в стране имели место тысячи случаев исчезновений, казней без надлежащего судебного разбирательства и пыток, вина за которые ложится на правительственные войска. Огромное большинство этих случаев никогда не расследовалось, и виновные ни разу не привлекались к ответственности, что создает обстановку безнаказанности, ведущую все к новым и новым нарушениям прав человека. Даже в тех случаях, которые официально расследовались, допускались серьезные отклонения от установленной процедуры в связи с нежеланием привлекать к ответственности представителей вооруженных сил. В этой связи беспокойство высказывалось также относительно неспособности судебной системы проводить расследования и преследовать и наказывать тех, кто окажется виновным в совершении преступлений в форме нарушений прав человека. По сообщениям из источников, вся преступная судебная система отличалась неэффективностью и медлительностью, когда ей приходилось заниматься делами о насильственной смерти или исчезновении. Поэтому граждане Сальвадора и не испытывают особого доверия к правительственным учреждениям и властям.

Информация и мнения, сообщенные правительством

221. В письмах от 6 февраля 1992 года правительство представило информацию о двух ранее сообщенных Рабочей группой случаях исчезновений в соответствии с процедурой незамедлительных действий: считавшиеся пропавшими лица были арестованы, а затем освобождены.

222. Рабочая группа приняла к сведению 16 вербальных нот, препровожденных правительством Сальвадора и содержащих изложенную в хронологическом порядке информацию о серии посягательств членов Фронта национального освобождения им. Фарабундо Марти на жизнь и имущество гражданских лиц и представителей вооруженных сил в 1992 году. В этих сообщениях содержатся подробности о присвоении продовольствия, денег, автомашин, горючего и т.д., а также об угрозах в адрес гражданских лиц, призванных обеспечить содействие с их стороны или помощь в деятельности этого фронта. Кроме того, имелись сообщения о похищении и убийстве нескольких дезертиров или предполагаемых предателей.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	1
II.	Неурегулированные случаи	2 219
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	2 598
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	520
	б) случаи, проясненные ответами правительства а/	318
V.	Случаи, проясненные неправительственными источниками б/	61

а/	Умершие: 4
	Лица, содержащиеся в тюрьмах: 160
	Лица, освобожденные из-под стражи: 142
	Лица, находящиеся на свободе: 5
	Лица, похищенные мятежниками: 1
	Лица, находящиеся в распоряжении суда: 5
	Лица, находящиеся в больнице: 1
б/	Умершие: 10
	Лица, освобожденные из-под стражи: 37
	Лица, находящиеся на свободе: 5
	Лица, содержащиеся в тюрьмах: 9

ЭфиопияРассмотренная и переданная правительству информация

223. Деятельность Рабочей группы в отношении Эфиопии освещается в ее последних 11 докладах Комиссии 1/.

224. В течение рассматриваемого года Рабочая группа получила два новых сообщения о случаях исчезновений, которые были направлены правительству в соответствии с процедурой незамедлительных действий. Эти случаи имели место в 1992 году, и сообщения о них поступили из Информационного центра Организации Объединенных Наций в Лондоне.

225. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о 28 остающихся неурегулированных случаях, о которых сообщалось в прошлом. Поскольку никакого ответа не поступало, Рабочая группа постановила на своей тридцать седьмой сессии еще раз направить особое напоминание правительству. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы объяснил, что для завершения Группой работы, порученной ей Комиссией по правам человека, совершенно необходимо безотлагательное сотрудничество со стороны правительства, с тем чтобы прояснить те случаи, по которым по истечении девяти лет не было получено никакой информации.

Информация и мнения, сообщенные правительством

226. В вербальной ноте от 4 ноября 1992 года переходное правительство Эфиопии представило информацию по 17 случаям исчезновений, о которых ей ранее сообщила Рабочая группа, указав что эти лица были убиты прежним правительством. Поскольку местонахождение тел не указывалось и не сообщалось, были ли выданы свидетельства о смерти, Рабочая группа постановила на своей тридцать восьмой сессии вновь направить сведения об этих случаях переходному правительству, чтобы получить дополнительную информацию.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	2
II.	Неурегулированные случаи	30
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	30
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	2
	b) случаи, проясненные ответами правительства <u>a/</u>	0

Гватемала

Рассмотренная и переданная правительству информация

227. Деятельность Рабочей группы в отношении Гватемалы отражена в ее 11 предыдущих докладах Комиссии 1/, а также в докладе о посещении страны, которое состоялось в 1987 году (Е/CN.4/1988/19/Add.1).

228. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа уведомила правительство Гватемалы о 10 ставших известными новых случаях исчезновений, все из которых, по сообщениям, имели место в 1992 году, и информация о них была направлена телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий.

229. В письмах от 15 января и 17 июля 1992 года правительству напоминалось о сообщениях относительно исчезновений, переданных ему в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий, а в письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила также правительству обо всех невыясненных случаях, сообщенных в прошлом.

230. В письмах от 23 сентября и 15 декабря 1992 года правительство было уведомлено, что шесть случаев было сочтено выясненными: пять - на основе полученных от него ответов и один - на основе дополнительной информации, представленной источником.

231. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала правительство о полученных ею сообщениях относительно происходящих в Гватемале событий, так или иначе влияющих на статистику исчезновений или урегулирование еще не выясненных случаев, и предложила правительству прокомментировать эти утверждения.

232. В соответствии с резолюциями 1992/59 и 1992/30 Рабочая группа направила правительству Гватемалы телеграммы, требующие "срочного вмешательства" в отношении обеспечения защиты родственникам исчезнувших лиц и неправительственным организациям, подвергающимся запугиванию, репрессиям и преследованиям. В частности, эти телеграммы касались а) членов Группы взаимной поддержки (ГВП), канцелярия которой была частично разрушена в результате взрыва подложенной у входа бомбы, которая ранила также одного из лидеров этой организации, и б) членов этнических групп, как, например, председатель совета этнических общин "Рунухель Хунам" (СЭОРХ), которому угрожали убийством, а затем взорвали бомбу в его жилище в Санта-Крус-дель-Киче.

Последующие меры, принятые по замечаниям и рекомендациям, вынесенным Рабочей группой после ее посещения Гватемалы в 1987 году

233. В соответствии с решением, принятым Рабочей группой на ее тридцать шестой сессии, 23 сентября 1992 года правительству было направлено письмо, содержащее ряд вопросов, касающихся юридического и административного механизмов и гарантий, относящихся к феномену исчезновений в дополнение к письму от 30 августа 1991 года, в котором также содержались вопросы относительно рекомендации, вынесенной Группой в ее докладе о посещении этой страны в 1987 году. Задавались, в частности, следующие вопросы: а) какие полномочия были предоставлены законом Комиссии по расследованию случаев исчезновений, для того чтобы она могла выполнить поставленные перед нею задачи? б) какие судебные и несудебные средства были предоставлены в распоряжение Комиссии в целях проведения расследований, и от какого

правительственного органа зависело предоставление таких несудебных средств? с) какие меры были приняты для обеспечения того, чтобы члены Комиссии, судьи и/или гражданские организации имели свободный и беспрепятственный доступ в места заключения и военные казармы? d) приняла ли Комиссия меры, для того чтобы вести постоянно обновляемый список лиц, находящихся в заключении, что позволило бы следить за положением лиц, переводимых из одного места заключения в другое, или тех, кто, по сообщениям, освобожден? f) какой судебный орган правомочен разбирать дела об исчезновениях, к которым предположительно имеют отношение силы безопасности, и были ли какие-либо представители сил безопасности привлечены к суду и наказаны после вынесения окончательного судебного решения? g) имеет ли Комиссия право принимать меры для опознания трупов лиц, которые, как полагали, пропали без вести, и сотрудничала ли Комиссия с международными группами юристов, работающими в настоящее время в Гватемале? h) были ли установлены нормы, обеспечивающие эффективное использование habeas corpus? i) давались ли какие-либо инструкции сотрудникам сил безопасности в отношении принципов защиты лиц, подвергаемых любой форме задержания?

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

234. Информация о новых случаях, переданная в течение 1992 года, была представлена такими источниками, как "Международная амнистия", "Америкас уотч", Центральноамериканская ассоциация родственников исчезнувших заключенных, Центральноамериканская комиссия по правам человека, Гватемальская комиссия по правам человека и Группа взаимной поддержки. Согласно сообщениям, случаи исчезновений по-прежнему имеют место главным образом в департаментах Эль-Киче, Эскуинтла, Сан-Маркос и Уэуэтенанго.

235. Сообщалось также, что хотя число случаев исчезновений в Гватемале, имевших место в 1992 году (и рассматривавшихся Рабочей группой) существенно уменьшилось, они не прекратились, как не изменились и главные причины, лежащие в их основе.

236. Однако большинство случаев исчезновений, не связанных с уголовными преступлениями, как утверждалось, совершались вооруженными силами или лицами и группами лиц, действующими по приказу или с одобрения вооруженных сил. Источники сообщают, в частности, о случаях исчезновений людей во время противоповстанческих операций, проводившихся вооруженными силами, а также о тех случаях, к которым причастны члены гражданских групп самообороны, проводивших противоповстанческие операции в сельских районах. Чаще всего имели место случаи исчезновения представителей коренного населения в результате оказания сопротивления насильственному переселению или насильственной вербовке вооруженными силами в отряды самообороны. Среди других пропавших без вести - члены организаций, выступающих в защиту прав человека, профсоюзные активисты, представители властей, расследующие нарушения прав человека, и гражданские лица, подозреваемые в оказании помощи повстанческим группам.

237. Сообщалось, что по гватемальскому закону любой человек может быть задержан на срок до 20 дней, после чего этому лицу должно быть предъявлено обвинение или человек должен быть выпущен на свободу. Власти, получившие соответствующее требование, обязаны предъявлять заключенных; тем не менее продолжали поступать многочисленные сообщения о содержании заключенных инкоммунадо и ставшем обычным явлением игнорировании принципов habeas corpus.

238. В мае 1991 года генеральный прокурор по правам человека объявил, что для расследования случаев исчезновений в годы правления прежних президентов будет создана комиссия. В результате давления со стороны некоторых неправительственных организаций, занимающихся проблемами прав человека и, в особенности случаями исчезновений, комиссия конгресса по правам человека предложила принять закон о создании такой комиссии, в работе которой должны принимать участие и представители организаций, выступающих в защиту прав человека. До настоящего времени никаких действий для создания такой комиссии на основании закона предпринято не было.

239. На сегодняшний день правительство не предприняло никаких расследований, по сообщениям, об обнаружении общих могил жертв нарушений прав человека, что могло бы привести к разъяснению сотен случаев предполагаемых исчезновений, главным образом, в течение 80-х годов. Эксгумация трупов из общих могил, обнаруженных в Чонтле и Тунахе, департамент Эль-Киче, производилась независимыми экспертами. Благодаря этому были разъяснены некоторые случаи исчезновений; тем не менее были получены многочисленные сообщения о том, что члены организаций, занимающихся правами человека, группы юристов и представители местных органов власти, участвовавшие в эксгумации и опознании трупов, постоянно подвергаются угрозам, и один врач, по сообщениям, был убит за участие в этой работе.

240. Рабочая группа получила информацию о том, что, за весьма немногими исключениями, правительство не принимает мер для проведения расследований, а также задержания и предъявления обвинений лицам, ответственным за грубые нарушения прав человека, включая случаи исчезновения. Служащие сил безопасности по-прежнему не несут никакой ответственности за такие нарушения. Случаи, к которым предположительно имели отношение и военнослужащие, передавались в военные трибуналы. Согласно полученной информации, расследование тех немногих дел, которые действительно рассматривались в судебном порядке, проводилось с нарушением процессуальных норм или на низком профессиональном уровне и не соответствовало принятым в мире минимальным стандартам надлежащего отправления правосудия.

Информация и мнения, сообщенные правительством

241. В 1992 году правительство представило ответы по трем случаям исчезновений. В одном случае ответ содержал информацию об освобождении лица, считавшегося пропавшим. В двух случаях правительство представило информацию о том, что дела рассматриваются судом.

242. 3 февраля 1992 года прокурор по правам человека направил в Рабочую группу письмо с просьбой о предоставлении информации о методах работы Рабочей группы и о том, какую помощь она могла бы оказать прокуратуре. Рабочая группа в письме от 5 июня 1992 года ответила, что она готова к любым консультациям и к оказанию любой помощи, которая может потребоваться, и предложила лично встретиться с прокурором по правам человека, если он этого пожелает, в ходе одной из сессий Рабочей группы.

243. Что касается письма Рабочей группы от 30 августа 1991 года, содержащего просьбу о предоставлении информации относительно юридического и административного механизмов и гарантий, касающихся явления исчезновения в Гватемале, письмом от 25 ноября 1991 года правительство ответило, что запрошенная информация может быть почерпнута из доклада, представленного

Комиссии по правам человека ее независимым экспертом по Гватемале г-ном Кристианом Томушатом, т.е. из доклада, который был составлен после двух поездок независимого эксперта в эту страну, в ходе которых ему была представлена информация в большом объеме.

244. В письме от 19 ноября 1992 года правительство обратилось к Рабочей группе с просьбой представить полный список лиц, которые, согласно утверждениям, исчезли в Гватемале по состоянию на тот день, а также любую другую информацию и документы, которые могут оказаться полезными для правительства, и заявило, что оно представит ответы по любым расследованиям, которые могут проводиться в этой связи.

245. В соответствии с резолюцией 1992/42 Комиссии, правительство Гватемалы представило информацию о деятельности нерегулярных вооруженных группировок, которые, по сообщениям, казнили четырех человек без суда, похитили несколько человек и расставили мины, на которых подорвались еще 2 человека. Кроме того, деятельность нерегулярных вооруженных формирований стала причиной ранений еще нескольких человек и материального ущерба.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	10
II.	Неурегулированные случаи	2 998
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	3 128
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов;	153
	б) случаи, проясненные ответами правительства а/	55
V.	Случай, проясненные неправительственными источниками б/	75

а/	Умершие: 4	
	Лица, содержащиеся в тюрьмах: 4	
	Лица, освобожденные из-под стражи: 1	
	Лица, не содержащиеся под стражей в стране: 25	
	Лица, находящиеся на свободе: 21	
б/	Умершие: 42	
	Лица, содержащиеся в тюрьмах: 1	
	Лица, освобожденные из-под стражи: 23	
	Лица, находящиеся на свободе: 9	

Гвинея

Рассмотренная и переданная правительству информация

246. Деятельность Рабочей группы в отношении Гвинеи освещается в ее последних девяти докладах Комиссии 1/.

247. О новых случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству об остающемся неурегулированным 21 случае, о котором сообщалось в прошлом. Поскольку никакого ответа не поступило, Рабочая группа постановила на своей тридцать седьмой сессии еще раз направить особое напоминание правительству. В письме от 4 сентября 1992 года председатель Рабочей группы объяснил, что для завершения Группой работы, порученной ей Комиссией по правам человека, совершенно необходимо безотлагательное сотрудничество со стороны правительства, с тем чтобы прояснить те случаи, по которым по истечении пяти лет не было получено никакой информации.

248. В момент утверждения настоящего доклада ответа на эту просьбу получено не было. Поэтому Группа по-прежнему не в состоянии доложить о судьбе или местонахождении лиц, пропавших без вести.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Неурегулированные случаи	21
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	28
IV.	Ответы правительства	0
V.	Случаи, проясненные неправительственными источниками а/	7

а/ Умершие: 7.

Гаити

Рассмотренная и переданная правительству информация

249. Деятельность Рабочей группы в отношении Гаити освещается в ее последних девяти докладах Комиссии 1/.

250. В свете резолюции 46/7 Генеральной Ассамблеи от 11 октября 1991 года, в которой Ассамблея подтвердила неприемлемость какого бы то ни было образования, сложившегося вследствие незаконной замены конституционного президента Гаити, и потребовала немедленного восстановления законного правительства президента Аристиды, Рабочая группа постановила, что она не будет направлять своих сообщений новым гаитянским властям де-факто.

251. Однако, руководствуясь причинами гуманитарного характера, Рабочая группа направила г-ну Хан-Хаку Онора и г-ну Франсуа Велуа в Порт-о-Пренс (Гаити) 29 апреля, 27 августа, 18 сентября, 11 ноября и 15 декабря 1992 года телеграммы о шести новых якобы имевших место случаях исчезновений, причем по пяти случаям телеграммы были направлены в соответствии с процедурой незамедлительных действий и по одному случаю - в соответствии с обычной процедурой.

252. В силу сложившегося на Гаити положения никаких других сообщений туда не направлялось. До сих пор никакой информации по какому-либо из вышеуказанных случаев Рабочей группой получено не было.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

253. Сообщения о новых случаях исчезновений были представлены Комитетом юристов в защиту прав человека, "Международной амнистией" и Экуменическим центром по правам человека. Согласно сообщениям, ответственность за исчезновения людей в Порт-о-Пренсе ложится на военных, служащих полицейских сил и вооруженных людей, якобы являющихся сотрудниками сил безопасности. Большинство жертв были арестованы на глазах у свидетелей, и некоторые из них подверглись жестокому обращению.

254. Кроме того, ряд неправительственных организаций заявили, что с момента совершенного в сентябре 1991 года государственного переворота нарушения прав человека продолжают в том же объеме. Согласно полученной информации, в дни, последовавшие после государственного переворота, эти нарушения прав человека носили характер значительного числа внесудебных казней, избиений людей и массовых арестов без ордера. Агенты сил безопасности обстреляли также большое число гражданских лиц в различных районах Порт-о-Пренса, в результате сотни людей погибли и были ранены. Десятки людей, многие из которых участвовали в демонстрациях в поддержку президента Аристиды, стали жертвами неприцельного огня, преднамеренно открывавшегося военными, разъезжавшими на джипах, в различных районах столицы. По неподтвержденным сообщениям, силы безопасности открывали также огонь по автомобилям скорой помощи на улицах Порт-о-Пренса, чтобы не дать возможности оказать помощь раненым.

255. Имелись также сообщения о пытках и других видах жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство человека обращения с населением со стороны сил безопасности. Некоторые граждане, которые находились в национальном дворце вместе с президентом Аристидом 30 сентября 1991 года, подверглись избиениям, и силы безопасности угрожали им смертью. Серьезное беспокойство вызывают также массовые аресты без ордера подростков и юношей одетыми в форму военными и вооруженными гражданскими лицами в различных районах страны, поскольку никаких новостей об их местонахождении так никогда и не поступало.

256. Некоторое число людей после того, как их выпустили на свободу, перешли на нелегальное положение, опасаясь подвергнуться новому задержанию или пропасть без вести. Исчезали люди и после арестов или похищений. Власти упорно отрицали, что эти люди находятся под арестом, несмотря на сообщения о том, что их либо видели в местах заключения или же они были убиты. Поскольку

власти не приняли никаких мер для того, чтобы произвести расследование сообщений родственников относительно случаев исчезновения людей, проверить достоверность этих утверждений было трудно.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	5
II.	Неурегулированные случаи	24
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	33
IV.	Ответы правительства	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	13
	б) случаи, проясненные ответами правительства а/	9

а/ Лица, находящиеся на свободе: 4.
Лица, содержащиеся в тюрьмах: 5.

Гондурас

Рассмотренная и переданная правительству информация

257. Деятельность Рабочей группы в отношении Гондураса отражена в ее последних десяти докладах Комиссии 1/.

258. В рассматриваемый период Рабочая группа в рамках процедуры незамедлительных действий передала правительству Гондураса одно новое сообщение о случае исчезновения, якобы имевшем место в 1992 году. В этот же период на основе информации, полученной из источников, были вновь пересмотрены все дела по Гондурасу, и три случая были сняты с рассмотрения. В одном из этих случаев мать предположительно пропавшего без вести лица сообщила, что только один из ее сыновей был арестован и все еще не найден, а не два, как сообщалось в прошлом. Два других случая были сняты с рассмотрения после того, как внимательное изучение информации позволило сделать вывод о том, что они были продублированы.

259. Письмом от 19 июня 1992 года правительство было уведомлено о том, что на основе информации, представленной правительством, два случая были признаны проясненными. В этом же письме правительству напомнили о всех неурегулированных случаях. По просьбе Постоянного представителя Гондураса при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Рабочая группа в вербальной ноте от 6 августа 1992 года представила правительству Гондураса копию резюме всех имеющихся у Рабочей группы и остающихся непроясненными случаев.

260. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа также информировала правительство о полученных ею утверждениях общего характера относительно практики исчезновений в Гондурасе и урегулирования пока еще не выясненных случаев.

261. Рабочая группа направила также правительству телеграммой, в соответствии с "процедурой срочного вмешательства" и согласно резолюции 1992/59, просьбу одной из организаций, активно сотрудничающих с Рабочей группой, о том, чтобы был взят под защиту один из членов этой организации, являющийся также председателем одного из ее местных отделений, которому, как сообщалось, угрожал оружием сотрудник службы безопасности.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

262. Новое сообщение о случае исчезновения было представлено Центральноамериканской комиссией по правам человека и касалось оно лица, арестованного в присутствии его семьи представителями вооруженных сил, которые, согласно сообщениям, жестко обращались и с родственниками пропавшего без вести лица.

263. "Международная амнистия", Комитет защиты прав человека в Гондурасе, Комитет родственников пропавших без вести лиц и Межцерковный комитет по правам человека в Латинской Америке направили Рабочей группе ряд сообщений по проблемам, касающимся исчезновения людей. Они заявили, в частности, что, хотя имеющиеся случаи исчезновения и не являются следствием проводимой нынешней администрацией политики, судьба более чем ста политических диссидентов, пропавших без вести в Гондурасе между 1980 и 1984 годами, остается неизвестной. Правительство не заявило еще также со всей определенностью, что нарушения прав человека в стране недопустимы. Оно не проводило никаких должным образом организованных расследований случаев насильственных исчезновений или политических убийств граждан Гондураса и не прилагало никаких усилий для определения того, кто несет вину за эти преступления, подчас возлагая вину на самих жертв. Несмотря на неоднократно дававшиеся в период после 1990 года обещания провести такие расследования, ничего предпринято не было.

264. Было также заявлено, что имеются весьма многочисленные свидетельства того, что пропавшие без вести лица были похищены представителями вооруженных сил или служб безопасности в рамках политики, проводившейся правительством, которое находилось у власти в тот момент, когда имели место эти исчезновения. Однако на протяжении ряда лет власти отрицали, что эти люди были арестованы правительственными должностными лицами или содержатся у них под стражей. Лишь очень немногие случаи исчезновений были выяснены, в то время как большинство из них остаются неурегулированными, особенно те, за которые ответственность возлагается на военных или полицию.

265. Одной из важнейших проблем в сфере защиты прав человека остается безнаказанность военных, совершающих нарушения прав человека. Защита всех граждан от посягательств на их права человека, творимых военнослужащими или полицейскими, не может быть эффективно обеспечена судебной властью в силу того, что правительство оказывается не в состоянии проявить политическую волю и настоять на привлечении к ответственности тех, кто нарушает права человека, обеспечить независимость судей и судов, а также предусмотреть четкое законодательство и механизмы для разрешения споров о подсудности между

гражданской и военной судебной властью. Кроме того, декрет 87-91, косвенно объявивший широкую и безусловную амнистию военным и полицейским за совершенные ими преступления, включая убийства, пытки и незаконные аресты, только способствовал дальнейшему сохранению обстановки безнаказанности, что ведет к новым нарушениям и становится препятствием на пути расследования случаев исчезновений, которые имели место в прошлом.

266. Ассоциации родственников пропавших без вести лиц и группы защитников прав человека продолжали настаивать на представлении официальными властями отчетов о случаях исчезновений, которые имели место в прошлом, но безрезультатно. Это нанесло новый психологический, социальный и экономический ущерб родственникам и детям лиц, пропавших без вести.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	1
II.	Неурегулированные случаи	126
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	191
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	123
	б) случаи, проясненные ответами правительства а/	30
V.	Случаи, проясненные неправительственными источниками б/	35

а/	Лица, найденные мертвыми: 1
	Лица, содержащиеся в тюрьмах: 5
	Лица, проживающие за границей: 2
	Лица, подвергшиеся экстрадиции: 2
	Лица, освобожденные из-под стражи: 18
	Лица, находящиеся на свободе: 2
б/	Лица, бежавшие из тюрьмы: 1
	Умершие: 4
	Лица, содержащиеся в тюрьмах: 4
	Лица, проживающие за границей: 2
	Лица, подвергшиеся экстрадиции: 2
	Лица, освобожденные из-под стражи: 13
	Лица, находящиеся на свободе: 9

Индия

267. Деятельность Рабочей группы в отношении Индии отражена в трех ее последних докладах Комиссии 1/.

268. В рассматриваемый период Рабочая группа передала правительству Индии 50 новых сообщений о случаях исчезновений, 21 из которых имел место, согласно сообщениям, в 1992 году. 20 случаев были сообщены телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий. Письмом от 19 июня 1992 года правительство Индии было поставлено в известность о том, что один случай был сочтен проясненным на основе информации, поступившей из источника.

269. В письмах от 25 января и 17 июля 1992 года правительство получило напоминание о сообщениях относительно исчезновений, которые были переданы ему в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий; письмами от 19 июня и 23 сентября 1992 года Рабочая группа напомнила также правительству все неурегулированные случаи. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа также информировала правительство о полученных ею утверждениях общего характера, касающихся имеющих место в Индии случаев исчезновений или урегулирования пока еще не проясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

270. Новые сообщения о случаях исчезновений были представлены "Международной амнистией", Сикхской группой по правам человека и Всемирной организацией по правам человека. Эти организации сообщили также, что в 1992 году имели место нарушения прав человека полувоенными группировками и представителями сил безопасности, в частности полицией. Согласно сообщениям, эти нарушения в значительной мере являлись следствием ненадлежащего контроля со стороны гражданских властей за деятельностью полиции и других формирований, используемых для поддержания законности и порядка, а также неспособностью и/или нежеланием надлежащим образом привлекать к ответственности лиц, повинных в совершении таких нарушений.

271. Согласно сообщениям, случаи исчезновений имеют место, главным образом, хотя и не исключительно, в штатах Пенджаб, Джамму и Кашмир и Ассам, поскольку там все чаще применяются полувоенные формирования и силы безопасности для подавления беспорядков, возникающих на почве религиозной и политической (сепаратистской) напряженности. Случаи исчезновений якобы являются следствием целого ряда факторов, связанных с широкими полномочиями, предоставленными силам безопасности ныне действующим законом о чрезвычайном положении. Закон о подавлении террористической и подрывной деятельности действует теперь во всех штатах, и в рассматриваемый период случаи применения этого закона имели место в 16 из 25 штатов. В указанных районах на основании этого закона допускается содержание под стражей инкоммуникадо.

272. Что касается штата Пенджаб, то, согласно сообщениям, правительство не публикует статистические данные о числе лиц, задержанных в связи с участием в политической деятельности на основании закона о превентивном заключении или специального "антитеррористического" закона, и во многих случаях аресты вообще не фиксируются в ежедневных сводках происшествий в полицейских участках.

Зачастую задержанные не доставляются в суд в течение 24 часов, как это требуется разделом 57 Уголовно-процессуального кодекса. Во многих случаях полиция отрицает, что ей что-либо известно об аресте или задержании, и впоследствии утверждает, что данное лицо "совершило побег" или погибло в вооруженном столкновении. В штате Джамму и Кашмир, согласно сообщениям, имели место случаи длительного содержания под стражей инкоммуникадо. Многие заключенные утверждают, что во время их содержания под стражей они подвергались пыткам. Родственники сообщают, что они подвергались угрозам, если пытались установить местонахождение пропавшего без вести лица или заключенного, и подвергались грубому физическому обращению, когда бывали задержаны силами безопасности вместо того лица, которого эти силы хотели допросить или арестовать. Особенно беззащитными перед такими действиями, согласно сообщениям, оказываются женщины, которых систематически насиловали. В ряде случаев родственники сообщали, что их вынуждают платить за освобождение близкого человека.

273. По сообщениям из штата Пенджаб, многие случаи задержаний не регистрируются в книгах происшествий полицейских участков; арестованные лица не доставляются в суд в течение 24 часов, как того требует раздел 57 Уголовно-процессуального кодекса, а полицейские чиновники зачастую отрицают факт задержания. Сотрудники сил безопасности, несущие ответственность за случаи исчезновения и другие нарушения, не могут быть привлечены к ответственности за эти преступления гражданскими судами; поэтому единственным средством правовой защиты остается внутреннее служебное разбирательство. Как сообщают, известно лишь об очень немногих случаях, когда дело доводилось до справедливого окончательного приговора. Следует также отметить, что в штатах Кашмир и Пенджаб имеются нерегулярные вооруженные формирования, которые, согласно утверждениям, нарушают права человека и бывают причастны к случаям исчезновений. Случаи похищения людей и не признаваемых официально содержаний под стражей стали особенно частыми в Кашмире.

Информация и мнения, сообщенные правительством

274. В вербальной ноте от 8 января 1992 года правительство Индии информировало Рабочую группу об определенных гарантиях, предусмотренных в конституции Индии, распространяющихся на основополагающее право на жизнь и личную свободу всех ее граждан. Что касается утверждений общего характера о нарушениях прав человека в 1991 году, правительство заявило, что своей главной обязанностью оно видит поддержание законности и порядка, но что работники правоохранительных органов действуют в соответствии с Кодексом поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка. Правительство также заявило, что утверждения о нарушениях прав человека, якобы совершенных силами безопасности, как выяснилось, в большинстве своем были неточными, сильно преувеличенными или же преднамеренно ложными, однако, когда такие утверждения признавались соответствующими действительности, против виновных принимались дисциплинарные меры.

275. В вербальной ноте от 22 сентября 1992 года правительство проинформировало также Рабочую группу, что им создан комитет высокого уровня для проработки предлагаемого закона о национальной комиссии по правам человека. Кроме того, правительство заявило, что в том, что касается трех случаев исчезновений, которые были сообщены 14 декабря 1990 года, оно уже отвечало, что эти лица не находятся в руках полиции, и просило Рабочую группу представить полные имена и адреса лиц, считающихся пропавшими без вести.

276. В Вербальной ноте от 3 декабря 1992 года правительство представило информацию по восьми случаям. По семи случаям никакой информации о местонахождении лица, живого или мертвого, представлено не было. В Вербальной ноте от 2 декабря 1992 года правительство заявило, что в законодательстве имеются специальные положения о защите права на жизнь и личную свободу, действие которых не может быть приостановлено даже и при объявлении чрезвычайного положения. Судебная власть в Индии разработала также судебную процедуру, известную под названием "судебное разбирательство в интересах общества", на основании которой любой индивид или группа могут привлечь внимание судебных органов к случаям нарушения прав человека, приводя тем самым в действие судебную процедуру, призванную служить средством защиты. Кроме того, ввиду террористической деятельности сепаратистских группировок был принят специальный закон для рассмотрения дел по обвинению в совершении террористических акций. Правительство информировало также Рабочую группу о том, что на самом высоком уровне государственного управления в Индии рассматривается предложение о создании национальной комиссии по правам человека.

277. Наконец, правительство направило Рабочей группе список преступлений, совершенных террористами в Пенджабе, указав, что это была лишь иллюстрация деятельности, осуществляемой сепаратистскими группировками в Индии. Список содержит сообщения об убийстве 372 человек, а также о 318 лицах, пострадавших в результате взрывов бомб или обстрела сельских жителей, пассажиров поездов и автобусов, представителей судебной власти, членов семей полицейских, бизнесменов, гражданских служащих и других чиновников, детей, женщин (особенно исповедующих ислам). Согласно сообщениям, некоторые лица, прежде чем их убили, подверглись пыткам и жестокому обращению.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	21
II.	Неурегулированные случаи	150
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	169
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	35
	б) случаи, проясненные ответами правительства а/	18
V.	Случаи, проясненные неправительственными источниками б/	1

а/ Лица, тела которых были опознаны: 13
Лица, содержащиеся в тюрьмах: 3
Лица, освобожденные из-под стражи: 2.

б/ Лица, содержащиеся в тюрьмах: 1.

Индонезия

Рассмотренная и переданная правительству информация

278. Деятельность Рабочей группы в отношении Индонезии отражена в последних 11 докладах Комиссии 1/.

279. В рассматриваемый период Рабочая группа сообщила правительству Индонезии о 214 новых случаях исчезновений, четыре из которых, как сообщалось, имели место в 1992 году. Группа также передала правительству сообщение об одном случае исчезновения, содержащее дополнительную информацию, полученную от источников.

280. Письмом от 15 декабря 1992 года правительство было уведомлено о том, что на основании его ответов восемь случаев рассматриваются как проясненные. В отношении 214 случаев, сообщения о которых были переданы Рабочей группой 15 декабря 1992 года в соответствии с ее методами работы, следует понимать, что правительство не могло представить ответ в то время, которое имелось до утверждения настоящего доклада.

281. Письмом от 25 января Рабочая группа напомнила правительству о случаях исчезновений, сообщение о которых были переданы в течение предыдущих шести месяцев в рамках процедуры незамедлительных действий.

282. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа также проинформировала правительство об утверждениях общего характера, которые были получены ею в связи с происходящими в Индонезии случаями исчезновений или в связи с урегулированием еще непроясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц и неправительственными организациями

283. Экуменическая ассоциация "За мир для Восточного Тимора" сообщила о 207 новых случаях исчезновений, связанных с инцидентом на кладбище Санта Крус в Дили, Восточный Тимор; информация о семи новых случаях исчезновений, имевших место в провинции Асах, была представлена Национальным фронтом освобождения Асеха/Суматры и Азиатской службой по правам человека.

284. Сообщается, что со времени происшедшего 12 ноября 1991 года инцидента на кладбище Санта Крус в Дили, Восточный Тимор, в ходе которого воинские подразделения открыли огонь по демонстрантам, в числе которых было много студентов, было задержано большое число граждан в целях допроса или по подозрению в подрывной деятельности, которые в последующем исчезли. Утверждается, что случаи исчезновений происходили во время содержания этих лиц под стражей силами безопасности и что большинство задержанных содержались в изоляции в полицейских или военных центрах содержания под стражей или в "надежно охраняемых местах". Сообщается также, что некоторые из исчезнувших лиц были, вероятно, убиты и захоронены в необозначенных местах массовых захоронений.

285. Рабочая группа была проинформирована о том, что риск исчезновений возрастает в связи с отсутствием достаточных конкретных гарантий безопасности. В Уголовном кодексе предусматривается право полицейских или военных следственных органов задерживать то или иное лицо на срок до 20 дней без санкции суда. Хотя для задержания на срок более 20 дней требуется

санкция прокурора (может быть санкционировано задержание на срок до 60 дней), это положение, как утверждается, во многих случаях не соблюдается.

286. Рабочая группа получила сообщение о происшедших в провинции Асех (Северная Суматра) семи новых случаях исчезновений лиц, которые якобы были задержаны службами безопасности по подозрению в причастности к движению "Асех Мердека" (Движение за свободный Асех), вооруженной оппозиционной группировки, стремящейся к независимости провинции Асех и некоторых районов Суматры. Некоторые из пропавших без вести лиц были арестованы при попытке провести церемонию подъема флага провинции, в то время как другие, по сообщениям, были арестованы, после того как они подверглись принудительному возвращению из Малайзии, в которой они стремились получить статус беженцев. Было высказано опасение в связи с тем, что с учетом числа неопознанных трупов, обнаруженных в провинции Асех, многие из тех лиц, которые содержались в военных центрах содержания под стражей, возможно были убиты.

287. Члены семей исчезнувших лиц неохотно обращаются к местным властям с просьбой о расследовании случаев исчезновения по двум причинам:

- а) в их распоряжении находится недостаточно правовых средств для установления местонахождения своих родственников, а со стороны властей практически не выражается готовности разрешить семьям самим воспользоваться существующими средствами;
- б) члены семей, которые пытаются установить местонахождение того или иного пропавшего без вести лица, якобы постоянно подвергаются угрозам со стороны лиц, которые, как предполагается, связаны с государственными службами, и не могут воспользоваться никакими средствами правовой защиты.

288. Рабочая группа была проинформирована о том, что со стороны источников было представлено ходатайство, с тем чтобы судебным медицинским экспертам было разрешено эксгумировать и идентифицировать тела лиц, которые якобы были подвергнуты внесудебным казням, в целях выяснения судьбы некоторых пропавших без вести лиц. Кроме того, некоторые организации высказали мнение, что для рассмотрения проблемы лиц, пропавших без вести в Индонезии и, в частности в Восточном Тиморе и провинции Асех, правительству, возможно, следует пригласить Рабочую группу посетить Индонезию.

Информация и мнения, сообщенные правительством

289. В письме от 4 мая 1992 года правительство представило информацию о 33 случаях исчезновений, сообщение о которых было ранее передано Рабочей группой. Правительство сообщило, что в 14 случаях пропавшие без вести лица были активистами вооруженной группировки, известной как "ГПК" и, как предполагается, скрылись в джунглях. Остальные 19 человек были убиты в ходе перестрелки между "ГПК" и индонезийскими армейскими подразделениями. Правительство сообщило Рабочей группе, что оно предприняло все от него зависящее для установления местонахождения пропавших без вести лиц, однако в связи с тем, что многие из указанных случаев произошли несколько лет назад, для решения этой задачи требуется много времени.

290. В письме от 14 мая 1992 года правительство сообщило Рабочей группе, что восемь из 17 лиц, которые пропали без вести в связи с инцидентами в Дили и сообщение об исчезновении которых было передано 10 декабря 1991 года, живы и проживают по своим соответствующим адресам. Что касается остальных девяти

случаев, то правительство продолжает делать все возможное для установления их местонахождения, однако сталкивается при этом с трудностями в связи с нехваткой необходимых данных о лицах, которые якобы пропали без вести, например, в связи с отсутствием полных фамилий или адресов.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	4
II.	Неурегулированные случаи	355
III.	Общее число случаев, переданных правительству Рабочей группой	398
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	68
	б) случаи, проясненные ответами правительства а/	31
V.	Случай, проясненные неправительственными источниками б/	12

а/ Лица, содержащиеся в тюрьмах: 6
Лица, которые в настоящее время проживают в поименованных деревнях: 25.

б/ Убитые: 2
Лица, содержащиеся в тюрьмах: 2
Лица, обнаруженные живыми: 8.

Иран (Исламская республика)

Рассмотренная и переданная правительству информация

291. Деятельность Рабочей группы в отношении Исламской Республики Иран отражена в ее последних 10 докладах Комиссии 1/.

292. В рассматриваемый период Рабочая группа передала правительству Ирана девять новых сообщений о случаях исчезновений, один из которых, как сообщается, имел место в 1992 году. Сообщение о всех девяти случаях было передано телеграммой в рамках процедуры незамедлительных действий, поскольку восемь из них якобы имели место в ноябре 1991 года.

293. Письмом от 17 июля 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о сообщениях о случаях исчезновений, переданных в течение предыдущих шести месяцев в рамках процедуры незамедлительных действий. Письмом от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о всех неурегулированных случаях.

294. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа сообщила правительству об утверждениях общего характера, которые она получила в связи со случаями исчезновений в Иране или в связи с урегулированием еще не проясненных случаев. Кроме того, письмом от 15 декабря 1992 года Рабочая группа обратилась к правительству с просьбой о содействии в расследовании одного из случаев исчезновений, который, как утверждается, имел место на территории Турции и ответственность за который несут иранские службы.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

295. Большинство новых сообщений о случаях исчезновений, были представлены Народной организацией моджахеdinов Ирана и касаются сельских жителей, которые были арестованы в связи с их попыткой захвата сельскохозяйственных земель.

296. Указанная организация также представила сообщения о положении в области прав человека в Иране. Она заявила, что в Иране не ведется официальный учет лиц, содержащихся под стражей, и, поскольку родственникам исчезнувших лиц отказывается в информации, а задержанные не имеют доступа к адвокату (несмотря на то, что принятый парламентом закон о доступе задержанных к адвокату вступил в силу в октябре 1991 года), число лиц, содержащихся в неизвестных местах заключения, или лиц, убитых в период содержания под стражей, неизвестно. Вместе с тем было высказано предположение, что случаи исчезновений более многочисленны, чем об этом сообщают правительственные или неправительственные организации, поскольку, как известно, многие политические заключенные, как правило, подвергаются казни, и при этом не признается даже сам факт их содержания под стражей.

297. В результате демонстраций, в которых в 1992 году принимало участие большое число людей по всей стране, в том числе в Машаде, Ширазе, Араке, Исфахоне, Тегеране и Буване, были задержаны тысячи лиц, факт содержания под стражей которых не признается властями. Среди задержанных находились родственники казненных, исчезнувших или содержащихся в тюрьмах лиц, которые участвовали в манифестации перед отделением Международного комитета Красного Креста в Тегеране в январе 1992 года.

298. Сообщается, что отсутствие официальной информации о политических заключенных усиливает страдания и скорбь родственников. Многие семьи казненных лиц не получают никакой информации о судьбе своих близких. Узнать точное число исчезнувших лиц невозможно, поскольку правительство не представило официальной информации по таким касающимся прав человека вопросам, как казни, задержания и содержание в тюрьмах. Просьбы о предоставлении информации о конкретных заключенных часто встречают отказ на том основании, что данное лицо не зарегистрировано в официальных документах.

299. Сообщается также, что в ходе политических судебных процессов не соблюдаются минимальные международно признанные стандарты и что задержанные часто подвергаются пыткам или жестокому обращению. Можно предположить, что заключенные умирают в период содержания под стражей вследствие жестокого обращения, а родственники не информируются об их смерти. Аналогичным образом можно утверждать, что число казней без надлежащего судебного разбирательства, которые осуществляются в течение нескольких дней или даже минут после закрытого рассмотрения дел, значительно больше, чем это признает правительство.

300. Что касается лиц, задержанных в ходе демонстрации, состоявшейся в Ширазе, то никакой официальной информации об их судьбе не поступило, в то время как в контролируемой государством прессе было опубликовано сообщение о том, что лицам, арестованным в Ширазе, "были вынесены приговоры, которых они заслуживали, и эти приговоры были приведены в исполнение". Кроме того, родственники задержанных лиц часто подвергаются запугиванию со стороны тюремной охраны и живут в атмосфере террора, развязанного государственными службами, практикующими жестокое обращение и убийства. В связи с этим родственники исчезнувших лиц неохотно сообщали о случаях исчезновений и других нарушениях прав человека.

301. Народная организация моджахединов Ирана в одном из своих сообщений коснулась сделанного правительством заявления, отраженного в докладе Рабочей группы сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека (E/CN.4/1992/18, пункт 207), согласно которому эта организация занимается террористической деятельностью. В этой связи Народная организация моджахединов отметила, что в Иране единственными виновниками "грабежа простых людей", "убийств невинных", а также "терроризма" являются муллы, особенно те из них, которые поддерживаются государством. Усилия Народной организации моджахединов по установлению демократии и защите прав человека в Иране не встречают поддержки, а вооруженное сопротивление иранского народа ведется в рамках и по правилам Национальной освободительной армии Ирана, которая действует в соответствии с правилами и критериями, предусмотренными в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года. Эти заявления правительства, отраженные в докладе Рабочей группы, как утверждает, аналогичны заявлениям, которые существующий режим очень часто повторяет для дискредитации иранского движения сопротивления.

Информация и мнения, сообщенные правительством

302. За рассматриваемый период правительство Ирана не представило ни одного ответа по отдельным случаям. Своей вербальной нотой от 29 ноября 1991 года оно представило ответ на предварительные замечания Рабочей группы по вопросу о безнаказанности виновных лиц.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	1
II.	Неурегулированные случаи	499
III.	Общее число случаев, сообщения о которых были переданы правительству Рабочей группой	500
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	265
	b) случаи, проясненные ответами правительства	0
V.	Случаи, проясненные неправительственными источниками a/	1

a/ Лица, содержащиеся в тюрьмах: 1.

Ирак

Рассмотренная и переданная правительству информация

303. Деятельность Рабочей группы в отношении Ирака отражена в ее последних семи докладах Комиссии 1/.

304. За рассматриваемый период Рабочая группа передала правительству Ирака 5 573 новых сообщения о случаях исчезновений, из которых, как сообщается, ни один не имел места в 1992 году.

305. Письмами от 24 июля, 23 сентября и 15 декабря 1992 года правительство было уведомлено, что 13 случаев были сочтены проясненными на основании его ответов. Правительство также было проинформировано о том, что в 24 случаях Группа применила правило об истечении шестимесячного срока.

306. Письмом от 25 января 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о сообщениях об исчезновениях, переданных в течение предыдущих шести месяцев в рамках процедуры незамедлительных действий. Письмами от 24 июля и 15 декабря 1992 года Рабочая группа также напомнила правительству о всех неурегулированных случаях.

307. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала правительство о заявлениях, которые она получила в отношении последних событий в Ираке, влияющих на ситуацию с исчезновениями, или в связи с урегулированием пока еще не проясненных случаев.

308. Что касается тех случаев, которые были переданы Рабочей группой 15 декабря 1992 года в соответствии с ее методами работы, то следует понимать, что правительство не могло представить ответ в то время, которое имелося до утверждения настоящего доклада. В этой связи следует отметить, что около 2 000 случаев исчезновений, сообщение о которых в соответствии с решением Рабочей группы, принятым на ее тридцать шестой сессии, должно быть передано правительству Ирака, пока еще находятся на стадии подготовки в связи с нехваткой персонала, а еще свыше 500 случаев, сообщения о которых были получены Рабочей группой (включая случаи, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году), ожидают анализа и обработки по той же причине.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

309. Большинство новых сообщений о случаях исчезновений были представлены Патриотическим союзом за Курдистан, Организацией по правам человека в Ираке, а также Комитетом жертв войны в Персидском заливе по делам исчезнувших. Другие сообщения о случаях исчезновений были представлены Курдской организацией в защиту прав человека, Центром документации по правам человека в Ираке и группой курдов Фаили (шиитов).

310. Во многих случаях исчезновений ответственность за них возлагается на силы безопасности, стражей Республики и другие государственные службы, в основном военного характера. В число жертв входят также женщины, дети и престарелые. Подавляющее большинство случаев исчезновений имели место в курдском северном районе страны или на юге Ирака, заселенном преимущественно

шиитами. Следует также отметить, что характер значительной доли случаев исчезновений и время, в которое они имели место, совпадают с заметной активизацией деятельности, включая насильственные действия, определенных лиц, выступающих против нынешнего правительства. Вместе с тем другие случаи исчезновений не связаны с подобными событиями и в меньшей степени поддаются объяснению.

311. Помимо сообщений о конкретных случаях исчезновений, представленных вышеуказанными неправительственными организациями, несколько групп, включая прежде всего, "Международную амнистию" и Ближневосточную службу по правам человека, подготовили общие доклады, касающиеся положения в области прав человека в Ираке, и, в частности, случаев исчезновений. Рабочая группа также получила письма и сообщения от различных лиц как в связи с положением в целом, так и в связи с проблемой исчезновений в частности.

312. В заключение следует отметить, что Рабочая группа продолжает получать сообщения об общей атмосфере страха среди населения перед всеми государственными службами, степень которого настолько велика, что родственники жертв не осмеливаются прибегать к внутренним средствам правовой защиты, которые, как можно было бы утверждать, находятся в их распоряжении. В то же время указанные службы, которые, как утверждается, несут основную ответственность за случаи исчезновений, по всей видимости, не подвергаются никаким структурным переменам или контролю, а их деятельность даже не является предметом правительственных расследований, которые могли бы повысить степень доверия к ним. Таким образом, складывается твердое убеждение, что иракские государственные службы, возможно, действовали и, вероятно, продолжают действовать при полной безнаказанности. Кроме того, эти службы редко сталкиваются со случаями противодействия или с попытками обратиться в суд в связи с широко распространенным опасением репрессий, которые, как утверждается, укоренялись в населении годами и подкреплялись горьким опытом.

Информация и мнения, сообщенные правительством

313. Письмами от 8 июля, 18 августа и 20 ноября 1992 года правительство представило информацию о случаях исчезновений, сообщения о которых были ранее переданы Рабочей группой. В целом правительство сообщило о 38 случаях исчезновений. Из указанных лиц один человек, как сообщается, был убит в ходе беспорядков в марте 1991 года, в то время как шесть других, согласно сообщениям, покинули страну и, как утверждается, проживают за границей. Остальные лица, как утверждается, находятся на свободе на территории Ирака. Правительство также представило информацию, касающуюся одного лица, данными о котором Рабочая группа не располагала. В ходе своих тридцать седьмой и тридцать восьмой сессий Рабочая группа рассмотрела эти ответы и установила, что в отношении 25 случаев следует применить правило об истечении шестимесячного срока, в то время как в связи с другими 13 случаями исчезновений правительство должно представить более конкретную информацию. Была запрошена дополнительная информация по двум лицам, имеющим отношение к одному из тех случаев, по которым была запрошена более конкретная информация.

314. Вербальными нотами от 14 января и 12 марта 1992 года, а также в своем письме от 8 июля 1992 года правительство обратилось к Рабочей группе с просьбой представить касающуюся исчезнувших лиц информацию не только на английском, но и на арабском языке, который является одним из рабочих языков Рабочей группы. Эта просьба связана с трудностью транслитерации букв

арабского алфавита с использованием латинского алфавита; при переводе могут возникать различные варианты произношения, что может значительно затруднить правильное указание фамилий исчезнувших лиц. В результате, 24 июля 1992 года Рабочая группа заявила, что она будет "стремиться в интересах ясности в максимально возможной степени представлять фамилии пропавших без вести лиц на арабском языке".

315. Следует отметить, что для удовлетворения таких обоснованных просьб, как, например, просьба правительства Ирака, Рабочая группа должна взять на себя дополнительный объем работы, что, в свою очередь влечет за собой увеличение финансовых расходов и возможные задержки. Совершенно очевидно, что без какого-либо увеличения ресурсов, предоставленных Рабочей группе на 1993 год, ей будет трудно справиться с такими задачами, решение которых, безусловно, могло бы содействовать поиску пропавших без вести лиц.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Неурегулированные случаи	9 347
III.	Общее число случаев, сообщения о которых были переданы правительству Рабочей группой	9 447
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	244
	б) случаи, проясненные ответами правительства а/	83
V.	Случай, проясненные неправительственными источниками б/	17

а/ Лица, проживающие за границей: 3
Лица, содержащиеся в тюрьмах: 3
Лица, освобожденные из-под стражи: 28
Лица, подвергнутые казни: 10
Лица, находящиеся на свободе: 31
Лица, не содержащиеся под стражей в стране: 3
Умершие: 5.

б/ Лица, подвергнутые казни: 4
Лица, освобожденные из-под стражи: 4
Умершие: 1
Лица, находящиеся на свободе: 8.

Израиль

316. За текущий год Рабочая группа письмом от 23 сентября 1992 года сообщила правительству Израиля об одном случае насильственного или недобровольного исчезновения, который, как сообщается, имел место в 1991 году. Сообщение об этом случае было представлено по линии прямой связи Центром по защите прав человека в Иерусалиме и касалось палестинца, проживающего на оккупированном западном берегу реки Иордан и, согласно утверждениям, похищенного силами безопасности. Семья похищенного пыталась установить его местонахождение по официальным каналам и обратилась с ходатайством в израильский Верховный суд, однако не получила никакой информации о местонахождении и судьбе пропавшего без вести лица.

317. На момент утверждения настоящего доклада правительство Израиля не представило Рабочей группе никакой информации в отношении этого случая.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Неурегулированные случаи	1
III.	Общее число случаев, сообщения о которых были переданы правительству Рабочей группой	1
IV.	Ответы правительства	0

ЛиванРассмотренная и переданная правительству информация

318. Деятельность Рабочей группы в отношении Ливана отражена в ее последних девяти докладах Комиссии 1/.

319. Как сообщается, в 1992 году не имел место ни один случай исчезновения. Вместе с тем письмом от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Ливана о 243 неурегулированных случаях, о которых сообщалось в прошлом.

320. В вербальной ноте от 22 июня 1992 года Постоянное представительство Ливана при Организации Объединенных Наций в Женеве запросило экземпляр компьютеризированной справки Рабочей группы по неурегулированным случаям. Запрошенная справка была направлена правительству вербальной нотой от 30 июня 1992 года.

321. В связи с отсутствием новых сообщений Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии решила направить правительству отдельное напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы разъяснил, что для того, чтобы Группа смогла выполнить работу, порученную ей Комиссией по правам человека, абсолютно необходима неотложная помощь правительства для выяснения тех случаев, по которым за прошедшие десять лет не было получено никакой информации.

322. На момент утверждения настоящего доклада Рабочая группа не получила ответа на эту просьбу. В связи с этим Группа по-прежнему не может сообщить о судьбе или местонахождении пропавших без вести лиц.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Неурегулированные случаи	243
III.	Общее число случаев, сообщения о которых были переданы правительству Рабочей группой	248
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	0
	б) случаи, проясненные неправительственными источниками а/	5

а/ Лица, освобожденные из-под стражи: 5.

Мавритания

Рассмотренная и переданная правительству информация

323. Деятельность Рабочей группы в отношении Мавритании отражена в ее последних двух докладах Комиссии 1/.

324. В 1992 году никаких сообщений о случаях исчезновений не поступало. Письмом от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству об одном неурегулированном случае, сообщение о котором было передано в 1990 году в рамках процедуры незамедлительных действий. В связи с отсутствием ответа на это сообщение Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии решила направить правительству отдельное напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы разъяснил, что в связи с необходимостью завершения работы, порученной Группе Комиссией по правам человека, со стороны правительства требуется неотложная помощь для прояснения этого случая, по которому в течение двух лет не было получено никакой информации.

325. На момент утверждения настоящего доклада Рабочая группа не получила ответа на это последнее письмо. В связи с этим Группа по-прежнему не располагает возможностью сообщить о судьбе или местонахождении пропавшего без вести лица.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1991 году	0
II.	Неурегулированные случаи	1
III.	Общее число случаев, сообщения о которых были переданы правительству Рабочей группой	1
IV.	Ответы правительства	0

Мексика

Рассмотренная и переданная правительству информация

326. Деятельность Рабочей группы в отношении Мексики отражена в ее втором и четвертом-двенадцатом докладах Комиссии 1/.

327. В рассматриваемый период Рабочая группа передала правительству сообщение об одном случае, содержащее дополнительную информацию, полученную от источников.

328. Письмом от 19 июня 1992 года Рабочая группа уведомила правительство о том, что один случай рассматривается проясненным на основании представленной информации, и напомнила правительству о всех неурегулированных случаях.

329. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала правительство об утверждениях общего характера, которые она получила в связи со случаями исчезновений в стране или в связи с урегулированием еще не проясненных случаев. Тем же письмом Группа проинформировала правительство о том, что она приняла решение просить источник представить запрошенную правительством дополнительную информацию по ряду случаев; вместе с тем Рабочая группа также обратила внимание правительства на тот факт, что во всех сообщениях об этих случаях содержатся основные элементы, предусмотренные в рамках методов работы Группы. Кроме того, Рабочая группа по просьбе правительства представила ему перечень всех неурегулированных случаев, зарегистрированных в картотеке Рабочей группы.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

330. Сообщения, касающиеся ситуации в области прав человека в Мексике, поступили от "Международной амнистии", Ассоциации юристов Миннесоты и родственников пропавших без вести лиц.

331. Сообщалось, в частности, что в Мексике отмечаются такие "традиционные" злоупотребления, как убийство лидеров крестьянских общин в ходе земельных споров, пытки заключенных, злоупотребления в области права на труд, подкуп сотрудников судебных органов, а также фактическая безнаказанность полицейских и военных органов. Именно безнаказанность является одной из наиболее важных причин таких злоупотреблений.

332. Созданной нынешним правительством Национальной комиссии по правам человека были поручены расследование злоупотреблений в области прав человека и подготовка рекомендаций властям. Комиссия, однако, не была наделена полномочиями возбуждать судебное преследование против виновных лиц. Комиссия получила сотни жалоб и провела расследование более 40 случаев, в отношении которых она подготовила рекомендации. В нескольких случаях пропавшие без вести лица были обнаружены живыми, а в некоторых случаях была установлена смерть пропавшего без вести лица. Вместе с тем большинство рекомендаций Комиссии, касающихся мер, необходимых для выявления лиц, ответственных за нарушения прав человека, еще не применялись.

333. Было высказано мнение, что, несмотря на ценные рекомендации, вынесенные Национальной комиссией по правам человека в случае исчезновения одного из политических лидеров в 1988 году, его местонахождение остается неизвестным, а привлечь к судебной ответственности лиц, ответственных за его исчезновение, как сообщается, не удалось. По утверждениям источников, вина за создавшееся положение, при котором нарушения прав человека остаются безнаказанными, во многом ложится на судебную систему, поскольку во многих случаях судебные органы не проявляют необходимой беспристрастности, а в ходе расследования или судебного разбирательства случаев, связанных с нарушениями прав человека, допускаются многочисленные нарушения.

334. Утверждалось, что в ходе судебных разбирательств происходит манипулирование свидетельскими показаниями и предъявляются ложные обвинения, с тем чтобы избежать обвинения должностных лиц или органов, несущих ответственность за серьезные нарушения прав человека. В одном из случаев исчезновений, к которому, как утверждает, была причастна полиция, было найдено и опознано тело жертвы. Однако родственники жертвы выразили серьезные сомнения в отношении результатов расследования и признания, сделанного лицом, которое было признано виновным в совершении этого преступления. Источники сообщили о наличии многочисленных доказательств, позволяющих утверждать, что рассматриваемые события не могли происходить так, как показало следствие, и заявили о необоснованности утверждения, согласно которому обвиняемое в совершении этого преступления лицо действовало в одиночку, поскольку представляется совершенно невозможным, чтобы одно лицо совершило те связанные с преступлением описанные многочисленные действия в той последовательности и за то время, которые были указаны в ходе судебного разбирательства. Кроме того, на теле жертвы были обнаружены следы прижигания сигаретой и другие признаки пыток, а методы обращения с жертвой и связанные с ними обстоятельства позволяют говорить о причастности полиции.

Информация и мнения, сообщенные правительством

335. Вербальными нотами от 30 января и 4 февраля 1992 года Постоянное представительство Мексики при Организации Объединенных Наций в Женеве передало Рабочей группе информацию о проведенном расследовании и рекомендациях, вынесенных Национальной комиссией по правам человека по делу об исчезновении одного из лидеров политической оппозиции в декабре 1988 года в штате Морелос. Комиссия пришла к выводу, что

"имеется достаточно оснований полагать, что в связи с отсутствием Хосе Рамона Гарсия Гомеса, весьма вероятно, имело место насильственное и недобровольное исчезновение, к которому причастны начальник отдела по расследованиям политических преступлений государственной судебной полиции и другие лица, поскольку у них не было иных причин вводить в заблуждение

государственные органы и препятствовать беспристрастному отправлению правосудия, которое в этом случае требует нахождения пропавшего без вести лица и наказания лиц, виновных в его исчезновении".

336. Комиссия рекомендовала губернатору Морелоса отдать распоряжение прокурору штата о возбуждении уголовного дела и ходатайствовать о выдаче санкции на арест двух высокопоставленных должностных лиц штата Морелос на основании их предполагаемой ответственности в связи со злоупотреблением властью, дачей ложных показаний должностному лицу, действиями, препятствующими отправлению правосудия, и принадлежностью к запрещенной организации - преступлениями, предусмотренными в законодательстве штата Морелос. Комиссия также рекомендовала возбудить уголовное дело и ходатайствовать о получении санкции на арест двух других сотрудников полиции как непосредственных исполнителей преступления, заключающегося в принадлежности к запрещенной организации и причастности к злоупотреблению властью.

337. В полученном от правительства сообщении далее указывается, что сотрудник генерального секретариата правительства, отвечающий за расследования политических преступлений, был обвинен в совершении преступления, связанного с незаконным лишением свободы в форме похищения, злоупотреблении властью и даче ложных показаний в связи с этим случаем исчезновения. Было также объявлено, что будет направлено ходатайство о лишении статуса неприкосновенности одного из представителей в конгрессе штата за действия, препятствующие полицейскому расследованию.

338. Вербальной нотой от 27 февраля 1992 года Постоянное представительство Мексики направило Рабочей группе текст заявления председателя Национальной комиссии по правам человека, сделанного на совещании, посвященном внесению некоторых поправок в статью 102 мексиканской Конституции, в соответствии с которыми Национальная комиссия получает конституционный статус. Соответствующее положение Конституции в настоящее время гласит следующее:

"Конгресс Федерации и законодательные органы штатов в рамках своих соответствующих полномочий создают органы по защите прав человека, предусмотренных в правовой системе Мексики; эти органы рассматривают жалобы в отношении действий или бездействия административного характера, совершаемых любым органом или государственным служащим, за исключением судебной власти Федерации, и нарушающих такие права. Они выносят публичные, независимые, не имеющие обязательного характера рекомендации, а также представляют обвинения и жалобы компетентным органам.

Такие органы не наделены полномочиями рассматривать вопросы, связанные с выборами, трудовыми спорами или рамками компетенции. Создаваемый Конгрессом орган устраняет несоответствия, связанные с выполнением соответствующими органами штатов рекомендаций и соглашений или случаями бездействия с их стороны".

339. Касаясь последствий внесения этой поправки, председатель Национальной комиссии подчеркнул, что в будущем жалобы, относящиеся к различным штатам Мексики будут рассматриваться местными комиссиями, создаваемыми с этой целью. Он заявил, что в отношении беспристрастности и эффективности местных комиссий высказывались скептические точки зрения. В связи с этим каждой местной комиссии придется самой завоевывать доверие населения этих штатов на основе успешной, не связанной ни с какими политическими мотивами и не подотчетной ни одной партии работы в области защиты прав человека.

340. В ходе своей тридцать восьмой сессии Рабочая группа встретила с председателем Национальной комиссии, который представил доклад о деятельности Комиссии и дал разъяснения в отношении ее методов работы по выяснению ряда случаев.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Неурегулированные случаи	210
III.	Общее число случаев, сообщения о которых были переданы правительству Рабочей группой	258
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	219
	б) случаи, проясненные ответами правительства <u>а</u> /	47
V.	Случай, проясненные неправительственными источниками <u>б</u> /	1

а/ Лица, которые, по сообщениям, умерли: 38
Лица, находящиеся на свободе: 8
Лица, освобожденные из-под стражи: 1.

б/ Лица, содержащиеся в тюрьмах: 1.

Марокко

Рассмотренная и переданная правительству информация

341. Деятельность Рабочей группы в отношении Марокко освещается в ее последних 10 докладах Комиссии 1/.

342. За рассматриваемый период Рабочая группа письмами от 19 июня и 23 сентября 1992 года передала правительству Марокко два новых сообщения о случаях исчезновений.

343. В первом письме Рабочая группа обратила внимание правительства на сообщения о девяти случаях, которые уже передавались в прошлом и которые были снова переданы с добавлением новой информации, представленной неправительственными источниками. Кроме того, правительство было проинформировано о том, что на основании новой информации, полученной от источников, Рабочая группа сочла проясненными 13 случаев исчезновения.

344. Вместе с тем было отдельно указано на 202 неурегулированных случая, сообщения о которых передавались в прошлом и которые еще не урегулированы. Рабочая группа еще раз обратила внимание правительства Марокко на этот вопрос в письме от 4 сентября 1992 года, в котором она разъяснила, что для завершения работы, порученной Группе Комиссией по правам человека, от правительства Марокко требуется неотложная помощь, с тем чтобы прояснить эти неурегулированные случаи, по которым за последние десять лет не было получено никакой информации.

345. В связи с содержащимся в письме от 19 июня 1992 года сообщением правительства об освобождении военнопленных, арестованных в 1971 и 1972 годах, Рабочая группа просила правительство более конкретно указать их фамилии, с тем чтобы рассматриваемые случаи можно было считать проясненными. Наконец, Рабочая группа обратилась к источнику с просьбой более точно указывать фамилию того или иного лица.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

346. Сообщения о двух случаях исчезновений, переданных правительству в 1992 году, а также доклады о положении в области прав человека в Марокко, были представлены "Международной амнистией" и Марокканской ассоциацией родственников и близких исчезнувших. Согласно полученным сообщениям, с 60-х годов марокканские службы безопасности применяли "исчезновение" в качестве формы наказания политических противников. Как сообщалось, к их числу были отнесены сотни лиц западносахарского происхождения, которые были арестованы в период между 1975 и 1987 годами, как правило, на том основании, что они или их родственники были известны как сторонники Фронта ПОЛИСАРИО или подозревались в этом. В 1991 году была освобождена большая группа заключенных, которые, согласно сообщениям, содержались в Хил-Форте в Каль-ат-Мгуне (северо-запад Уарзазати) и в тайном центре содержания под стражей в Лааюзе. Они, однако, остались под строгим надзором властей и не получили возможности установить контакт с внешним миром.

347. Несмотря на факты этих освобождений, сотни жителей Западной Сахары считаются исчезнувшими. Как сообщается, еще одна группа исчезнувших заключенных содержалась в течение многих лет в секретном центре заключения, известном под названием Тазмамарт. Этот центр, как сообщалось, был снесен правительством в 1991 году, и многие заключенные были освобождены. Однако судьба других заключенных все еще не известна. Тем не менее через год после закрытия секретного центра заключения Тазмамарт и освобождения более 30 оставшихся в живых заключенных правительство Марокко ничего не сообщает о других 33 человеках, которые скончались в этом центре в заключении. Более половины заключенных, содержащихся в полной изоляции в центре Тазмамарт, скончались от болезней, появившихся в результате недоедания или плохих санитарных условий, отсутствия медицинского обслуживания и ухода; многие скончались спустя годы после окончания срока их приговора.

348. Те, кто остались в живых, были освобождены после 18-летнего секретного заключения в нечеловеческих условиях, при полной изоляции от внешнего мира. Им всем был нанесен серьезный и длительный физический и психологический ущерб, они продолжали оставаться лишенными необходимой медицинской помощи для лечения болезней, вызванных годами заключения в центре Тазмамарт. Кроме того, при освобождении они, по сообщениям, были проинструктированы властями о запрете

разглашения того, что они пережили в центре Тазмамарт, поскольку это будет иметь серьезные последствия для них самих и их семей, и о том, что они будут оставаться под постоянным наблюдением.

349. После 18 лет тюремных условий центра Тазмамарт те, кто остался в живых, находятся в весьма плохом физическом состоянии. Их здоровье было настолько подорвано, что возвращение к нормальной жизни является невозможным. Рост многих оставшихся в живых на 10-20 см меньше их роста до заключения в центр Тазмамарт, у них постоянные боли в спине и резкое ухудшение зрения. Нельзя излечить психологические травмы, которые были им нанесены в тяжелые годы их пребывания в центре; эти лица продолжают постоянно находиться под страхом репрессалий в отношении себя и своих семей в том случае, если они расскажут о том, что они пережили в Тазмамарте. Многие лица не смогли пройти необходимое медицинское лечение, которое помогло бы им адаптироваться к нормальной жизни. Не проводилось никакого расследования в отношении того, каким образом заключенные Тазмамарта попали в условия секретного заключения, угрожавшего их жизни в течение 18 лет, и относительно обстоятельств, которые привели к смерти 33 заключенных. Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций поднял вопрос о центре Тазмамарт в ходе изучения доклада Марокко об осуществлении положений Международного пакта о гражданских и политических правах в ноябре 1990 года. Представители Марокко сообщили членам Комитета, что название Тазмамарт отсутствует в каких-либо официальных перечнях мест заключений. И лишь в июле 1992 года король Хассан признал существование центра заключения в интервью французской газете "Либерасьон".

350. Согласно полученным докладам, следующие четыре центра заключения, расположенные на юге Марокко, вероятно, заменили Тазмамарт: Калаат эль Каид Абделлах, Ксар Аит Шаир, Уэд Эль Малех и Уэд Унил. Родственники заключенных считали, что некоторые из исчезнувших лиц содержатся в этих тюрьмах.

351. Согласно другому источнику информации, со времени прибытия в Марокко сахарских перебежчиков марокканские власти выпустили целую серию заявлений относительно положения, существующего в лагерях беженцев из Сахары, находящихся в районе Тиндуф, Алжир. По сообщениям, заключенные содержались под стражей и им запрещалось покидать лагеря. В сентябре 1992 года организация "Центр Европа-Третий мир" провела расследование положения в сахарских лагерях и получила, в частности, информацию о случае якобы недобровольного исчезновения в одном из лагерей. Следы исчезнувшего заключенного были в конечном итоге обнаружены, и оказалось, что он ведет свою обычную кочевую жизнь скотовода в 500 км от района Тиндонг.

Информация и мнения, полученные от правительства

352. В вербальной ноте от 30 сентября 1992 года Постоянное представительство Марокко при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве дало подробную информацию о расследовании, проведенном его правительством в отношении случаев исчезновения жителей Сахары.

353. Это правительство заявило, что, учитывая недостаточность и неточность переданной информации о случаях, касающихся жителей Сахары, которые якобы исчезли в Марокко, и учитывая тот факт, что большое число этих лиц были задержаны и все еще находятся в руках бойцов фронта ПОЛИСАРИО, правительство Марокко, желая проводить сотрудничество с Рабочей группой тем не менее дало инструкции компетентным административным и правовым органам провести расследование в целях ликвидации озабоченности, выраженной Рабочей группой относительно вышеупомянутых случаев якобы недобровольного исчезновения.

354. Правительство, однако, сожалеет, что информация и замечания, переданные в его записке от 3 декабря 1991 года, а также в других ответах, были в недостаточной степени приняты во внимание в замечаниях Рабочей группы, которая в основном полагалась на информацию и сообщения, представленные Ассоциацией родственников заключенных и задержанных жителей Западной Сахары (АФАПРЕДЕСА), которую она рассматривала как свой источник информации.

355. Правительство, как оно уже это делало раньше, в частности, в своих ответах на запросы в отношении информации со стороны Центра по правам человека, указало на то, что АФАПРЕДЕСА - источник информации, переданной Рабочей группе и различным НПО, является общеизвестной организацией, находящейся в тесной связи с фронтом ПОЛИСАРИО. Кроме того, правительству хотелось бы напомнить, что оно проинформировало Рабочую группу о том, что расследование, касающееся якобы исчезнувших в Марокко жителей Западной Сахары, не может быть завершено до тех пор, пока не будет представлена более подробная информация об этих лицах, такая, например, как место рождения и номер удостоверения личности. Очень часто марокканским властям не известны личности жителей Западной Сахары, которые, согласно заявлениям, пропали без вести в Марокко. Вероятно, некоторые из них проживают на территории двух соседних государств, граничащих с Марокко, или содержатся против своей воли в лагерях ПОЛИСАРИО.

356. В ответ на заявления представителей неправительственных организаций делегация Марокко в своем заявлении на сорок восьмой сессии Комиссии по правам человека обратила внимание на заявление сотрудницы ЦЕТМ, которая сообщила, что ей "удалось найти людей, в отношении которых поступили сообщения о том, что они без вести пропали в лагерях ПОЛИСАРИО". Это предположение четко подтверждает точку зрения Марокко о том, что якобы исчезнувшие лица фактически содержатся в лагерях в Тиндуфе. На сорок четвертой сессии Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в августе 1992 года женщиной, которая якобы провела более 17 лет в одном из лагерей Тиндуфа, было представлено заявление; этот лагерь представляет собой центр заключения женщин, где в ужасных антисанитарных условиях содержатся матери-одиночки, беженцы и политические заключенные, к которым применяются методы жестокого обращения. Дети многих женщин умерли в результате наличия опасных для жизни условий существования. После вступления в силу в прошлом году соглашения о прекращении огня многим гражданским и военным лицам, содержащимся в лагерях Тиндуф, властями ПОЛИСАРИО запрещалось покидать эти места и возвращаться к себе домой. Таким образом, правительство, желая поддерживать тесное сотрудничество с Рабочей группой, обратилось к ней в вербальной ноте от 9 октября 1992 года с просьбой предоставить более подробную информацию относительно заявлений, касающихся безвестно отсутствующих жителей Западной Сахары в Марокко, и, в частности, информацию о их месте рождения и номере удостоверения личности.

357. Еще в одной вербальной ноте от 25 ноября 1992 года правительство Марокко указало, что министерство юстиции полностью отвергло заявления о том, что Марокко использует "исчезновение лиц" как метод наказания политических противников. Содержание жителей Западной Сахары в тюремных стенах или центрах секретного заключения без контакта с внешним миром является методом, который правительство Марокко не одобряет и никогда не планировало применять на своей собственной территории.

358. И наконец, в своей вербальной ноте от 7 октября 1992 года правительство Марокко дало ответ на предварительные выводы, сформулированные Рабочей группой, по вопросу о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	204
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	230
IV.	Ответы правительства:	
	а) Число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	1
	б) Случаи, выясненные на основании ответов правительства	0
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников а/	26

а/ Умершие лица: 4
Освобожденные лица: 22.

Мозамбик

Информация, которая была рассмотрена и передана правительству

359. Деятельность Рабочей группы в отношении Мозамбика освещается в ее последних четырех докладах Комиссии 1/.

360. В 1992 году отсутствовали сообщения о случаях недобровольного исчезновения лиц. В своем письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Мозамбика об одном из случаев, направленных ему в прошлом. Поскольку на этот запрос не поступило никакого ответа, Рабочая группа на тридцать седьмой сессии постановила направить правительству еще одно напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Группа сообщила, что для завершения работы, порученной ей Комиссией по правам человека, ей в срочном порядке весьма необходимо сотрудничество со стороны правительства для выяснения деталей вышеупомянутого невыясненного случая, по которому в течение четырех лет не поступало никакой дополнительной информации. Во время утверждения настоящего доклада на письмо Рабочей группы не поступило никакого ответа. Поэтому Группа все еще не в состоянии сообщить о судьбе или местонахождении исчезнувшего лица.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	1

III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	1
IV.	Случай, обстоятельства которого выяснены на основании ответа правительства	0

Мьянма

Рассмотренная и переданная правительству информация

361. Деятельность Рабочей группы в отношении Мьянмы освещается в ее предыдущем докладе Комиссии 1/.

362. В 1992 году отсутствовали сообщения о каких-либо случаях недобровольных исчезновений. В письме от 19 июня правительству было направлено напоминание об одном невыясненном случае, который был передан ему в прошлом. Один случай был сочтен выясненным в ходе тридцать восьмой сессии Рабочей группы, исходя из информации, полученной от правительства; по этому случаю источник информации не направил никаких дополнительных замечаний.

363. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа информировала правительство о заявлениях общего характера, которые она получила в отношении явления исчезновений в этой стране или в отношении выяснения тех случаев, которые до сих пор оставались невыясненными.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

364. Информация по Мьянме была получена от организации "Международная амнистия", "Азия уотч", Комитета юристов в защиту прав человека и других организаций. По свидетельству этих организаций, в 1992 году в Мьянме имели место многие случаи недобровольного исчезновения лиц; однако информация по этим случаям отсутствует, поскольку очень трудно переправить ее из этой страны за границу. По заявлениям, к числу жертв недобровольных исчезновений относились лидеры политической оппозиции, избранные в парламент в ходе выборной кампании в мае 1991 года, лидеры этнических меньшинств, студенты и другие граждане, которые высказывались против военного режима правительства, а также отдельные лица, которые оказали сопротивление их насильственному перемещению и/или служили в армии почтальонами, чернорабочими или даже "живыми миноискателями", и женщины, которые пытались оказать сопротивление насилию со стороны должностных лиц.

365. По сообщениям этих источников, в результате такого положения, сложившегося в области прав человека, тысячи беженцев наводнили страну; они ищут убежища в соседних странах и в том числе в Таиланде, Бангладеш, Индии, Китае и Малайзии. За рассматриваемый период до 250 000 лиц из северного штата Аракан, которых также называют ракхины и которые в основном являются мусульманами, искали убежища в Бангладеш. Хотя правительственными властями была составлена программа репатриации, многие беженцы отказались вернуться домой, несмотря на тяжелые физические лишения, переносимые ими за границей, из-за страха жестокого обращения с ними по возвращении.

Информация и мнения, сообщенные правительством

366. В вербальной ноте от 20 ноября 1992 года Постоянное представительство Мьянмы при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве передало ответ правительства в связи с двумя невыясненными случаями исчезновения и отметило, что один случай можно считать выясненным. Согласно этому письму, заявления общего характера, полученные от неправительственных организаций, которые были переданы правительству Рабочей группой, являются огульными и необоснованными.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	1
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	2
IV.	Случай, выясненные с помощью ответа правительства	1

НепалРассмотренная и переданная правительству информация

367. Деятельность Рабочей группы в отношении Непала освещается в ее предыдущих пяти докладах Комиссии 1/.

368. В 1992 году не поступило сообщений ни об одном случае исчезновений. В своем письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Непала о четырех случаях, переданных ему в прошлом. Поскольку на запросы Рабочей группы не поступило никакого ответа, Рабочая группа на тридцать седьмой сессии постановила вновь направить напоминание этому правительству. В письме от 4 сентября 1992 года Группа пояснила, что для завершения ее работы, проведение которой было ей поручено Комиссией по правам человека, весьма необходимо и настоятельно сотрудничество со стороны правительства в целях прояснения вышеупомянутых невыясненных случаев, по которым в течение семи лет не было получено никакой информации. Во время утверждения настоящего доклада на письмо Рабочей группы не было получено никакого ответа. Поэтому Группа все еще не может сообщить о судьбе или местонахождении пропавших лиц.

369. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала правительство о полученных ею заявлениях общего характера, которые касаются явления исчезновения лиц в стране или прояснения еще не выясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

370. Некоторые неправительственные организации сообщили, что, хотя в течение года число сообщений о нарушении прав человека уменьшилось и отсутствовали сообщения о новых случаях исчезновений со времени прихода к власти временного правительства в 1990 году, все еще остается невыясненной большая часть случаев исчезновений, которые имели место либо в середине 80-х годов, либо в ходе движения 1990 года за восстановление демократии. Кроме того, те лица, на которых лежит ответственность за прошлые случаи исчезновений либо за нарушение прав человека, не были привлечены к ответственности.

371. Был принят ряд обнадеживающих мер. Вскоре после выборов, состоявшихся в мае 1991 года, правительство присоединилось к Международному пакту о гражданских и политических правах и его Факультативному протоколу, Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Новая Конституция, разработанная в ноябре 1990 года временным правительством премьер-министра Кришна Прасад Бхаттарай, предусматривала большую защиту против злоупотреблений в области прав человека; однако отступления от положений Конституции, допускаемые во время чрезвычайного положения, могут способствовать созданию общей ситуации, при которой могут происходить недобровольные исчезновения лиц. Кроме того, еще не разработаны правовые и процедурные гарантии проведения в жизнь этих новых положений Конституции.

372. Кроме того, также сообщалось, что временное правительство учредило комиссию по расследованию случаев исчезновения лиц в прошлом, однако в отношении результатов работы этой комиссии не проводилось независимых расследований, ее доклад широко не публиковался, и не было привлечено к суду ни одно лицо, подозреваемое в организации какого-либо дела по недобровольным исчезновениям.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	4
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	5
IV.	Ответы правительства	0
V.	Случаи, выясненные на основании ответов неправительственных источников <u>a/</u>	1

a/ Число освобожденных лиц: 1.

Никарагуа

Рассмотренная и переданная правительству информация

373. Деятельность Рабочей группы в отношении Никарагуа освещается в ее последних 12 докладах Комиссии 1/.

374. В 1992 году отсутствовали сообщения о случаях исчезновений. Однако в своем письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа направила напоминание правительству о всех невыясненных случаях. Поскольку никакого ответа от правительства не поступило, Рабочая группа постановила на своей тридцать седьмой сессии направить еще одно напоминание правительству. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы пояснил, что для завершения работы, порученной Группе Комиссией по правам человека, абсолютно необходимо в срочном порядке сотрудничество правительства в целях выяснения случаев, по которым в течение семи лет не было получено никакой информации.

375. Во время утверждения настоящего доклада от правительства на этот запрос не было получено никакого ответа. Поэтому Группа все еще не в состоянии сообщить о судьбе и местонахождении отсутствующих лиц.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	101
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	232
IV.	Ответы правительства:	
	а) Число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	175
	б) Случай, выясненные на основании ответов правительства <u>а/</u>	112
V.	Случай, выясненные с помощью неправительственных источников <u>б/</u>	19

а/ Лица в заключении: 7
 Скончавшиеся лица: 64
 Освобожденные лица: 16
 Лица, присоединившиеся к контрреволюционным силам: 12
 Лица, похищенные контрреволюционными силами: 2
 Сальвадорские рыбаки, содержащиеся под стражей за пределами страны: 11.

б/ Лица, погибшие в ходе вооруженных столкновений: 11
 Лица, находящиеся на свободе: 4
 Лица, находящиеся в тюрьмах: 2
 Лица, проживающие за границей: 1
 Лица, присоединившиеся к повстанческой группе: 1.

Нигерия

Рассмотренная и переданная правительству информация

376. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа телеграммой в соответствии со своей процедурой укороченного рассмотрения передала правительству Нигерии информацию о трех новых случаях исчезновений, по которым поступили сообщения и которые якобы имели место в 1992 году. До сих пор от правительства не было получено никакого ответа.

377. Информация о случаях, переданных правительству, была представлена Международной организации против пыток; эти случаи касаются юриста высшего ранга и президента Национальной ассоциации юристов-демократов и двух других

сотрудников, работающих в области защиты прав человека, и лидеров Комитета по защите прав человека и "Кампании за демократию" – объединения различных политических организаций и организаций по защите прав человека. Их арест якобы последовал через два дня после проведения протеста против военного правления в Нигерии. По сообщениям, арест проводила полиция.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	3
II.	Невыясненные случаи	3
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	3
IV.	Ответы правительства:	0

Пакистан*

Рассмотренная и переданная правительству информация

378. Деятельность Рабочей группы в отношении Пакистана освещается в ее трех предыдущих докладах Комиссии 1/.

379. За рассматриваемый период правительству Пакистана не было передано ни одного случая исчезновения. В своем письме от 15 декабря 1992 года Рабочая группа передала правительству в целом восемь случаев, содержащих дополнительную информацию, полученную от источников. В своих письмах от 19 июня и 23 сентября 1992 года Рабочая группа направила напоминание правительству Пакистана о всех невыясненных случаях, переданных ему в прошлом.

380. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала правительство о заявлениях общего характера, которые она получила в отношении явления исчезновений в стране или урегулирования еще не выясненных случаев.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

381. Рабочая группа получила доклады общего характера, относящиеся к исчезновениям, от Партии народа Пакистана, организации "Международная амнистия" и родственников пропавших лиц. По заявлению этих источников, афганские моджахеды содержали многих заключенных в центре заключения на пакистанской территории якобы с молчаливого согласия властей. По оценкам, около 1 000 человек были заключены в тюрьму в местах Шамшату, Мунда и Варсак близ Пешавара до недавней смены правительства Афганистана. Большинство лиц, факт исчезновения которых был доведен до сведения пакистанских властей, как полагают, содержатся в центре, расположенном в Шамшату, который якобы контролируется "Хезбе Ислами" (Хикматъяр).

* Г-н Ага Хилали не участвовал в принятии решений, касающихся настоящего подраздела доклада.

Информация и мнения, сообщенные правительством

382. В вербальной ноте от 14 мая 1992 года правительство информировало Рабочую группу в отношении одного из исчезнувших лиц афганской национальности и сообщило о том, что его похищение, как полагают, имело политические мотивы, поскольку его взгляды якобы расходились со взглядами соперничающей группировки, которая, по сообщениям, и организовала похищение, хотя эта группировка, как полагают, категорически отвергла это обвинение. Ни одной из организаций не удалось установить явные факты, свидетельствующие об ответственности кого-либо за похищение этого лица.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	15
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	15
IV.	Ответы правительства	1

Парагвай

Рассмотренная и переданная правительству информация

383. Деятельность Рабочей группы в отношении Парагвая освещается в ее последних десяти докладах Комиссии 1/.

384. В 1992 году не поступали сообщения о каких-либо случаях исчезновений. Однако в своем письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа направила напоминания правительству о трех невыясненных случаях. Поскольку на это письмо не поступило никакого ответа, Рабочая группа постановила на своей тридцать седьмой сессии направить еще одно отдельное напоминание правительству. В письме от 4 сентября 1992 года председатель Рабочей группы отметил, что для завершения работы, порученной Группе Комиссией по правам человека, ей в срочном порядке абсолютно необходимо сотрудничество правительства для разъяснения случаев, по которым не поступало никакой информации в течение семи лет.

Информация и мнения, сообщенные правительством

385. В вербальной ноте от 23 ноября 1992 года, которая касалась трех невыясненных случаев, правительство заявило, что разбирательство по этим делам все еще продолжается. В связи с этим к нескольким лицам обратились с просьбой дать свидетельские показания судье, который ведет разбирательство.

386. Группа также получила от правительства Парагвая ответ относительно его предварительных соображений по вопросу о безнаказанности.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, согласно сообщениям, имели место в 1992 году	0
----	---	---

II.	Невыясненные случаи	3
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	23
IV.	Ответы правительства:	
a)	Число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	23
b)	Случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>a/</u>	20

-
- a/ Лица, арестованные или похищенные в Аргентине: 5
 Лица, арестованные и высланные в Бразилию: 4
 Лица, подвергшиеся задержанию, а затем освобожденные: 4
 Лица, перемещенные в Аргентину: 2
 Лица, перемещенные в Уругвай: 2
 Умершие: 1
 Лица, проживающие за границей: 2.

Перу*

Рассмотренная и переданная правительству информация

387. Деятельность Рабочей группы в отношении Перу освещается в ее предыдущих одиннадцати докладах Комиссии 1/.

388. За рассматриваемый период Рабочая группа сообщила правительству Перу о 339 новых случаях исчезновений, из которых, как было заявлено, 151 произошел в 1992 году; из этого числа о 119 случаях было сообщено телеграммой на основании процедуры незамедлительных действий; из этого числа по 28 случаям в 1992 году были получены разъяснения. Группа также вновь передала правительству в общем итоге 38 случаев, содержащих дополнительную информацию или замечания по ответам правительства, представленные источниками.

389. В письмах от 19 июня и 13 декабря 1992 года правительство было уведомлено, что 54 случая в настоящее время считаются выясненными, из которых 18 случаев выяснены на основе ответов правительства и 36 - на основе дополнительной информации, предоставленной источником. Правительство было также информировано о том, что в отношении 35 случаев Группа применила правило шести месяцев. В письмах от 25 января и 17 июля 1992 года правительству было направлено напоминание о сообщениях об исчезновении лиц, переданных в ходе

* Г-н Диего Гарсиа-Сайан не участвовал в принятии решений, касающихся настоящего подраздела доклада.

предыдущих шести месяцев на основании процедуры незамедлительных действий. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа направила напоминание правительству о всех невыясненных случаях. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа проинформировала правительство о заявлениях общего характера, которые она получила в отношении явления исчезновения лиц в стране или прояснения еще не выясненных случаев.

390. В соответствии с резолюцией 1992/59 Рабочая группа направила правительству Перу телеграмму на основании процедуры незамедлительных действий с просьбой о защите четырех должностных лиц Управления генерального прокурора, которым было поручено расследование случая исчезновения крестьян, чьи тела были ранее обнаружены и опознаны, и в отношении защиты членов их семей. Группа также направила подобную телеграмму от имени одного из лидеров Ассоциации родственников безвестно отсутствующих лиц.

Меры, принятые в соответствии с замечаниями и рекомендациями, сделанными Рабочей группой в ходе ее посещения Перу в 1985 и 1986 году

391. В соответствии с пунктом 11 резолюции 1992/30 Комиссии в письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа направила правительству Перу ряд вопросов, связанных с замечаниями и рекомендациями Рабочей группы, содержащимися в двух докладах о посещении Перу. Эти вопросы были связаны со следующими проблемами: а) санкции, предусматриваемые законом, в отношении военных властей или подчиненных им органов, которые не выполняют полученные ими инструкции по обеспечению свободного доступа официальных лиц Управления Генерального прокурора на военные объекты; b) меры, принятые по оказанию поддержки работе судебных органов; c) юрисдикция судов по рассмотрению преступлений, совершенных силами гражданской обороны; d) правила, регулирующие деятельность сил гражданской обороны; e) профессиональная подготовка, даваемая сотрудникам этих сил, и контроль проведения такой подготовки; f) учет и регистрация задержаний и доступность к этой информации для родственников без вести пропавших лиц.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

392. Доклады об исчезновениях и общая информация о положении в Перу, а также доклады о миссиях в эту страну в связи с проблемами прав человека были получены от организации "Международная амнистия", Ассоциации в защиту прав человека (АПЧ), Национальной ассоциации родственников, похищенных и исчезнувших заключенных в зоне действия чрезвычайного положения (АНФАСЕП), Центра исследований и действий в защиту мира (СЕАПАС), Епископальной комиссии социального действия (СЕАС), Национального координационного органа в области прав человека (СНДПХ) и Латиноамериканской федерации ассоциаций родственников исчезнувших лиц (ФЕДЕФАМ). Несколько организаций из других стран мира также направили запросы о принятии мер, касающиеся отдельных случаев, происшедших в Перу, о которых ранее поступили сообщения от местных организаций.

393. По сообщениям, в 1992 году имел место 151 случай, а в 1991 году - 158 случаев. Ответственность за факты исчезновения лиц, по сообщениям, несли армия, полиция (включая ее различные специализированные подразделения, например Директорат по борьбе с терроризмом (ДИРСОТЕ)) и ее различные корпуса, например Техническая полиция и Генеральная полиция, Служба безопасности или специализированные подразделения армии и группы гражданской обороны.

394. Несколько организаций также сообщили о том, что правительство создало еще один источник нестабильности и политического неравновесия в результате нарушения Конституции в стране, уже серьезно захваченной терроризмом и торговлей наркотиками. Закон № 25.418 от 5 апреля 1991 года, изданный правительством 6 апреля 1992 года, предусматривал роспуск конгресса, приостановку действия положений всех статей Конституции и законов, которые противоречили мерам, содержащимся в этом законе, и излагал цели вновь созданного чрезвычайного правительства национальной реконструкции. Эти меры правительства, которые осуществлялись военными силами, положили конец деятельности парламентских комиссий, занимающихся вопросами прав человека.

395. В дополнение к этому закону, устанавливающему уголовную ответственность для лиц от 15 до 18 лет за преступления, связанные с терроризмом, Закон № 25.659 от 13 августа 1992 года устанавливает в отношении преступлений, определяемых как терроризм, что в ходе расследования и судебного разбирательства таких преступлений петиции хабеас корпус не являются приемлемыми для защиты задержанных лиц.

396. В мае 1992 года правительство утвердило отступления от ряда положений Уголовного кодекса, в частности от тех положений, в которых дается описание и предусматривается наказание за преступления насильственного исчезновения лиц. 2 июля правительством был выпущен декрет вновь устанавливающий это преступление. Новый закон, как и предыдущий, предусматривал наказание любого официального сотрудника, который лишает какое-либо лицо свободы путем отдачи приказа или принятия любых мер, приводящих к исчезновению этого лица. Описание этого преступления и наказание, установленное для тех, кто был сочтен виновным, точно соответствовали положениям Уголовного кодекса; основное различие заключалось в том, что, согласно новым положениям, исчезновение должно быть "убедительно" доказано. С юридической точки зрения это можно считать не имеющим отношения к делу. Однако судьи могут толковать это положение таким образом, что косвенные или дополнительные улики, например свидетельства родственников, которые, как правило, являются единственным свидетельством, имеющимся при рассмотрении такого рода случаев, являются недостаточными для "убедительного" доказательства исчезновения.

397. К числу большинства жертв исчезновений продолжают относиться члены крестьянских общин, живущие в тех районах, где весьма активно действуют группы оппозиции. Ответственность за исчезновения вероятно лежит на военном командовании тех областей, где они происходят. Согласно многочисленным свидетельствам очевидцев, заключение под стражу, ведущее к исчезновениям, в основном осуществляется армейскими силами или сотрудниками полиции, либо группами гражданской обороны, находящимися под контролем армии. Хотя создается впечатление, что в некоторых случаях операции по похищению и заключению под стражу проводят сами группы гражданской обороны, свидетельские показания, полученные по ряду случаев говорят о том, что эти группы, как правило, доставляют заключенных в военные казармы.

398. Хотя регистрация задержанных лиц должна вестись централизованно в учреждениях Объединенного командования вооруженными силами в Лиме, как правило, сохраняется практика, проводимая вооруженными силами, заключающаяся в том, что признание факта задержания лица производится лишь с даты его/ее перевода из военной в полицейскую тюрьму. Поскольку родственники без вести пропавших лиц, их адвокаты или лица, возбуждающие уголовное преследование, не имеют доступа к данным регистрации, то информацию, которую они получают в военных казармах или полицейских отделениях, нельзя проверить.

399. Одним из основных факторов, способствующих постоянному нарушению прав человека в отношении невооруженного гражданского населения является то, что в большинстве отдельных случаев не проводится серьезного расследования; лишь в небольшом числе случаев предполагаемые виновники предстали перед правосудием, и лишь в одном случае военный трибунал вынес приговор "виновен": бывший военный офицер был осужден за убийство 30 крестьян в Аккоморка, Айякучо в августе 1985 года.

400. Судебные власти и министерство внутренних дел вероятно не могут справиться с большим объемом случаев, о которых им сообщается, и часто они проводят свою работу весьма поверхностно либо в результате отсутствия ресурсов, либо в результате наличия препятствий, связанных с практическим отсутствием сотрудничества со стороны административных и военных органов, особенно в зонах чрезвычайного положения. Вновь созданные институты с задачами проведения расследования нарушения прав человека, как, например, Управление по приращению и правам человека национальной полиции, и другие подобные управления, созданные в рамках министерства внутренних дел, как кажется, лишь расширяют свои бюрократические структуры, не демонстрируя при этом наличие у правительства действительной политической воли положить конец фактам нарушения прав человека. Более твердая поддержка, оказываемая министерству внутренних дел и судебным органам в отношении проведения расследований, могла внести более эффективный вклад в этих целях.

401. В отношении групп гражданской обороны некоторые источники выражают тревогу по поводу политики правительства раздавать оружие крестьянам, участвующим в этих группах. Заявлялось, что оружие, которое были обязаны принять крестьяне, повышает их риск стать жертвами насилия и ставит их в положение, в котором они обязаны выбирать ту или иную сторону как единственное средство своей защиты. Это увеличивает опасность возобновления жестокости со стороны террористических групп и поиска ими жертв среди невооруженного населения (женщин, детей, стариков), которые связаны с лицами, участвующими в гражданской обороне. Говорилось о том, что насилию может быть положен конец лишь в том случае, если правительство изменит свою политику насилия и займется проведением политики развития.

402. Все неправительственные организации признавали, что Перу переживает момент самого высокого накала насилия и что террористическая деятельность групп вооруженной оппозиции представляет собой один из самых важных факторов, способствующих поддержанию состояния небезопасности в стране. Однако выражалось мнение, что укрепление демократических институтов и независимости судебных органов, а также предоставление средств для обеспечения работы и защиты судей и государственных обвинителей будет содействовать большей эффективности мер, которые ими принимаются в уголовном преследовании и наказании лиц, которые сочтены виновниками насилия.

403. Также выражалось мнение, что расширение участия гражданских властей и населения в целом в делах гражданской администрации и в деятельности правительства в противовес участию армии приведет к большей поддержке со стороны населения антитеррористической деятельности и будет способствовать снижению социальных затрат на разрешение конфликта.

Информация и мнения, сообщенные правительством

404. В отношении вопросов, поставленных правительству Рабочей группой в письме, относящемся к замечаниям и рекомендациям, включенным в доклад Группы по визитам в Перу в 1985 и 1986 годах, в вербальной ноте от 15 мая 1992 года

правительство сообщило о новом законодательстве и других мерах, принятых в соответствии с такими рекомендациями. Были упомянуты, в частности, такие элементы законодательства, как: директива президента, касающаяся уважения прав человека, принятая Советом министров 12 ноября 1991 года; Закон № 665 от 2 сентября 1991 года, позволяющий представителям Управления Генерального прокурора посещать военные объекты и полицейские управления для проверки фактов содержания заключенных; Указ № 064-91.DE/SG от 8 ноября 1991 года, касающийся соблюдения процедур, содействующих проведению операций в районах чрезвычайного положения в целях обеспечения соблюдения прав человека и их защиты; резолюции министерств о создании управлений по вопросам прав человека и Национального комитета по правам человека в масштабах страны.

405. Правительство также сообщило о том, что были назначены инспекторы по вопросам прав человека, которым обеспечен доступ в центральные полицейские управления, префектуры, на военные объекты и в любые центры задержаний в районах чрезвычайного положения для проведения расследования положения заключенных или лиц, которые, по сообщениям, считаются исчезнувшими. Правительство сообщило о том, что Объединенным командованием вооруженных сил были выпущены инструкции, касающиеся охраны прав человека и доступа представителей судебных органов и Управления Генерального прокурора на военные объекты.

406. В отношении мер, принятых для обеспечения учета случаев исчезновений, с которыми связаны должностные лица и правоохранительные органы, правительство сообщило, что все случаи нарушений прав человека, связанные с исчезновениями в сфере компетенции министерства обороны были подробно расследованы. К сожалению, многие сообщения касались исчезновений, в которых были замешаны подрывные группы, и трудно было найти убедительные факты, свидетельствующие о подробностях этих исчезновений в связи с применением этими группами тайных методов.

407. В соответствии с положениями акта об организации деятельности Управления Генерального прокурора и акта об организации деятельности судебных органов Управление Генерального прокурора и судебные органы несут ответственность за проведение необходимых расследований. Если служащий вооруженных сил или национальной полиции был замешан в исчезновениях, то его (или ее) действия расследуются специальным судом вне зависимости от того, произошло ли это в ходе исполнения обязанностей или выполнения функций.

408. В отношении давления, угроз или репрессалий против представителей судебных органов правительство заявило, что группы насилия в силу применения ими террора и весьма жестоких мер в ходе уголовно наказуемых преступлений часто использовали освобождение захваченных подрывных элементов на этапе разбирательства в судебных органах. Правительство далее заявило, что независимость представителей судебных органов особо признается в политических положениях государственной конституции, причем министерство внутренних дел несет в этом отношении ответственность за обеспечение необходимой защиты сотрудников судебных органов.

409. Правительство далее заявило, что задержания в районах чрезвычайного положения контролируются и регистрируются на фронтах боевых действий и ежедневные сводки направляются в штаб Объединенного командования вооруженных сил. Эти сводки группируются и направляются в министерство обороны для информации соответствующих учреждений. Обращение с задержанными регулируется специальными инструкциями, выпускаемыми на различных уровнях командованием вооруженных сил и национальной полиции в целях осуществления международных

стандартов в этой области. Кроме того, были составлены образовательные программы в области прав человека, которые включаются в курс обучения старших, младших офицеров, вспомогательного и рядового состава, и также проводится в жизнь осуществление национального плана распространения информации относительно политической Конституции Перу и международно-правовых документов в области прав человека.

410. И в заключение правительство указало, что два указа регулируют посещение военных и полицейских учреждений представителями властей, которые сопровождаются представителями Международного комитета Красного Креста (МККК), работе которых оказывается содействие в том, что они могут посещать центры заключения всех видов.

411. В вербальной ноте от 7 июля 1992 года Постоянное представительство Перу информировало Рабочую группу о том, что правительство приняло Закон 25592, озаглавленный "Уголовное наказание государственных служащих, которые лишают какое-либо лицо свободы путем отдачи приказа или проведения действий, которые ведут к исчезновению этого лица". Наказания, установленные согласно этому закону, предусматривают не менее 15 лет тюремного заключения и смещение с должности, а предусматриваемые меры включают немедленную передачу жалоб полицией лицу, возбуждающему уголовное преследование, и проведение расследований по таким жалобам назначенным следователем.

412. В письме от 10 ноября 1992 года правительство Перу предоставило дополнительную информацию по вопросам, направленным ему Рабочей группой в письме от 23 сентября 1992 года. На тридцать восьмой сессии Рабочей группы эти же вопросы затрагивались Постоянным представителем Перу при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве на совещании, которое он проводил с Рабочей группой. В вербальной ноте, а также в заявлении представителя отмечалось, что переданные правительству доклады не содержат номера регистрационной карточки избирателя пропавшего лица или номера какого-либо другого удостоверения личности и в них не содержится ссылка на Управление государственного обвинителя, либо полицейский участок, либо военный пост, на которые была подана соответствующая жалоба.

413. В том, что касается ответов, переданных правительством Перу, и числа случаев, по которым было направлено разъяснение, правительство Перу не разделяет заключения Рабочей группы о том, что расследование проводится медленно и что число выясненных случаев уменьшается. На практике введение процедур последующего рассмотрения жалоб различными национальными институтами дает хорошие результаты, и было отмечено, что каждый случай был зафиксирован и незамедлительно было начато его расследование, несмотря на тот факт, что информация, направленная Центром по правам человека, весьма часто является неполной. Число конкретных ответов также возросло и будет возрастать по мере совершенствования методов передачи и распределения жалоб.

414. Правительство заявило, что в настоящее время оно осуществляет проект "Национальная регистрация задержанных лиц". Этот регистр представляет собой базу данных для необходимого учета всех лиц, содержащихся организациями министерства внутренних дел и министерства обороны.

415. Во исполнение резолюции 1992/42 Комиссии правительство Перу с 18 марта по 2 декабря 1992 года направило несколько вербальных нот. В этих сообщениях оно сообщило о террористических актах, совершенных двумя вооруженными группировками, известными под названием "Светлый путь" и революционное движение Тупак Аморю. Согласно этой информации, 306 сотрудников службы

безопасности, 1 029 гражданских лиц, 329 лиц, ведущих подрывную деятельность и 10 торговцев наркотиками погибли в 1992 году в результате политического насилия в Перу. Среди гражданского населения отмечались жертвы 43 специалистов, 26 бизнесменов, 98 рабочих, 379 крестьян, 164 сотрудников сельских патрулей, 27 лидеров местных организаций, 210 жителей трущоб, 25 студентов, 50 должностных лиц, 6 иностранцев и одного сотрудника городского патруля. Общая оценка экономических издержек, связанных с насилием, в 1992 году составила 921,40 млн. долларов. Из всех преступлений, совершенных вышеупомянутыми террористическими группами, которые особенно осуждаются как в Перу, так и за ее пределами, отмечаются преступления против лидеров местных организаций, которые выступали против действий этих групп; среди этих преступлений - убийство Марии Елены Мойяно, председателя народной федерации женщин Вилья Эль-Сальвадор, которая обвинила движение "Светлый путь" в "препятствовании осуществлению альтернативных форм мирного развития населенных общин таких, как Вилья Эль-Сальвадор".

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	112
II.	Невыясненные случаи	2 327
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	2 836
IV.	Ответы правительства:	
	a) Число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	540
	b) Случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>a/</u>	132
V.	Случаи выясненные с помощью неправительственных источников <u>b/</u>	377

- a/ Лица, находящиеся под стражей: 23
 Лица, подвергшиеся задержанию, а затем освобожденные: 54
 Лица, получившие карточки избирателя после того, как поступили заявления об их исчезновении: 29
 Лица, которые, как установлено, умерли: 16
 Лица, находящиеся на свободе: 7
 Лица, похищенные мятежниками: 1
 Лица, бежавшие из мест содержания под стражей: 2
- b/ Лица, тела которых были обнаружены и опознаны: 65
 Лица, освобожденные из-под стражи: 243
 Лица, находящиеся в тюремном заключении: 51
 Лица, доставленные в больницу после задержания: 2
 Лица, находящиеся на свободе: 13
 Лица, призванные в армию: 3.

ФилиппиныРассмотренная и переданная правительству информация

416. Деятельность Рабочей группы в отношении Филиппин освещается в ее предыдущих десяти докладах Комиссии 1/.

417. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа уведомила правительство Филиппин о 24 ставших ей известными новых случаях исчезновений, 17 из которых, согласно сообщениям, имели место в 1992 году. Информация о 16 случаях была направлена телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий, а один из этих случаев был прояснен в 1992 году.

418. Письмами от 19 июня, 23 сентября и 15 декабря 1992 года правительство было уведомлено о том, что выясненными в настоящее время считаются четыре случая, в том числе три случая на основании его ответов и один - на основании дополнительной информации, представленной источниками. Правительство также было информировано о том, что в 15 случаях Группа будет рассматривать ответ правительства в качестве проясняющего соответствующие случаи, при условии, что в течение шестимесячного срока источник не представит замечания по данным ответам.

419. В письмах от 25 января и 17 июля 1992 года правительству было напомнено о сообщениях относительно исчезновений, переданных в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий. В письме от 19 июня Рабочая группа напомнила правительству о всех невыясненных случаях.

420. В письме от 23 сентября 1992 года Рабочая группа информировала правительство об утверждениях общего характера, полученных ею в отношении практики исчезновений на Филиппинах или установления фактов по еще не выясненным случаям.

Дополнение к замечаниям и рекомендациям, сделанным Рабочей группой в ходе ее визита на Филиппины в 1990 году

421. В соответствии с решением, принятым Рабочей группой на ее тридцать седьмой сессии, 21 сентября 1992 года, правительству было направлено письмо в качестве дополнения к замечаниям, сделанным Рабочей группой в ее докладе о миссии на Филиппины в 1990 году, содержащее новые вопросы, которые касаются основных проблем и мер, рекомендованных Группой. Эти вопросы, в частности, касались законодательства о полномочиях государственных должностных лиц производить аресты; судебных разбирательств по делам должностных лиц, которые способствовали случаям исчезновений или не сумели их предотвратить; мер, принятых правительством с целью прекращения практики навешивания коммунистических ярлыков, а также в отношении вопросов, касающихся списков содержащихся под стражей лиц, надежно охраняемых помещений и неожиданных проверок в местах лишения свободы (рекомендации, содержащиеся в докладе Рабочей группы E/CN.4/1991/20/Add.1, пункт 168, подпункты с) и g)); операций, проведенных Географическими подразделениями гражданских вооруженных сил (ГПГВС); отношения военнослужащих к представителям правозащитных групп или ассоциаций, занимающихся поиском пропавших без вести лиц в военных лагерях содержания под стражей; и укрепления процедуры хабеас корпус.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

422. Основная часть новых сообщений о случаях исчезновений была представлена Целевой группой по вопросам филиппинских заключенных, Международной амнистией, Региональным советом по правам человека в Азии, Всемирной организацией против пыток и Международной комиссией юристов. К числу подразделений, которые зачастую упоминались в качестве несущих ответственность за случаи исчезновений, относятся шестой пехотный батальон филиппинской армии, Географические подразделения гражданских вооруженных сил (ГПГВС) и неопознанные военные подразделения. Среди пропавших без вести лиц, о которых было сообщено в 1992 году, большинство составляют фермеры, в том числе один разнорабочий и один водитель грузовика.

423. Кроме того, сообщения о положении в области прав человека в стране были получены от Регионального совета по правам человека в Азии, Всемирной федерации студентов-христиан и Филиппинского союза адвокатов в защиту прав человека.

424. Согласно утверждениям, полученным от неправительственных организаций относительно положения в области прав человека на Филиппинах, несмотря на позитивные меры, принятые правительством в целях защиты и поощрения прав человека, такие, как контроль со стороны гражданских властей за деятельностью полиции, законодательство о преследовании военнослужащих и полицейских, совершивших преступления, гражданскими судами и о защите свидетелей, ни одна из принятых мер не оказалась эффективной в том, что касается предотвращения случаев нарушений прав человека, привлечения к ответственности лиц, предположительно являющихся виновными, или защиты свидетелей и жертв.

425. Кроме того, утверждалось, что эффективному расследованию нарушений прав человека и проведению связанных с ними судебных разбирательств по-прежнему препятствуют силы безопасности, осуществляющие запугивание судей, адвокатов, свидетелей и истцов.

426. Случаи исчезновений по-прежнему имеют место, и в число жертв входят члены правовых, политических и социальных организаций, обвиняемые властями в принадлежности к вооруженным оппозиционным группам, которые, как утверждается, являются "фронтами" запрещенной коммунистической партии Филиппин/новой народной армии (КПФ/ННА). Однако случаи исчезновений имеют место не во всех районах страны. Согласно сообщениям, это зависит от военных подразделений, находящихся в том или ином районе, участия полувоенных формирований и оценки активности повстанческих сил в соответствующем районе военными/полувоенными подразделениями.

427. Согласно различным филиппинским организациям по правам человека, за последние несколько месяцев военные операции, затрагивающие гражданское население, постоянно осуществлялись в ответ на действия повстанческих сил в таких районах, как Мараг Велли, Мозерн Лузон и Илойло.

428. В новом бюджете на цели обороны, предлагаемом правительством на 1993 год, предусматривается увеличение на 44% объема средств, выделяемых на деятельность Географических подразделений гражданских вооруженных сил. Одновременно предусматривается увеличение разрешенного предела численности вооруженных сил, который возрастет до 81 500 военнослужащих, что почти вдвое

превышает предел, существовавший три года назад и составлявший 45 000. Утверждается, что, помимо усиления Географических подразделений гражданских вооруженных сил, правительство стремится создать вспомогательные полицейские подразделения (AFP) в городах. Эти подразделения, среди прочего, наделены полномочиями осуществлять наблюдение за подозрительными лицами и транспортными средствами, арестовывать граждан (без предъявления ордера) и оказывать содействие в пресечении беспорядков.

429. Также утверждалось, что эффективные средства правовой защиты от насильственных или недобровольных исчезновений отсутствуют. Ходатайства об использовании процедуры хабеас корпус судами не удовлетворяются. Филиппинская комиссия по правам человека (ФКПЧ) не сумела завоевать доверия жертв нарушений прав человека, а также обеспечить привлечение к ответственности многочисленных нарушителей, а президентский комитет по вопросам прав человека по-прежнему является консультативным органом, не имеющим полномочий осуществлять преследования или обеспечивать применение средств правовой защиты.

430. Сообщалось, что во многих случаях родственники жертв, их адвокаты или неправительственные организации пытались самостоятельно найти исчезнувших лиц, поскольку они не доверяли правительственным механизмам. Также утверждалось, что родственники жертв не предпринимали официальных шагов против военнотружущих, считавшихся несущими ответственность за случаи исчезновений, опасаясь возможных ответных действий.

431. Некоторые организации информировали Рабочую группу о принятии в феврале 1992 года закона № 7438 о правах арестованных лиц. Этот закон был утвержден президентом Акино в апреле 1992 года и предусматривал, что лицам, подвергнутым аресту, задержанию или содержанию под стражей до завершения расследования, должна всегда обеспечиваться помощь защитника во время проведения допросов в военных лагерях. Этот закон также предусматривал, что: а) содержащиеся под стражей лица должны всегда информироваться об их праве не давать никаких показаний и праве назначить защитника по своему выбору; б) следователи должны отражать ход расследования в соответствующих документах, на которых должна стоять подпись или отпечатки пальцев соответствующего задержанного лица; в) содержащиеся под стражей лица должны иметь возможность встречаться со своими ближайшими родственниками, врачом, священником, защитником, представителями национальной неправительственной организации, уполномоченной Филиппинской комиссией по правам человека, или международной неправительственной организации, уполномоченной канцелярией президента; г) если государственное должностное лицо или следователь не информируют содержащегося под стражей лица о его правах или не обеспечивают ему защитника, они подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от 8 до 10 лет или уплаты штрафа в размере 6 000 песо, или обоим наказаниям одновременно.

432. Несмотря на принятие этого закона, особая обеспокоенность выражалась по поводу того факта, что содержащимся под стражей лицам не всегда предоставляется право на доступ к адвокатам. Наряду с решениями Верховного суда, расширяющими полномочия полиции и вооруженных сил в области ареста и задержания, это увеличивает вероятность появления случаев исчезновений. Об этом свидетельствует один инцидент, когда военные должностные лица признали факт вызова соответствующего лица на допрос, однако заявили, что они освободили его в тот же день. Местонахождение этого лица остается неизвестным.

433. Также подчеркивалось, что вышеупомянутые позитивные инициативы правительства должны сопровождаться постоянным стремлением к осуществлению реформ и ликвидации факторов, способствующих безнаказанности лиц, виновных в нарушениях прав человека.

Информация и мнения, сообщенные правительством

434. Письмами от 14 января, 6 февраля, 17 марта, 20 и 27 мая, 13, 18 и 31 августа, 1, 21 и 23 сентября и 23 октября 1992 года, а также вербальной нотой от 22 мая 1992 года правительство представило информацию о 15 случаях исчезновений, о которых оно было ранее уведомлено Рабочей группой. Большая часть этой информации была представлена Филиппинской комиссией по правам человека (ФКПЧ). В отношении четырех случаев исчезновений расследование было прекращено ввиду отсутствия возможностей точно установить имена жертв или места ареста. В отношении еще одного случая расследование было прекращено ввиду отсутствия доказательств, поскольку существовала возможность того, что пропавшее без вести лицо могло стать жертвой мелкого преступления. В отношении семи других случаев исчезновений было установлено, что соответствующие лица были освобождены из военных центров содержания под стражей и что пять из них вернулись к нормальной профессиональной и семейной жизни. В случае пяти фермеров, арестованных солдатами филиппинской армии, организовавшими засаду против повстанцев, в письменном показании, представленном после их освобождения, содержались данные о том, что жертвы подвергались физическим и психическим пыткам, а также допрашивались на протяжении четырех ночей. И наконец, расследование еще одного случая привело к обнаружению трупа жертвы, который был закопан в неглубокой могиле, тогда как поиски свидетелей по-прежнему продолжаются.

435. В вербальной ноте от 18 июля 1991 года правительство Филиппин представило ответ, касающийся предварительных выводов по вопросу о безнаказанности, направленных ему Рабочей группой.

436. И наконец, письмом от 31 августа 1992 года правительство препроводило Рабочей группе сообщение ФКПЧ, касающееся последствий актов насилия, совершаемых вооруженными группами, которые терроризируют население, и торговцами наркотиками (резолюция Комиссии 1992/42).

437. ФКПЧ подчеркивалось, что в течение периода 1990-1992 годов, несмотря на мирные переговоры, начатые по инициативе правительства, имели место многочисленные случаи серьезных нарушений прав человека, совершавшихся КПФ/ННА, Национально-освободительным фронтом Моро (MNLF) и Исламским освободительным фронтом Минданао. Кроме того, нарушения прав человека также приписывались ГПГВС и Гражданским добровольным организациям (ГДО). В число зарегистрированных нарушений прав человека зачастую входили поджоги, грабежи, взрывы бомб или гранат, разбой, вымогательство и насильственная эвакуация или перемещение населения. Согласно сообщениям, в результате этих нарушений несколько тысяч человек были убиты или ранены из засад, в результате налетов или нападений или похищены, взяты в качестве заложников или подвергнуты различным преследованиям. Эти нарушения затронули все слои населения Филиппин. В большинстве случаев жертвами являлись гражданские лица, в число которых входили государственные должностные лица, члены различных организаций, работники предприятий, расположенных в городских и сельских районах, женщины и

дети, а также заключенные и задержанные лица. Кроме того, в число жертв также входили военнослужащие, члены ГПГВС, сотрудники военной полиции и члены полувойсковых формирований.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	17
II.	Невыясненные случаи	517
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	629
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	571
	б) случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>а/</u>	91
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников <u>б/</u>	21

-
- а/ Умершие: 17
Лица, местонахождение и личность которых установлены: 2
Лица, находящиеся в тюремном заключении: 6
Лица, проживающие за границей: 2
Лица, освобожденные из-под стражи: 53
Лица, находящиеся на свободе: 8
Лица, бежавшие из тюрьмы: 3.
- б/ Умершие: 3
Лица, находящиеся в тюремном заключении: 6
Лица, освобожденные из-под стражи: 7
Лица, находящиеся на свободе: 3
Лица, бежавшие из тюрьмы: 2.

Румыния

Рассмотренная и переданная правительству информация

438. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа уведомила правительство Румынии об одном ставшем ей известным случае исчезновения, который имел место в 1990 году. Информация об этом случае была сообщена "Международной амнистией" и касалась 15-летнего школьника, который, согласно сообщениям, пропал без вести после того, как он был арестован и помещен под стражу в военный лагерь в связи с беспорядками, имевшими место 13 июня 1990 года в Бухаресте. Все последующие запросы и обращения к компетентным властям его родственников и правозащитных групп оказались безрезультатными.

439. Поскольку информация об этом случае была препровождена правительству Румынии 15 декабря 1992 года, следует иметь в виду, что в соответствии с методами работы Рабочей группы правительство не могло представить ответ до утверждения настоящего доклада.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	1
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	1
IV.	Ответы правительства	0

Российская Федерация

Рассмотренная и переданная правительству информация

440. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа уведомила правительство Российской Федерации о двух ставших ей известными случаях исчезновений, которые имели место в 1992 году. Информация об этих случаях была представлена Всемирной организацией против пыток и касалась двух врачей, которые были похищены в больнице в городе Слободзея, Молдова, членами вооруженных формирований в Приднестровье. Ко времени утверждения настоящего доклада никакой информации от правительства Российской Федерации в отношении этих случаев Рабочей группой получено не было.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	2
II.	Невыясненные случаи	2
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	2
IV.	Ответы правительства	0

Руанда

Рассмотренная и переданная правительству информация

441. В течение рассматриваемого периода в письме от 19 июля 1992 года Рабочая группа уведомила правительство Руанды о пяти ставших ей известными случаях исчезновений. Она выразила надежду на то, что компетентными властями будут проведены соответствующие расследования с целью выяснения судьбы и местонахождения пропавших без вести лиц.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

442. Информация о вышеупомянутых случаях исчезновений была представлена "Международной амнистией". Эта организация также представила Рабочей группе информацию общего характера о положении в области прав человека в Руанде.

443. Сообщалось, что в октябре 1990 года в ответ на вспыхнувшее на севере Руанды восстание, которое было организовано патриотическим фронтом Руанды (ПФР), в основном состоящим из проживающих в Уганде членов племени тутси, правительство приняло решительные меры. Этнический конфликт между хуту (правлящим большинством) и тутси (этническим меньшинством, отстраненным от власти в 1959 году) уходит корнями в глубокое прошлое. В 1990 и 1991 годах были арестованы тысячи лиц, подозреваемых в поддержке ПФР (в основном тутси). Возникший конфликт также привел к использованию насилия военнослужащими и обычными гражданскими лицами или боевиками, принадлежавшими к хуту, которые убили многих тутси. Согласно сообщениям, были казнены сотни гражданских лиц. Утверждается, что эти казни были равносильны убийству безоружных гражданских лиц, которые могли не иметь ничего общего с вооруженной оппозицией, однако стали объектами нападений лишь в силу своей принадлежности к этнической группе тутси. Сообщалось, что ряд заключенных под стражу гражданских лиц впоследствии пропали без вести. Также высказывались опасения, что они были убиты в период содержания под стражей, в то время когда их переводили из одной тюрьмы в другую или на территории тюрем, после чего они были тайно похоронены.

444. Согласно сообщениям, для наказания лиц, подозреваемых в поддержке восстания и выступающих против правительства, широко использовалась практика пыток и жестокого обращения. Хотя к середине 1991 года или началу 1992 года большая часть из 8 000 человек, арестованных во время восстания ПФР, была освобождена, десятки случаев исчезновений по-прежнему остаются невыясненными.

445. Как представляется, безнаказанность лиц, совершивших нарушения прав человека, способствовала совершению новых нарушений. О случаях привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушении прав человека, не сообщалось. Государственные должностные лица признали факты совершения некоторых убийств, однако отрицали ответственность сил, подчиняющихся правительству. Однако это опровержение властей результатами официальных расследований подтверждено не было.

Информация и мнения, сообщенные правительством

446. Ко времени утверждения настоящего доклада Рабочей группой не было получено никакой информации в отношении каких-либо мер, принятых правительством Руанды с целью определения местонахождения лиц, которые, как утверждается, пропали без вести. Однако Группой был получен ответ от правительства относительно предварительных выводов, сделанных ею по вопросу о безнаказанности виновных лиц.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	5

III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	5
IV.	Ответы правительства	0

Саудовская Аравия

447. За истекший год Рабочая группа уведомила правительство Саудовской Аравии об одном случае насильственного или недобровольного исчезновения, якобы имевшем место в январе 1992 года, информация о котором была направлена телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий. Она была представлена Международной комиссией юристов и касалась одного бизнесмена из Саудовской Аравии, якобы подвергнутого выдаче из Иордании в Саудовскую Аравию; согласно источнику, власти Саудовской Аравии отрицали тот факт, что он содержался под стражей.

448. Письмом от 17 июля 1992 года правительству Саудовской Аравии было напомнено об этом невыясненном случае. Однако ко времени утверждения настоящего доклада Рабочей группой не было получено никакой информации в отношении мер, принятых властями Саудовской Аравии с целью определения местонахождения данного лица, которое, как утверждается, пропало без вести.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	1
II.	Невыясненные случаи	1
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	1
IV.	Ответы правительства	0.

Сейшельские Острова

Рассмотренная и переданная правительству информация

449. Деятельность Рабочей группы в отношении Сейшельских Островов освещается в ее предыдущих семи докладах Комиссии 1/.

450. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о трех невыясненных случаях, о которых оно было уведомлено в прошлом. Поскольку никакого ответа получено не было, на своей тридцать седьмой сессии Рабочая группа постановила направить правительству еще одно напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы пояснил, что, для того чтобы Группа могла завершить работу, которая была поручена ей Комиссией по правам человека, сотрудничество правительства стало крайне необходимым и безотлагательным для выяснения случаев, по которым не было получено никакой информации на протяжении семи лет.

451. Ко времени утверждения настоящего доклада на это последнее письмо никакого ответа получено не было. Поэтому Группа по-прежнему не в состоянии представить информацию о судьбе или местонахождении пропавших без вести лиц.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	3
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	3
IV.	Ответы правительства	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	3
	b) случаи, выясненные на основании ответов правительства	0.

Южная Африка

Рассмотренная и переданная правительству информация

452. Деятельность Рабочей группы в отношении насильственных или недобровольных исчезновений в Южной Африке освещается в ее последних 11 докладах Комиссии 1/.

453. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Южной Африки о семи невыясненных случаях, о которых оно было уведомлено в прошлом. Поскольку никакого ответа получено не было, на своей тридцать седьмой сессии Рабочая группа постановила направить правительству еще одно напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы пояснил, что для того, чтобы Группа могла завершить работу, которая была поручена ей Комиссией по правам человека, сотрудничество правительства стало крайне необходимым и безотлагательным для выяснения случаев, в отношении которых не было получено никакой информации на протяжении семи лет.

454. В 1991 году резюме невыясненных случаев насильственных или недобровольных исчезновений, приписываемых силам Южной Африки, которые имели место на территории Намибии, были направлены правительству Намибии исключительно для его информации в надежде на то, что оно сможет способствовать выяснению таких случаев. Ко времени утверждения настоящего доклада никакого ответа на эту просьбу Рабочей группой получено не было, в связи с чем она постановила вновь обратиться с просьбой о сотрудничестве, что было сделано в письме от 15 декабря 1992 года.

Информация и мнения, сообщенные правительством

455. В письме от 29 сентября 1992 года Постоянное представительство Южной Африки при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве подтвердило Рабочей группе информацию, содержащуюся в его ответах за 1989 и 1991 годы, а именно, что южноафриканская полиция не в состоянии добавить какую-либо дополнительную информацию к той, что уже имеется в отношении вышеупомянутых случаев. Оно также добавило, что, касаясь шести случаев, которые, по всей видимости, имели место на территории Намибии, южноафриканские власти не имеют никакой юрисдикции над этой территорией, равно как и не располагают какими-либо возможностями для проведения на ней каких-либо расследований. Правительство упомянуло о том, что, как известно, многие лица, которые ранее покинули Намибию, скрывались или имели чужие фамилии, в настоящее время вернулись в Намибию и стали вновь вести нормальный образ жизни. Оно предложило направить запросы в отношении данных случаев намибийским властям, поскольку существует большая вероятность того, что соответствующие лица в настоящее время проживают в этой стране.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	8
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	10
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	10
	b) случаи, выясненные на основании ответов правительства	2.

Шри-Ланка

456. Деятельность Рабочей группы в отношении Шри-Ланки освещается в ее предыдущих десяти докладах Комиссии 1/.

457. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа уведомила правительство Шри-Ланки о 1 802 ставших ей известными новых случаях исчезновений, 62 из которых, согласно сообщениям, имели место в 1992 году. Информация о 41 из этих случаев была направлена телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий, и 5 из них были выяснены в течение 1992 года. Группа также уведомила правительство о 14 случаях, в отношении которых была получена дополнительная информация из источников. По всем случаям, сообщенным в течение 1992 года, информация была также направлена правительству на дискетке в целях содействия компьютеризации данных случаев в системе правительства. Досье Рабочей группы, касающиеся Шри-Ланки, были пересмотрены, и некоторые повторно зарегистрированные случаи были впоследствии исключены.

458. В письме от 19 июня 1992 года правительство было информировано о том, что пять случаев были выяснены, их них четыре - на основании информации, представленной источником, и один - на основании информации, представленной правительством. В письмах от 19 июня и 15 декабря 1992 года правительство было также информировано о том, что в восьми случаях Группа постановила использовать правило об истечении шестимесячного срока.

459. Учитывая очень большое число полученных сообщений о различных случаях и в соответствии с решением, принятым на ее тридцать пятой сессии, Группа будет продолжать уведомлять правительство в 1993 году о группах случаев по мере того, как соответствующая информация будет обработана секретариатом. В этой связи следует отметить, что, поскольку еще предстоит обработать информацию, касающуюся примерно 5 000 случаев исчезновений, которую согласно решениям, принятым на тридцать шестой, тридцать седьмой и тридцать восьмой сессиях Рабочей группы, было решено препроводить правительству Шри-Ланки, Рабочая группа, учитывая ограниченное число сотрудников, имеющих в ее распоряжении, пока что была не в состоянии проанализировать и подготовить информацию по всем этим случаям.

460. В письмах от 25 января и 17 июля 1992 года правительству было напомнено о сообщениях относительно исчезновений, о которых оно было уведомлено в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий. В письмах от 19 июня и 23 сентября 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о всех невыясненных случаях.

461. По приглашению правительства Шри-Ланки три члена Рабочей группы - г-н Агха Хилали, г-н Джонас К.Д. Фоли и г-н Тоин ван Донген - вторично посетили Шри-Ланку от имени Группы; эта миссия состоялась 5-15 октября 1992 года, и доклад о ней содержится в документе E/CN.4/1993/25/Add.1.

462. В соответствии с резолюцией 1992/59 20 июля 1992 года Рабочая группа направила правительству Шри-Ланки срочную телеграмму, обращаясь к нему с просьбой обеспечить защиту от запугивания и угроз, которым, как утверждается, подвергались члены группы "Адвокаты за права человека и развитие", представившей большое число ходатайств об использовании процедуры хабеас корпус от имени исчезнувших лиц и выступавшей свидетелем Рабочей группы во время ее посещений Шри-Ланки.

Информация и мнения, сообщенные родственниками пропавших без вести лиц или неправительственными организациями

463. Информация о большинстве ставших известными новых случаях исчезновений, препровожденная правительству в 1992 году, была сообщена "Международной амнистией", также представившей информацию, на основании которой четыре случая были сочтены выясненными или уточненными. Как утверждается, большинство случаев исчезновений, о которых было сообщено в течение отчетного периода, имели место в северо-восточной провинции. Среди сил, зачастую упоминавшихся в качестве несущих ответственность, называлась армия, во многих случаях вместе с Организацией за освобождение Тамил-Илама (TELO) или мусульманскими национальными боевиками. В качестве несущего ответственность за некоторые случаи исчезновений также упоминалось специальное подразделение полиции.

464. Сообщения общего характера о положении в области прав человека в стране были получены от ряда местных и международных организаций по правам человека. Полная картина о практике исчезновений, а также о других нарушениях прав человека в Шри-Ланке содержится в докладе о втором посещении этой страны Рабочей группой (E/CN.4/1993/25/Add.1).

Информация и мнения, сообщенные правительством

465. В вербальных нотах от 22 сентября и 5, 13 и 20 октября 1992 года правительство представило информацию о вышеупомянутых восьми случаях исчезновений, о которых оно было уведомлено Рабочей группой ранее и в отношении которых она решила использовать правило об истечении 6-месячного срока. Правительство сообщило, что в этих случаях пропавшие без вести лица содержались в тюрьмах или других центрах содержания под стражей. Оно также заявило, что эти случаи были переданы Президентской комиссии по проведению расследований. В другом случае правительство информировало Рабочую группу о том, что пропавшие без вести лица были убиты 24 июня 1992 года в Аккараипатту, район Ампара, в ходе перестрелки между "Тиграми освобождения Тамил-Илама" (ТОТИ) и специальным подразделением полиции. В вербальной ноте от 20 октября 1992 года Постоянное представительство Шри-Ланки при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве информировало Рабочую группу о том, что девять случаев, информация о которых была препровождена ранее, были переданы Комиссии по проведению расследований. И наконец, в письме от 28 октября правительство отметило, что Комиссия по проведению расследований была бы признательна Рабочей группе, если бы она могла представить имена и адреса родственников пропавших без вести лиц в целях содействия поискам.

466. В ходе своих тридцать седьмой и тридцать восьмой сессий Рабочая группа встречалась с членами Постоянного представительства Шри-Ланки при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. На тридцать седьмой сессии правительство заявило о том, что оно будет по-прежнему сотрудничать с Рабочей группой в ходе ее предстоящего посещения Шри-Ланки и что оно приступило к осуществлению рекомендаций, сделанных Группой в ее докладе о посещении страны в 1991 году (E/CN.4/1992/18/Add.1). На тридцать восьмой сессии правительство заявило о том, что оно по-прежнему придает большое значение сокращению числа случаев исчезновений в Шри-Ланке, а также прекращению вооруженного конфликта и проведению переговоров между имеющимися в стране группами с целью установления прочного мира.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	62
II.	Невыясненные случаи	6 678
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	6 726
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	23

b)	случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>a/</u>	17
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников <u>b/</u>	31

-
- a/ Лица, находящиеся в тюремном заключении: 6
Лица, освобожденные из-под стражи: 11.
- b/ Умершие: 11
Казненные: 1
Лица, тела которых были обнаружены и опознаны: 1
Лица, находящиеся в тюремном заключении: 3
Лица, освобожденные из-под стражи: 12
Лица, находящиеся на свободе: 1.

Сирийская Арабская Республика

Рассмотренная и переданная правительству информация

467. Деятельность Рабочей группы в отношении Сирийской Арабской Республики освещается в ее предыдущих девяти докладах Комиссии 1/.

468. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о двух невыясненных случаях, о которых оно было уведомлено в прошлом. Поскольку никакого ответа получено не было, на своей тридцать седьмой сессии Рабочая группа постановила направить правительству еще одно напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы пояснил, что для того, чтобы Группа могла завершить работу, порученную ей Комиссией по правам человека, сотрудничество правительства стало крайне необходимым и безотлагательным с целью выяснения случаев, по которым не было получено никакой информации на протяжении восьми лет. Впоследствии правительство представило информацию по двум невыясненным случаям.

469. В письме от 15 декабря 1992 года Рабочая группа информировала правительство о том, что она была бы признательна за представление более точной информации о месте содержания под стражей лица, которое было осуждено сирийским судом, а также точном местонахождении лица, которое, согласно представленной правительством информации, было освобождено из-под стражи.

Информация и мнения, сообщенные правительством

470. В вербальной ноте от 21 сентября 1992 года Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве информировало Рабочую группу о том, что, касаясь одного из двух невыясненных случаев, соответствующее лицо было арестовано и обвинено в совершении противозаконных действий, после чего оно предстало перед судом и было осуждено, а впоследствии освобождено на основании изданного президентом в 1991 году указа об амнистии. Что касается второго случая, то правительство заявило, что соответствующее лицо было арестовано сотрудниками, проводившими

уголовное расследование, обвинено в участии в заговоре и совершении многочисленных противозаконных действий, после чего оно предстало перед судом, было осуждено и приговорено к 10 годам тюремного заключения.

Статистическая справка

II.	Невыясненные случаи	2
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	6
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	5
	б) случаи, выясненные на основании ответов правительства а/	3
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников б/	1

а/ Лица, находящиеся в тюремном заключении: 3.

б/ Освобожденные лица: 1.

Таиланд

Рассмотренная и переданная правительству информация

471. В рассматриваемый период Рабочая группа уведомила правительство Таиланда о двух случаях исчезновений. Оба эти случая, как сообщалось, произошли в 1992 году, и сообщения о них были переданы по телеграфу в соответствии с процедурой незамедлительных действий.

Информация и мнения, полученные от родственников пропавших без вести лиц или неправительственных организаций

472. Сообщения о новых случаях исчезновений были получены от организации "Международная амнистия" и касались двух лиц, которые были арестованы по подозрению в том, что они являются незаконными иммигрантами из Мьянмы. Родственникам не было разрешено встретиться с задержанными в полицейском участке: им было заявлено, что они смогут сделать это в суде. Родственники направились в суд, однако никто из пропавших лиц там не появился. Впоследствии заключенные, содержавшиеся в полицейском участке, сообщили им, что обоих забрал из камер сотрудник полиции. Тайская полиция не представила никаких разъяснений в отношении того, что произошло с этими людьми. Выражаются опасения за их жизнь, поскольку другие лица, арестованные ранее в Ранонге тайской иммиграционной полицией по подозрению в том, что они являются незаконными иммигрантами, до сих пор, по утверждениям, числятся пропавшими без вести, и считается, что именно их тела были найдены приблизительно в трех километрах от Ранонга.

473. Сообщалось, что в период с 17 по 21 мая 1992 года подразделения тайской армии и полиции учинили расправу над продемократически настроенными демонстрантами в Бангкоке. Тысячи людей были арестованы, и неизвестное их число погибло под пулями. Тайское правительство, по сообщениям, утверждает, что пропавшими без вести до сих пор считаются около 252 человек. По данным же неправительственных источников, число пропавших без вести достигает 700.

Информация и мнения, полученные от правительства

474. В письме от 23 сентября 1992 года правительство сообщило, что никто из представителей властей провинции Ранонг не арестовывал никаких граждан Мьянмы, имена которых соответствовали бы именам двух лиц, числящихся пропавшими без вести. Правительство сообщило также, что министерство внутренних дел поручило департаменту полиции провести дополнительное расследование по этому делу.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	2
II.	Невыясненные случаи	2
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	2
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов;	2
	b) случаи, выясненные на основании ответов правительства.	0

Турция

Рассмотренная и переданная правительству информация

475. Деятельность Рабочей группы в отношении Турции освещается в ее предыдущих докладах Комиссии 1/.

476. В рассматриваемый период Рабочая группа уведомила правительство Турции о 26 новых случаях исчезновений, имевших место в 1992 году; сообщения о них были переданы по телеграфу в соответствии с процедурой незамедлительных действий. Рабочая группа также препроводила правительству в общей сложности семь сообщений, содержащих уточненную информацию о местах арестов.

477. В письмах от 25 января и 17 июля 1992 года Рабочая группа напомнила правительству о случаях исчезновений, сообщения о которых были переданы в течение предыдущих шести месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий. В письмах от 19 июня и 22 октября 1992 года Рабочая группа напомнила правительству обо всех невыясненных случаях. В письме от 15 декабря 1992 года Рабочая группа уведомила правительство о том, что два случая будут считаться выясненными на основании его ответов, если в течение шести месяцев от источника не поступит информации иного рода.

Информация и мнения, полученные от родственников пропавших без вести лиц или неправительственных организаций

478. Сообщения о 26 новых случаях исчезновений поступили от следующих неправительственных организаций: Всемирной организации против пыток, Организации "Международная амнистия" и Комитета по Курдистану. Одно сообщение поступило от Народной организации моджахеддинов Ирана и касалось исчезновения одного из членов этой организации в Стамбуле. Это сообщение было передано также правительству Исламской Республики Иран вместе с просьбой о сотрудничестве в расследовании и выяснении обстоятельств данного дела.

479. Большинство случаев исчезновений касались лиц курдской национальности и имели место, по сообщениям, в провинциях Диярбакыр и Сирт на юго-востоке Анатолии, где силы безопасности ведут боевые действия против отрядов Курдской рабочей партии (КРП).

480. Шесть сообщений касались лиц, которые, по утверждениям, были арестованы полицией и, без оформления ареста, содержатся в изоляции в управлении полиции в Стамбуле: либо в отделе по борьбе с терроризмом, либо в политическом отделе. В числе этих лиц, по сообщениям, три студента и одна девушка в возрасте 17 лет. Во всех указанных случаях родители пропавших лиц обращались в компетентные органы, а в четырех случаях - подавали в прокуратуру заявления о возбуждении дел против управления полиции Стамбула. Согласно имеющейся информации, задержанные могут содержаться под стражей в полиции без санкции суда не более 15 дней в целом по стране и не более 30 дней в 10 провинциях, где действует чрезвычайное положение. Утверждается также, что в течение указанного времени задержанные обычно содержатся в изоляции. Такие длительные сроки содержания в изоляции, по-видимому, способствуют увеличению числа сообщений об исчезновениях.

481. В качестве ответственных за исчезновения в большинстве случаев назывались турецкая армия, полиция, специальные отряды армии и полиции, и в двух случаях - полувоенные группы. В случае, о котором сообщила Народная организация моджахеддинов Ирана, жертва была, как утверждает, похищена агентами группы "Пасдаран" (находящейся на службе иранского правительства).

Информация и мнения, полученные от правительства

482. В письмах от 16 и 20 декабря 1991 года правительство информировало Рабочую группу о том, что одно из пропавших без вести лиц, вопреки утверждениям, не подвергалось аресту и не содержится под стражей в полиции. Тем не менее, суд района Фатих (Стамбул) начал расследование по данному делу.

483. В связи с другим случаем правительство сообщило, что комиссия по правам человека национального собрания учредила подкомитет для проведения расследования и выяснения местонахождения и судьбы лица, пропавшего без вести.

484. В связи с еще одним случаем правительство подтвердило, что пропавшее без вести лицо, сотрудничавшее с террористической группой КРП, было арестовано 22 января 1992 года и доставлено на полицейский пост для допроса; однако каких-либо конкретных сведений относительно места, куда было доставлено это лицо, не сообщалось.

485. В письмах от 11 февраля 1992 года, 13 июля 1992 года и 8 сентября 1992 года правительство заявило, что турецкие власти не арестовывали и не задерживали 11 из пропавших без вести лиц, сообщения о которых были направлены Рабочей группой. В отношении семи из этих случаев правительство заявило, что места, где якобы произошло исчезновение, нет на географической карте провинции, упомянутой Рабочей группой. Правительство сообщило, что в соответствии с процессуальными нормами лица, арестованные по подозрению в связях с террористическими группами, сначала доставляются в прокуратуру, выдающую ордер на их задержание, и лишь затем в место проведения допроса. Кроме того, производятся два медицинских освидетельствования арестованных: до и после задержания. Поэтому правительство считает, что упомянутые выше исчезновения просто не могли иметь места. В отношении одного из случаев правительство сообщило, что лицо, пропавшее без вести, было арестовано за изнасилование несовершеннолетней и выпущено на свободу после того, как вступило в брак с жертвой. Судебное расследование по этому делу еще не закончено.

486. В письме от 3 ноября 1992 года правительство препроводило Рабочей группе список из 77 случаев насильственных актов, совершенных террористической группой КРП против гражданских лиц в период с 29 августа 1991 года по 2 октября 1992 года. В список были включены, в частности, случаи партизанских нападений, убийств, похищений людей и уничтожения имущества. Правительство заявило, что с 1984 года от рук КРП погибло более тысячи гражданских лиц и еще большее число лиц получило серьезные ранения.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	26
II.	Невыясненные случаи	30
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	30
IV.	Число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	16
V.	Случаи, выясненные на основании ответов правительства	0

Уганда

Рассмотренная и переданная правительству информация

487. Деятельность Рабочей группы в отношении Уганды освещается в ее последних десяти докладах Комиссии 1/.

488. Сообщений о случаях исчезновений в 1992 году не поступало. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству обо всех невыясненных случаях. В письме от 23 сентября 1992 года Группа просила правительство сообщить более точные данные о местонахождении задержанных или освобожденных лиц, а также о том, где находятся тела лиц, которые, по сообщениям, были убиты. Кроме того, правительству была передана краткая информация обо всех невыясненных случаях.

Информация и мнения, полученные от правительства

489. В письме от 6 августа 1992 года министерство иностранных дел Уганды просило Рабочую группу предоставить правительству обновленную информацию о 13 невыясненных случаях.

Статистическая справка

I.	Случай, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	13
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	20
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов;	10
	b) случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>a/</u>	2
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников <u>b/</u>	5

-
- a/ Лица, находящиеся на свободе: 1
Лица, находящиеся в заключении: 1.
- b/ Освобожденные лица: 1
Лица, проживающие за границей: 1
Лица, находящиеся в заключении: 1.

УругвайРассмотренная и переданная правительству информация

490. Деятельность Рабочей группы в отношении Уругвая освещается в ее предыдущих десяти докладах Комиссии 1/.

491. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. Однако в письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству обо всех невыясненных случаях. Поскольку ответа на это письмо получено не было, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии приняла решение направить правительству еще одно конкретное напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года Председатель Рабочей группы разъяснил, что для завершения работы, порученной Группе Комиссией по правам человека, крайне необходимо безотлагательное содействие правительства в выяснении случаев, по которым уже в течение семи лет нет никакой информации.

492. На момент утверждения настоящего доклада ответа на это письмо получено не было. Поэтому группа по-прежнему не может ничего сообщить о судьбе и местонахождении пропавших без вести лиц.

Информация и мнения, полученные от родственников пропавших без вести лиц или неправительственных организаций

493. По сообщению Международной комиссии юристов межамериканская комиссия по правам человека в своем решении, касающемся петиции, представленной родственниками лиц, пропавших без вести в Уругвае, протестующими против принятия закона 15.848 (в котором прекращаются полномочия государства в отношении судебного преследования и наказания военных и полицейских, несущих ответственность за нарушения прав человека в период фактического военного правления с июня 1973 года по март 1985 года), заявила, что "все общество имеет право знать правду, а также обстоятельства преступлений. С учетом этого, каждое государство должно обеспечить необходимые средства для проведения расследований и судебных разбирательств. Комиссия таким образом считает, что данный закон нарушает права жертв на судебные гарантии". Комиссия пришла к выводу, что "закон о неподсудности (закон 15.848) нарушает статью XVIII (право на правосудие) Американской декларации и статьи 1, 8 и 25 Американской конвенции". В связи с этим Комиссия рекомендовала правительству Уругвая предоставить направившим петицию жертвам и/или их родственникам справедливую компенсацию за нарушение их прав.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	31
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	39
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	17
	b) случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>a/</u>	7
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников <u>b/</u>	1

a/ Лица, освобожденные из под стражи: 2
Лица, находящиеся в заключении: 4
Найдено детей: 1.

b/ Найдено детей: 1.

ВенесуэлаРассмотренная и переданная правительству информация

494. Деятельность Рабочей группы в отношении Венесуэлы освещается в ее двух предыдущих докладах Комиссии 1/.

495. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа препроводила правительству Венесуэлы сообщения о четырех новых случаях исчезновений, происшедших в декабре 1991 года. О трех из них было сообщено телеграммой в соответствии с процедурой незамедлительных действий. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа уведомила правительство о том, что один случай она считает выясненным на основании его ответов, а в письме от 17 июля 1992 года напомнила правительству о случаях исчезновений, сообщения о которых были направлены ему в предыдущие шесть месяцев в соответствии с процедурой незамедлительных действий. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству обо всех невыясненных случаях.

Информация и мнения, полученные от родственников пропавших без вести лиц или неправительственных организаций

496. Сообщения о новых случаях исчезновений были получены от Латиноамериканской федерации ассоциаций родственников исчезнувших заключенных (ФЕДЕФАМ) и касались трех студенческих лидеров, которые, согласно полученной информации, были захвачены силами безопасности во время выхода с рыбаками на рыбный промысел; одно сообщение касалось человека, который исчез после того, как поссорился с полицейским офицером.

Информация и мнения, полученные от правительства

497. В письме от 21 октября 1992 года правительство Венесуэлы информировало Рабочую группу о том, что по одному из сообщений власти начали поиск пропавшего без вести лица и смогли обнаружить его автомобиль, хотя им пока и не удалось установить местонахождение самой жертвы; правительство объявило в связи с этим общенациональный розыск.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	4
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	7
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов;	3
	b) случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>a/</u>	3

a/ Число погибших лиц: 3.

ВьетнамРассмотренная и переданная правительству информация

498. Деятельность Рабочей группы в отношении Вьетнама освещается в ее шести последних докладах Комиссии 1/.

499. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству об одном невыясненном случае, о котором ему было сообщено в 1991 году. В связи с ответом правительства Вьетнама от 9 сентября 1992 года, в котором сообщалось, что пропавшее без вести лицо было приговорено судом к 20 годам лишения свободы, Рабочая группа решила запросить у правительства дополнительную информацию относительно места, где содержится это лицо.

Информация и мнения, полученные от правительства

500. 9 сентября 1992 года правительство Вьетнама направило Рабочей группе ответ по одному из невыясненных случаев, в котором сообщалось, что пропавшее без вести лицо "...нарушило закон Вьетнама (пункт 1 статьи 73 Уголовного кодекса Вьетнама) и 29 ноября 1991 года было предано суду. Народный суд Хошимина в ходе открытого разбирательства приговорил его к 20 годам лишения свободы за деятельность, направленную на свержение правительства".

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	1
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	8
IV.	Ответы правительства:	
	a) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	4
	b) случаи, выясненные на основании ответов правительства <u>a</u> /	3
V.	Случаи, выясненные с помощью неправительственных источников <u>b</u> /	4

a/ Лица, находящиеся в заключении: 2
Освобожденные лица: 1.

b/ Освобожденные лица: 4.

ЗаирРассмотренная и переданная правительству информация

501. Деятельность Рабочей группы в отношении Заира освещается в ее втором - четвертом и шестом - двенадцатом докладах Комиссии 1/.

502. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Заира о 12 невыясненных случаях, о которых правительству было сообщено в прошлом. Поскольку ответа на это напоминание получено не было, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии решила направить правительству еще одно конкретное напоминание. В письме от 4 сентября 1992 года она разъяснила, что для завершения работы, порученной группе Комиссией по правам человека, настоятельно необходимо безотлагательное содействие правительства в выяснении случаев, по которым уже в течение шести лет нет никакой информации.

503. На момент утверждения настоящего доклада ответа правительства на последнее письмо получено не было. Поэтому Группа по-прежнему не в состоянии что-либо сообщить о судьбе или местонахождении пропавших без вести лиц.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	12
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	18
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	17
	б) случаи, выясненные на основании ответов правительства а/	6

а/ Лица, находящиеся на свободе: 6.

ЗимбабвеРассмотренная и переданная правительству информация

504. Деятельность Рабочей группы в отношении Зимбабве освещается в ее пяти предыдущих докладах Комиссии 1/.

505. О случаях исчезновений в 1992 году не сообщалось. В письме от 19 июня 1992 года Рабочая группа напомнила правительству Зимбабве об одном случае, сообщение о котором было направлено правительству в прошлом. Поскольку ответа на это напоминание получено не было, Рабочая группа на своей тридцать седьмой сессии решила направить правительству еще одно конкретное напоминание. В

письме от 4 сентября 1992 года она разъяснила, что для завершения работы, порученной Группе Комиссией по правам человека, настоятельно необходимо безотлагательное содействие правительства в выяснении упомянутого выше случая, по которому уже в течение двух лет нет никакой информации.

506. На момент утверждения настоящего доклада ответа на письмо Рабочей группы получено не было. Поэтому Группа все еще не в состоянии что-либо сообщить о судьбе или местонахождении пропавшего без вести лица.

Статистическая справка

I.	Случаи, которые, по сообщениям, имели место в 1992 году	0
II.	Невыясненные случаи	1
III.	Общее число случаев, о которых Рабочая группа уведомила правительство	1
IV.	Ответы правительства:	
	а) число случаев, по которым правительство представило один или несколько конкретных ответов	1
	б) случаи, выясненные на основании ответов правительства.	0

III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

507. Обычно насильственные исчезновения имеют место там, где царит социальная и политическая напряженность, и особенно там, где такая напряженность перерастает в вооруженную конфронтацию. Как правило, в таких условиях создается угроза осуществлению прав человека, ослабляется жизнеспособность демократических институтов и подрывается уважение к закону. Одновременно затрудняется предупреждение и расследование случаев насильственных исчезновений. Механизмы, призванные обеспечить защиту граждан в мирное время, перестают действовать во время войны, когда проблема такой защиты стоит особенно остро.

508. Но даже в условиях войны есть определенные минимальные нормы поведения. Они четко сформулированы в международно-правовых документах, касающихся гуманитарных вопросов и вопросов прав человека. В частности, общая для Женевских конвенций 1949 года статья 3, а также статья 75 Дополнительного протокола I к ним и статья 4 Международного пакта о гражданских и политических правах вместе взятые жестко ограничивают рамки допустимого. И тем не менее, какими бы строгими ни были нормы, в странах, где царит насилие, люди, как об этом свидетельствуют последние события, оказываются беззащитными. Степень защиты прав человека во время вооруженного конфликта должна рассматриваться как показатель приверженности правительства делу обеспечения таких прав. Поэтому, пока продолжается конфликт, на национальном уровне необходимы жизнеспособные механизмы предупреждения и расследования нарушений прав человека, а также защиты граждан от таких нарушений. Законы о чрезвычайном положении как очевидное следствие вооруженных конфликтов должны строго соотноситься с ситуацией и с самого начала включать в себя гарантии от злоупотребления властью.

509. Международное сообщество, со своей стороны, также должно предпринять действия в этой области. Конкретно Организация Объединенных Наций должна попытаться найти более эффективные способы обеспечения соблюдения основных прав в условиях вооруженных конфликтов. На карту поставлена жизнь людей, а значит и дело защиты прав человека. В долгосрочной же перспективе, возможно, еще более важным является обеспечение доверия к Организации как органу, контролирующему соблюдение основных прав человека, а это будет зависеть в целом от сбалансированности ее подхода. Не только жертвы, особенно мирные жители, оказавшиеся между воюющими сторонами, но и широкая общественность ждут от всемирной организации убедительных действий - действий, которые могли бы что-то изменить.

510. Излишне говорить, что только в условиях мира возможен подлинный расцвет прав человека. Поэтому международное сообщество должно и впредь оказывать содействие переговорам, направленным на восстановление мира. Важным элементом таких переговоров с самого начала должно стать обеспечение соответствующими правительствами надлежащих гарантий соблюдения прав человека. Частью таких гарантий должны быть меры по предупреждению исчезновений и, самое главное, по расследованию случаев исчезновений, имевших место в ходе конфликта. В частности, поиск пропавших без вести лиц не должен рассматриваться в качестве задачи, которую лучше оставить Международному комитету Красного Креста, учитывая его огромный опыт в данном вопросе. Главная ответственность за выяснение судьбы и местонахождения пропавших без вести лиц лежит, и в этом не должно быть никаких сомнений, на соответствующих правительствах. Действия же Организации Объединенных Наций в данной области по самой своей природе могут носить лишь вспомогательный характер.

511. Особое беспокойство своими драматическими масштабами вызывает в настоящее время конфликт в бывшей Югославии, превративший тысячи людей в беженцев и перемещенных лиц и характеризующийся многочисленными случаями арестов, пыток, убийств и исчезновений. Очевидно, что международное сообщество не может бездействовать перед лицом таких огромных человеческих страданий и такой серьезной угрозы миру. Рано или поздно оно окажется вовлеченным во все аспекты ситуации, включая и вопрос об исчезновениях. И здесь ему также необходимо будет предпринять действия, выходящие за рамки чисто символических жестов, действия, основным критерием оценки которых должна стать их эффективность. В виду огромных масштабов этой задачи Рабочая группа срочно нуждается в указаниях Комиссии по правам человека относительно того, как подходить к вопросу об исчезновениях в бывшей Югославии (см. также пункты 36-44 выше).

512. В 1992 году 59 правительствам были препровождены сообщения о приблизительно 8 000 случаях исчезновений, из которых 353 случая имели место непосредственно в рассматриваемом году. Материалы Рабочей группы пополнились сообщениями по одиннадцати новым странам; увеличилось и число источников сообщений. Резкий рост числа сообщений, полученных Рабочей группой, свидетельствует о том, что все больше людей в мире знают о существовании и полномочиях Рабочей группы, а также о росте доверия со стороны родственников пропавших без вести лиц и неправительственных организаций к механизмам в области прав человека. Стало, как никогда, очевидным, что проблема насильственных исчезновений имеет глобальные масштабы. По всему миру остаются невыясненными тысячи случаев исчезновений, и при этом продолжают поступать многочисленные новые сообщения об исчезновениях.

513. Расширяется содействие, оказываемое Рабочей группе большинством правительств. Большая часть из них оперативно реагирует на запросы Рабочей группы, касающиеся как конкретных случаев, так и общих вопросов, связанных с исчезновениями. Однако есть десять стран, правительства которых никогда не отвечали на запросы Рабочей группы в отношении конкретных случаев исчезновений - это Ангола, Афганистан, Буркина-Фасо, Гвинея, Зимбабве, Ливан, Мавритания, Мозамбик, Непал и Сейшельские Острова. Хроническое отсутствие ответов от этих правительств должно стать предметом серьезной озабоченности Комиссии.

514. Число случаев исчезновений можно было бы значительно уменьшить с помощью независимого и эффективного отправления правосудия. В частности, это могло бы помочь родственникам пропавших без вести лиц в максимальной степени использовать процедуру хабеас корпус, которая до сих пор остается самым мощным средством правовой защиты при выяснении судьбы и местонахождения исчезнувших лиц. Необходимо, чтобы законодательство и юридическая практика обеспечивали оперативный и беспрепятственный доступ к этой процедуре.

515. Что касается расследования случаев исчезновений, то необходимо отметить, что некоторые страны решили предать гласности материалы секретных служб, содержащие информацию о судьбе пропавших без вести лиц. В ряде стран родственники пропавших без вести лиц неоднократно обращались с просьбами о предоставлении им доступа к архивам армии и полиции и настаивали на передаче соответствующей документации в распоряжение общественности. Рабочая группа считает, что раскрытие таких архивов не только послужит цели выяснения судьбы пропавших без вести лиц, но и поможет предотвратить новые случаи исчезновений, а также положит конец порочному кругу безнаказанности. В ходе предварительного рассмотрения вопроса о безнаказанности Рабочая группа

отметила, что расследование случаев исчезновений и предание гласности результатов этих расследований является, возможно, наиболее действенным средством обеспечения подотчетности правительства как такового.

516. Источником вдохновения в работе, касающейся вопроса о безнаказанности, для Рабочей группы служило большое число ответов на ее предварительные соображения по данному вопросу. На просьбу Рабочей группы охотно откликнулись правительства и неправительственные организации, представившие свои замечания по данному вопросу. В следующем году Рабочая группа намерена продолжить рассмотрение вопроса о безнаказанности в контексте порученного ей изучения проблемы исчезновений и способов ликвидации этого страшного явления.

517. Как показывает опыт, важную роль в расследовании случаев исчезновений играет эксгумация и опознание возможных жертв нарушений прав человека. В соответствии с резолюцией 1992/24 Комиссии Рабочая группа уделяла особое внимание роли групп судебно-медицинских экспертов в этом вопросе. Рабочая группа будет и впредь заниматься данным вопросом и надеется получить от Комиссии замечания в отношении предварительного плана, содержащегося в настоящем докладе (см. пункты 50-55 выше). Консультации будут продолжаться и в 1993 году.

518. В ряде стран эксгумацией и опознанием тел занимаются местные власти. В некоторых других странах власти тесно сотрудничают с международными группами судебно-медицинских экспертов, и было бы желательно, чтобы этому примеру последовали и другие страны. Однако в ряде случаев группы судебно-медицинских экспертов, будь то местные или международные, становятся объектами репрессий и актов запугивания. Рабочая группа выражает в связи с этим свою глубокую озабоченность. Любой такой акт достоин осуждения сам по себе, тем более если он может свести на нет эффективность столь важных усилий.

519. Рабочая группа выражает глубокое сожаление в связи с сохранением практики нарушений основных прав родственников жертв, а также организаций, занимающихся правами человека. В частности, действия правительств, фактически препятствующих прямому контакту свидетелей с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека, являются ничем иным, как надругательством над человеческой трагедией. В последние годы этот вопрос является предметом пристального внимания со стороны Комиссии по правам человека. Вновь предлагая неправительственным организациям уделять больше внимания использованию процедуры срочного вмешательства, Группа одновременно настоятельно призывает соответствующие правительства принять специальные меры для защиты лиц и групп, участвующих в расследовании случаев исчезновений, и оперативно и тщательно расследовать любые действия, которые могут затронуть или затрагивают таких лиц или группы.

520. С 1984 года Рабочая группа неизменно подчеркивает необходимость подготовки международного документа о насильственных или недобровольных исчезновениях. В связи с этим Группа с удовлетворением отмечает, что на своей сорок восьмой сессии Комиссия по правам человека в резолюции 1992/29 одобрила проект декларации о защите всех лиц от насильственного исчезновения (см. приложение II ниже). С учетом этой декларации внутреннее законодательство стран должно рассматривать все действия, связанные с организацией насильственных исчезновений, а также попустительство им в качестве серьезных уголовных преступлений, влекущих за собой соответствующее наказание, определяемое обычными судами. Комиссия, возможно, попросит Рабочую

группу включить декларацию в ее методы работы и одну из глав в ее будущих докладах Комиссии посвящать рассмотрению препятствий на пути осуществления декларации в глобальном масштабе. Комиссия также, возможно, пожелает изменить название Рабочей группы в соответствии с названием декларации.

521. Число случаев исчезновений, о которых Рабочая группа сообщила правительствам в 1992 году, вдвое превышает число таких случаев в 1991 году и как минимум в четыре раза число случаев, о которых сообщалось в предыдущие годы. Это стало возможным благодаря достойным самой высокой оценки усилиям всех сотрудников секретариата, обслуживающих Группу, а также благодаря более широкому использованию компьютеризированных банков данных. Некоторые неправительственные организации в настоящее время также представляют информацию о случаях исчезновений в компьютеризированной форме, что облегчает их обработку. Тем не менее на уровне секретариата еще остаются не рассмотренными около 8 000 случаев.

522. Растущий поток сообщений привел к значительному увеличению нагрузки на персонал. Этому способствуют также и некоторые другие факторы. За последние годы Комиссия расширила полномочия Рабочей группы, дополнив их новыми элементами, в частности элементами, касающимися подразделений гражданской обороны, вооруженных групп, репрессий и судебной медицины. Кроме того, Группа по своей собственной инициативе расширила свои методы работы, занявшись изучением новых аспектов вопроса об исчезновениях, таких, например, как безнаказанность. Проблема усугубляется общей нехваткой ресурсов, испытываемой Центром по правам человека. По сравнению с 1980 годом, когда Группа только начинала свою деятельность, число обслуживающих ее сотрудников сократилось более чем вдвое, и это при том, что объем работы за последние 12 лет значительно возрос. Более того, все сотрудники, занятые в настоящее время обслуживанием Группы, должны обслуживать также и другие механизмы, включая некоторых тематических докладчиков и докладчиков по странам.

523. Рабочая группа считает, что в настоящее время обслуживающий ее персонал достиг предела своих возможностей и далее неспособен справляться с растущей нагрузкой. Это означает, что, если Группе не будет выделено дополнительное число сотрудников, удельный вес полученных Группой, но не изученных, не обработанных и не препровожденных правительством сообщений будет расти. И чем длиннее будут сроки рассмотрения таких сообщений, тем меньше будет вероятность того, что судьба и местонахождение пропавших без вести лиц будут когда-либо выяснены. Будет серьезно затруднен диалог с правительственными и неправительственными организациями, что поставит под угрозу основную гуманитарную функцию Группы. Это неизбежно нанесет ущерб репутации Группы, в результате чего ее деятельность постепенно приобретет маргинальный характер. Если не будет принято решительных мер - а Группа уже вкратце обсуждала этот вопрос с заместителем Генерального секретаря по правам человека - все, что было достигнуто Группой за период с 1980 года, окажется безвозвратно утерянным. Рабочая группа надеется, что и в этом вопросе Комиссия как создавший ее орган, а также ее отдельные члены примут меры, соответствующие характеру и масштабам изложенных проблем.

IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

52. На последнем заседании тридцать восьмой сессии 4 декабря 1992 года настоящий доклад был утвержден членами Рабочей группы по насильственным и недобровольным исчезновениям:

<u>Председатель-докладчик:</u>	Иван Тошевски	(Югославия)
	Ага Хилали	(Пакистан)
	Жонас К.Д. Фоли	(Гана)
	Тойн ван Донген	(Нидерланды)
	Диего Гарсиа-Сайан	(Перу)

Примечание

1/ Со времени своего создания в 1980 году Рабочая группа представляла Комиссии свои доклады ежегодно, начиная с тридцать седьмой сессии. Предыдущие 12 докладов имеют следующие условные обозначения:

E/CN.4/1435 и Add.1
E/CN.4/1492 и Add.1
E/CN.4/1983/14
E/CN.4/1984/21 и Add.1 и 2
E/CN.4/1985/15 и Add.1
E/CN.4/1986/18 и Add.1
E/CN.4/1987/15 и Corr.1 и Add.1
E/CN.4/1988/19 и Add.1
E/CN.4/1989/18 и Add.1
E/CN.4/1990/13
E/CN.4/1991/20 и Add.1
E/CN.4/1992/18 и Add.1

Приложение I

РЕЗЮМЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ НА "ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ СООБРАЖЕНИЯ" РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОПРОСУ О БЕЗНАКАЗАННОСТИ

I. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

1. Ответы на письма Рабочей группы по вопросу о безнаказанности представили правительства следующих стран: Австрии, Аргентины, Бахрейна, Беларуси, Боливии, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Египта, Западного Самоа, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Катара, Кипра, Китая, Колумбии, Кубы, Малайзии, Марокко, Мексики, Мьянмы, Намибии, Пакистана, Панамы, Сингапура, Туниса, Уругвая, Филиппин, Чили, Эквадора и Югославии. Поскольку ответ Уругвая был получен на исходе последней ежегодной сессии Рабочей группы, он не был включен в настоящее резюме.

2. Многие ответы, представленные правительствами, не охватывают всех предварительных соображений. Некоторые правительства предпочли дать подробное описание своего собственного законодательства на сегодняшний день: некоторые из этих правительств, например правительство Аргентины, не высказали никаких замечаний по предварительным соображениям Рабочей группы; другие же высказали свои замечания лишь по некоторым из них. Ряд правительств прислали сообщения общего характера, в которых они никак не комментируют вопросы, доведенные до их внимания, а обсуждают главным образом компетенцию международных организаций в плане рассмотрения таких вопросов. К их числу относится и правительство Китая, которое сообщило, что в силу исторических, культурных и социальных условий в китайском законодательстве есть много положений, которые весьма трудно согласовать с положениями других государств, регламентирующими расследования и судебное разбирательство случаев исчезновения.

3. Ряд правительств полностью поддержали предварительные соображения Рабочей группы; к ним относятся Бахрейн, Исламская Республика Иран, Кипр, Пакистан, Парагвай, Филиппины и Эквадор. Некоторые правительства поддержали предварительные соображения в целом, высказав возражения по некоторым конкретным вопросам. К этим правительствам относятся правительства Австрии, Ирака, Колумбии, Чили и Югославии.

A. Внутреннее законодательство по вопросу об исчезновении как уголовном правонарушении

4. Что касается внутреннего законодательства, то все правительства, направившие ответы Рабочей группе, сообщили, что в их уголовном праве нет конкретных положений, в которых рассматривались бы случаи исчезновения, поскольку в ряде стран таких случаев никогда не было, и в этой связи не было необходимости разрабатывать соответствующее законодательство. Большинство этих правительств излагают положения, которые касаются незаконного ареста, тюремного заключения или содержания под стражей, похищения, грубого обращения или пыток и убийств и которые, по их сообщениям, достаточно хорошо разработаны и охватывают ситуации, в которых могут произойти и случаи исчезновения.

5. Колумбия сообщила, что в ее конституции четко запрещаются акты принудительного или недобровольного исчезновения.

6. Беларусь сообщила, что действующие в Беларуси юридические нормы позволяют квалифицировать такие случаи в качестве уголовного деяния, когда выявлены авторы таких деяний; в этой связи не было необходимости закреплять в законодательстве принудительное или недобровольное исчезновение в качестве преступления.

В. Процедура habeas corpus в качестве средства предотвращения случаев исчезновения и обнаружения местонахождения исчезнувшего лица

7. Что касается процедуры habeas corpus, то некоторые правительства сообщили, что в их законодательстве предусмотрено использование процедуры habeas corpus в полном объеме. Другие правительства сообщили, что в их законодательстве такой гарантии, как habeas corpus, нет (во многих случаях из-за того, что процедура habeas corpus рассматривается в качестве конкретного юридического средства англо-американского законодательства, которое нельзя включить в правовые системы континентальных стран), однако вместо нее предусмотрены конституционные гарантии, касающиеся защиты прав человека. Кроме того, некоторые правительства сообщили, что процедура habeas corpus либо прямо предусматривается и регулируется их правовой системой, которая основана на нормах общего права, либо подразумевается в ней.

8. Ряд правительств поддержали предварительные соображения по этому вопросу. В частности, Эквадор сообщил, что процедура habeas corpus гарантирует быстрое освобождение того или иного лица из-под стражи, если оно было задержано на незаконном основании. Кроме того, он сообщил, что компетентный орган должен иметь право проводить беспрепятственное расследование и иметь беспрепятственный доступ к местам, где, как предполагается, содержится данное лицо, и что в законодательстве должны быть предусмотрены санкции против любого должностного лица, которое не выполнило распоряжение о немедленном представлении задержанного.

9. Некоторые ответы, полученные Рабочей группой, содержат описание национального законодательства, в том числе масштабов применения процедуры habeas corpus и полномочий, предоставляемых судебным властям, по выяснению местонахождения исчезнувшего лица.

10. Малайзия сообщила, что в ее законодательстве процедура habeas corpus применяется только к противозаконному или ошибочному задержанию, но не распространяется на случаи исчезновения лиц.

С. Надлежащее функционирование судебной системы в качестве важного элемента, предусматривающего ответственность за исчезновение лиц

11. Некоторые правительства описали функционирование их судебных систем и недавний пересмотр их уголовно-процессуальных норм, которые обеспечивают выявление и наказание государственных должностных лиц, допустивших злоупотребления. Тунис, в частности, сообщил, что в его гражданском кодексе предусматривается гражданская ответственность государства за любое деяние или ошибку, допущенную его представителями, должностными лицами или сотрудниками при осуществлении возложенных на них функций. Панама подчеркнула важность надлежащего функционирования судебной системы и необходимость выделения судебным органам достаточных ресурсов для ускорения уголовного расследования и наказания в итоге тех, кто признан виновным в совершенных правонарушениях.

D. Меры, которые необходимо принять в целях обеспечения защиты всех лиц, занимающихся расследованием случаев исчезновения, против грубого обращения, запугивания или мести

12. Некоторые страны, в частности Пакистан, подчеркнули тот факт, что их законодательство гарантирует защиту работникам следственных органов и прокуратуры, расследующим случаи противозаконного лишения свободы или исчезновения.

13. В этой связи Филиппины сообщили, что население следует поощрять к тому, чтобы оно более бдительно подходило к отстаиванию своих прав, и что с бездумным отношением к этому вопросу следует бороться вплоть до его полного искоренения. Для этого необходимо принять законы, гарантирующие защиту свидетелей, поскольку отсутствие чувства безопасности отпугивает возможных свидетелей случаев нарушения прав человека или удерживает их от желания помочь в расследовании случаев такого рода.

E. Обязанность расследовать преступления, связанные с исчезновением лиц, и наказывать за них

14. Все правительства выразили согласие с тем, что незаконный арест или лишение свободы, грубое обращение и пытки, акт исчезновения или любое другое правонарушение, выразившееся в серьезном нарушении прав человека, должны быть предметом расследования, судебного разбирательства и наказания. В этой связи Буркина-Фасо сообщила, что принцип безнаказанности тесно связан с принципом равенства перед законом - принцип, который не должен нарушаться никаким юридическим положением. Китай и Малайзия подчеркнули, что расследование должно проводиться в соответствии с процессуальными нормами, установленными во внутреннем законодательстве соответствующего государства, и что в этой связи следует уважать правоспособность государства определять свою линию поведения до тех пор, пока оно соблюдает взятые на себя международные обязательства.

F. Ограничение срока давности

15. Соображения Рабочей группы по вопросу об ограничении срока давности были поддержаны Египтом, а также теми правительствами, которые согласились со всеми "предварительными соображениями". Другие государства, такие, как Мексика и Беларусь, сообщили, что ограничение срока давности является частью их уголовного права и имеет целью обеспечить безопасность граждан перед законом; Руанда сообщила, что судебное разбирательство в отношении автора какого-либо правонарушения может привести к обратным результатам для общества, которое забыло последствия бесчисленных правонарушений, совершенных в прошлом и оставшихся безнаказанными. Австрия сообщила, что полная неприменимость принципа давности неприемлема, однако приостановление действия срока давности на период, в течение которого расследование или проведение судебного разбирательства по делу о таких правонарушениях было невозможно или затруднено в связи с отсутствием законности или независимых судебных органов, является вместе с тем вполне приемлемым. Югославия высказала мысль о том, что вместо принципа неприменимости срока давности следует ввести более длительный срок давности уголовного преследования. По мнению Чили, необходимо подчеркнуть, что исчезновение - это "длящееся" правонарушение, т.е. правонарушение, в отношении которого срок исковой давности начинает исчисляться только с момента завершения преступного деяния, т.е. с момента освобождения или обнаружения жертвы.

G. Опубликование результатов расследований в качестве средства установления ответственности

16. Большинство правительств, представивших ответы на предварительные соображения Рабочей группы, однозначно согласились с ее соображением относительно опубликования результатов расследований, касающихся случаев исчезновения, и фамилий авторов этих преступлений в качестве единственного способа, позволяющего выдвинуть обвинение против этих нарушителей и установить степень их ответственности. Из всех стран с этим соображением не согласилась Австрия на том основании, что это может сказаться на оставшихся в живых пострадавших и на осужденных правонарушителях, которые были лишь в незначительной степени причастны к исчезновениям или к другим связанным с этим преступлениям. Мексика сообщила, что государственная национальная комиссия по правам человека в настоящее время публикует результаты проведенных ею расследований и рекомендаций по всем представленным ей случаям нарушения прав человека, однако подчеркнула, что государство не обязано опубликовывать результаты расследований, которые оно проводит.

17. Филиппины выразили мнение, что публикация протоколов расследований может быть не всегда целесообразной, особенно тогда, когда публикация может помешать следствию, в частности в тех случаях, когда ответственность установлена в законодательном порядке нечетко.

18. Малайзия сообщила, что иногда авторами насильственных исчезновений являются учреждения или работники государственных органов; в этих случаях личность авторов правонарушения не имеет отношения к определению вины и наказанию и, таким образом, обязанность проводить расследование и судебное разбирательство и определять меру наказания лежит в конечном итоге на самом государстве.

H. Законы об амнистии и другие законодательные положения, освобождающие виновных в исчезновениях от ответственности

19. В дополнение к правительствам, которые полностью или в целом согласились с предварительными соображениями Рабочей группы, следующие правительства поддержали мнение о том, что нельзя принимать или сохранять законы или указы, которые фактически освобождают виновных в исчезновениях от ответственности: Буркина-Фасо, Западное Самоа, Мальта, Марокко и Руанда. Против этого соображения высказалась Беларусь, которая заявила, что в соответствии с ее законодательством лица могут освобождаться от наказания на основании амнистии; Малайзия, которая сообщила, что это - вопрос политики; и Мексика, которая сообщила, что некоторые лица (как, например, родственники и другие лица, находящиеся в тесном отношении с правонарушителем) должны освобождаться от ответственности.

I. Судебное преследование и наказание в связи с правонарушениями, повлекшими за собой грубые нарушения прав человека, такие, как исчезновения, включая правонарушения, совершенные военными, должны относиться к компетенции гражданских судов

20. В дополнение к правительствам, которые в целом согласились с предварительными соображениями Рабочей группы, другие правительства поддержали принцип, в соответствии с которым правонарушения, повлекшие за собой нарушение прав человека, должны рассматриваться в гражданских судах на том основании, что они носят чисто гражданский характер и что в этой связи был бы

нецелесообразно поручать разбирательство военным судам, которые могут спокойно провести разбирательство в таком суде и оправдать виновного. В числе этих правительств правительство Буркина-Фасо обратило внимание на тот факт, что из-за боязни мести гражданские судьи могут также допускать нарушения, и подчеркнуло в этой связи необходимость обеспечения независимости судебных органов в достаточном объеме, в частности в условиях чрезвычайного положения. Ирак, Мексика и Марокко также поддержали это соображение с учетом их собственного законодательства; кроме того, Мексика сообщила, что в соответствии с ее конституцией в сферу компетенции военных судов входят судебные разбирательства правонарушений, связанных с неповиновением или нарушением военной дисциплины, и что в этой связи статус лиц, совершивших такое правонарушение, в расчет не принимается. Колумбия в целом согласилась с этим соображением, однако указала, что ее конституцией предусматривается соответствующее исключение в отношении правонарушений, совершенных кадровыми сотрудниками полиции или военнослужащими при выполнении ими своих служебных обязанностей; случаи правонарушений, которые никак не связаны с выполнением военного долга или служебных обязанностей, передаются на рассмотрение в обычные суды. Руанда не согласилась с этим соображением, а Беларусь, Боливия и Малайзия сообщили со своей стороны, что в соответствии с их внутренним законодательством любое правонарушение, совершенное военнослужащими при исполнении ими их служебных обязанностей, включая и серьезные нарушения прав человека, рассматриваются в военных трибуналах.

Ж. Выполнение приказов в качестве аргументации защиты в процессе определения уголовной ответственности в случае исчезновений

21. Это соображение было поддержано - помимо тех стран, которые поддержали все предварительные соображения, - Боливией, Марокко и Руандой. Марокко выразило мнение, что суды должны с осмотрительностью, но в рамках закона, подходить к разбирательству случаев, связанных с выполнением приказов. Пакистан сообщил, что его суды поддерживают мнение о том, что отказ выполнить противозаконный приказ не является правонарушением.

22. С этим соображением не согласились Колумбия, Ирак, Малайзия и Мексика на том основании, что в соответствии с их внутренним законодательством выполнение приказов освобождает от ответственности; ответственность в таких случаях возлагается только на вышестоящее лицо, отдавшее такой приказ. Что касается Мексики, то в ее уголовном кодексе предусмотрено освобождение от ответственности в тех случаях, когда лицо, выполнившее приказ, не знало о его противозаконном характере.

23. Беларусь сообщила, что "смягчающие вину обстоятельства" в ее законодательстве не предусмотрены, поскольку при наличии таких обстоятельств деяние квалифицировалось бы по-иному; поэтому они не рассматриваются как смягчающие вину.

К. Прочие конкретные соображения

24. Кипр предложил опубликовать доклад с изложением любых случаев негативного отношения, проявленного тем или иным государством-членом в связи с расследованием насильственных или недобровольных исчезновений.

25. Филиппины предложили предпринять в рамках Организации Объединенных Наций программу, направленную на обеспечение выполнения государствами обязательства по распространению среди населения своей страны информации с целью повысить их осведомленность о предоставленных им правах и мерах защиты, которыми они располагают в соответствии с их внутренним законодательством. Необходимо также проводить семинары и использовать другие средства эффективной подготовки военных и полицейских властей в целях расширения их знаний о действующем законодательстве и его понимании.

26. Чили сообщила, что предварительные соображения Рабочей группы в основном касаются вопроса юридической безнаказанности, однако есть еще политическая и моральная безнаказанность. Политическая безнаказанность заключается в легитимизации деяний гражданских служащих, причастных к нарушениям прав человека, в результате рекламирования их работы или обеспечения юридической защиты и назначения их на более высокие посты в государственной службе, поздравления их с "успехами", которые они достигли в борьбе с преступностью, и награждения их за эти успехи. Моральная безнаказанность заключается в оправдании государственных служащих, которые совершили преступные деяния, на том основании, что это - герои, служившие родине и боровшиеся с подрывными элементами. В этой связи весьма важно, чтобы государственная политика была направлена на противодействие таким мерам, которые могли бы привести к насильственным или недобровольным исчезновениям и к безнаказанности за эти действия.

II. МНЕНИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

27. Мнения, полученные от неправительственных организаций, в целом свидетельствуют о поддержке соображений, перечисленных в письме Рабочей группы, и содержат обоснование такой поддержки. Кроме того, в них указывается целый ряд новых элементов, связанных с вопросом о безнаказанности. В этом резюме излагаются наиболее важные соображения, содержащиеся в ответах НПО; из него исключены лишь те разделы сообщений, которые относятся к ситуации в странах.

28. Все НПО высказывают одинаковое мнение о том, что для полного выяснения истины в случае злоупотреблений в области прав человека необходимо проводить должное расследование. Жертвы, их родственники и общество в целом должны быть кровно заинтересованы в том, чтобы узнать правду о прошлых злоупотреблениях, и в раскрытии не выясненных до конца преступлений в области прав человека. Предание виновных в правонарушениях суду важно не только с точки зрения какого-то отдельного случая - оно также является своего рода четким предупреждением о том, что нарушения прав человека не останутся безнаказанными и что те, кто совершит такие деяния, будут нести полную ответственность. В условиях, когда расследования не проводятся и когда виновные в правонарушениях не привлекаются к ответственности, возникает своего рода самоподдерживающийся цикл насилия и, как следствие, постоянное нарушение прав человека, которое остается безнаказанным.

Ответственность государства

29. Все НПО подчеркнули ответственность государства за насильственные или недобровольные исчезновения. "Международная амнистия" сообщает, что в связи с вопросом о безнаказанности за нарушения прав человека, совершенные бывшими правительствами, правительство, пришедшее им на смену, обязано взять на себя ответственность за имевшие ранее место нарушения и принять также меры к тому, чтобы предотвратить в дальнейшем любые такие нарушения. Комитет защиты прав человека в Гондурасе и Христианская организация правовой помощи епископа Оскара Ромеро подчеркнули, что государство должно нести солидарную ответственность в тех случаях, когда его служащие признаны виновными в противоправном поведении. Международная лига прав человека считает, что в соответствии с нормами международного права государства обязаны установить юридическую ответственность за исчезновения и нести ответственность за судьбу исчезнувших лиц до тех пор, пока их судьба не будет выяснена. В частности, государства-участники таких международных договоров, как Международный пакт о гражданских и политических правах, должны рассматриваться как государства, нарушающие Пакт, если они никак не могут выяснить судьбу тех, кто исчез, даже если эти исчезновения имели место до вступления в силу Пакта на территории этого государства-участника.

Частые случаи отсутствия у правительств политической воли подвергать наказанию виновных в нарушении прав человека

30. "Международная амнистия", Международная комиссия юристов, Христианская организация правовой помощи епископа Оскара Ромеро и Комиссия по правам человека в Сальвадоре выражают мнение о том, что устранение случаев исчезновения и решение проблем, связанных с ликвидацией их последствий - это процесс, в котором очень много политических элементов, зачастую как раз и используемых для того, чтобы потворствовать безнаказанности. Очень часто правительствам не хватает политической воли подвергнуть виновных в нарушении

прав человека наказанию. В странах, которые переходят от тоталитарного режима правления к полностью демократической системе, политическая воля тех, кто принимает участие в процессе передачи власти, может быть не всегда обусловлена чистосердечным желанием бороться против безнаказанности ради справедливости. К тому же очень часто правительства не проводят или не обеспечивают проведение независимого и беспристрастного расследования случаев нарушения прав человека. В особенности это относится к странам, в которых виновными в таких нарушениях являются полувоенные группировки или так называемые "эскадроны смерти".

31. Первым и важным шагом, который должны предпринять руководители государства в порядке обеспечения социального и политического контроля в данном государстве и в плане выражения истинной и искренней политической воли, является признание того факта, что в практике данного государства имели место случаи насильственного или недобровольного исчезновения лиц и что виновники, организаторы и соучастники этих правонарушений избежали правосудия.

Гегемония милитаризма в странах с избранным гражданским правительством

32. "Международная амнистия", Международная комиссия юристов, Международная лига прав человека, Комитет защиты прав человека в Гондурасе, Коалиция против безнаказанности, Комиссия по правам человека в Сальвадоре, Ассоциация французских семей политических заключенных в Гвинее и Служба мира и справедливости в Латинской Америке высказали следующие мнения:

33. Система, которая потворствует насильственным или недобровольным исчезновениям и другим серьезным нарушениям прав человека или попустительствует им, основана на верховенстве военной власти над гражданской. Во многих странах армия и силы безопасности остаются своего рода "государством в государстве", находятся вне досягаемости закона и выпадают из сферы действия контроля гражданских властей. Случаи исчезновения все чаще и чаще встречаются в странах с избранным гражданским правительством, где теоретически существует широкий набор средств правовой защиты.

34. Власть военных очень четко просматривается на институциональном уровне, где вооруженные силы действуют самостоятельно и с превышением их юридических полномочий, оставляют за собой право принятия решений по таким вопросам, как политика в области безопасности, вопросы распределения бюджета на вооруженные силы и позиция в отношении прав человека.

35. Несмотря на то, что правительства зачастую заявляют о своей приверженности уважению прав человека, тем не менее их внешняя политика во многих случаях не соответствует военной практике. В тех странах, где, как правило, имеют место серьезные нарушения прав человека, военнослужащие и сотрудники полиции зачастую препятствуют отправлению правосудия. Представители вооруженных сил зачастую не признают тот факт, что заключенные содержатся под стражей в военных учреждениях, и не выполняют решений судебных органов. Военные власти зачастую отказывают в ознакомлении с уликами и имеющимися у них данными и ограничивают доступ к военнослужащим, переправляют предполагаемых правонарушителей в какое-либо иное место в стране и обвиняют истцов в незаконной деятельности (например, в мятеже). Во многих странах военнослужащие и сотрудники полиции защищены от преследования военными властями, которые переправляют тех военнослужащих и сотрудников полиции, которые должны дать показания в суде, в другие места или даже защищают их. Значительным препятствием на пути успешного расследования случаев

злоупотреблений в области прав человека продолжает оставаться использование военных судов для судебного разбирательства нарушений прав человека. Типичной характеристикой военных судов является отсутствие беспристрастности, необходимой для обеспечения справедливого расследования и судебного разбирательства.

36. Долг государства, состоящий в применении уголовных санкций к виновным в исчезновениях, не считается выполненным, если уголовное разбирательство проводится не в духе доброй воли и небеспристрастными ведомствами.

Неэффективность судебных органов

37. "Международная амнистия", Международная комиссия юристов, Комитет защиты прав человека в Гондурасе, Христианская организация правовой помощи епископа Оскара Ромеро и Комиссия по правам человека в Сальвадоре сообщают, что в связи с нелегальным характером исчезновений юридические механизмы, имеющие целью защитить отдельных людей, очень часто оказываются неэффективными в условиях практической деятельности, которая конкретно направлена на то, чтобы обойти закон и отвести наказание от виновников нарушений. Во многих странах у судов и учреждений, занимающихся расследованиями, нет полномочий и средств для расследования случаев нарушения прав человека.

38. В этой связи для решения проблемы безнаказанности необходимо провести значительную реформу судебных органов, с тем чтобы облечь их более широкими полномочиями и повысить эффективность их работы. Эта реорганизация должна обеспечить их независимость и беспристрастность по отношению к любому другому государственному учреждению, например по отношению к исполнительным органам власти. Кроме того, это предполагает профессиональную подготовку всех тех, кто занимается вопросами отправления правосудия, использование современной техники и методов расследования, выделение достаточных финансовых средств и другие аналогичные меры.

39. Важность расследования, которое может пролить свет на случаи исчезновения и другие факты нарушения прав человека, приобретает особое значение, если принять во внимание, что цель политики, потворствующей исчезновениям, – скрыть или уничтожить улики. В этой связи добиться справедливости можно только одним способом – беспристрастным расследованием, которое должно проводиться лицами, о которых известно, что они беспристрастны, не связаны с правительством или находящейся у власти партией и обладают необходимыми полномочиями по получению доступа к документам и архивам вооруженных сил и расследованию действий любого из его представителей. В противном случае безнаказанность будет процветать и впредь, поскольку действующая в таких случаях юридическая система, как показывает практика, непригодна и неэффективна для наказания тех, кто совершает серьезные нарушения прав человека.

Национальные гарантии (хабеас корпус)

40. "Международная амнистия", Международная комиссия юристов, Комитет защиты прав человека в Гондурасе, Центр исследований и действий в защиту мира и "Килусен Майо Уно" подчеркнули важность внутренних средств обжалования, цель которых – гарантировать свободу и безопасность. Судебная система зачастую не выполняет свои обязательства по защите граждан. Слабая судебная система, трудности в отпращивании правосудия, технические проблемы и отсутствие помощи со стороны государственных сотрудников – все это способствует тому, что у людей в целом складывается впечатление полного отсутствия защиты, что может привести к еще большему насилию.

41. В некоторых странах расследования в связи с процедурой хабеас корпус осуществляются полицией или другими секретными службами, которые находятся в подчинении военных властей или тесно связаны с ними по работе в системе "национальной безопасности". В этой связи они не будут стремиться должным образом провести расследование в тех случаях, когда к правонарушениям причастны военнослужащие и сотрудники полиции. У пострадавших, их родственников и свидетелей нет такого чувства, что они будут защищены от репрессий в том случае, если они сообщат о факте исчезновения. Кроме того, судебные власти зачастую не желают рассматривать случаи, связанные с серьезными нарушениями прав человека, особенно когда к этому причастны военнослужащие.

Наказания за серьезные нарушения прав человека: амнистии, помилования и законы о "должном повиновении"

42. Все НПО высказались в поддержку соображения, содержащегося в письме Рабочей группы о том, что нельзя принимать или сохранять законы или указы, которые фактически освобождают от ответственности виновников в исчезновениях людей.

43. "Международная амнистия", Международная лига прав человека, Международная комиссия юристов, Американская ассоциация юристов, Комитет защиты прав человека в Гондурасе, Служба мира и справедливости в Латинской Америке, Комиссия по правам человека в Сальвадоре, Центр исследований и действий в защиту мира и Христианская организация правовой помощи епископа Оскара Ромеро включили в свои ответы следующие дополнительные замечания:

44. Законы об амнистии, которые отменяют судебное преследование или на основании которых прекращаются расследования или судебные разбирательства, являются еще одним фактором, способствующим безнаказанности. В некоторых случаях государственные власти, виновные в нарушениях прав человека, могут предотвратить разбирательства на основании объявленной ими амнистии до передачи власти. Когда правительства, пришедшие впоследствии к власти, соглашались с такими мерами или сами издают указы, например об амнистии, они таким образом способствуют укоренению принципа безнаказанности. Такие меры зачастую объясняются якобы необходимостью национального примирения и обеспечения безопасности. Тем не менее, в некоторых случаях совершенно ясно, что такие меры осуществляются скорее в результате давления со стороны тех, кто раньше находился у власти и кто сохраняет большое влияние в течение переходного периода.

45. Законы, принятые под предлогом "амнистии, помилования и примирения" в качестве законов "всепрощения", не могут способствовать национальному примирению, когда их конечная цель состоит в том, чтобы защитить интересы тех, кто виновен в пытках, убийствах и исчезновениях. Не может быть никакого прощения, когда неизвестно почему, кого и за что следует прощать. Амнистия или помилование, объявленные законодательной или исполнительной властью, нарушают принцип независимости судебных органов и фактически представляют собой политическое средство, которое широко используется как диктаторскими режимами, так и конституционными правительствами и которое служит лишь одной цели - отвести наказание от виновных в серьезных нарушениях прав человека.

46. Законы об амнистии, официальное помилование или открытое освобождение от ответственности виновных в исчезновениях, например на основании законов о "должном повиновении", могут нарушать международные обязательства государств, в том числе обязательства, предусматривающие судебное преследование и наказание виновных в совершении пыток (Конвенция против пыток), обеспечение пострадавшим эффективного средства правовой защиты, "даже если это нарушение было совершено лицами, действовавшими в официальном качестве" (Международный пакт о гражданских и политических правах), и общепризнанный принцип, в соответствии с которым виновные в особенно серьезных и тяжких преступлениях не могут освобождаться от наказания, даже если это мотивируется политическими соображениями или соображениями безопасности. Кроме того, когда случаи исчезновения происходят в массовом масштабе по политическим, расовым или религиозным соображениям, они представляют собой преступление против человечества, как это квалифицировалось трибуналами, рассматривавшими в судебном порядке дела нацистских военных преступников. И хотя государства могут исполнять свой долг по предупреждению некоторых нарушений прав человека с помощью не только уголовных санкций, но и других мер, в том числе разбирательства дисциплинарных нарушений в административном порядке, все же обязательство по обеспечению соблюдения узкой категории прав, обеспечивающих защиту граждан от нанесения серьезного вреда их здоровью, может быть выполнено только с использованием уголовных санкций, поскольку в этих случаях необходим эффективный метод сдерживания.

47. С политической точки зрения на отдельных этапах истории, возможно, и необходимо объявлять амнистию, для того чтобы вылечить нанесенные обществу раны. Однако эти меры не должны быть произвольными; они должны иметь конкретные границы, определенные международными обязательствами данного государства в области прав человека. Амнистия не должна служить средством, позволяющим государству снять с себя ответственность по расследованию случаев нарушения основных прав человека и наказания за них. Прежде чем объявлять амнистию, каждый случай следует рассмотреть в суде и вынести по нему соответствующее судебное постановление; уголовные наказания в отношении отдельных лиц должны определяться в любом случае, даже если они могут, в соответствующих случаях, применяться не в полном объеме.

48. Осведомленность общественности и условное наказание могут явиться своего рода сильным моральным наказанием для виновных в том плане, что их не будут допускать к работе в государственных структурах, где они ранее совершили преступное деяние. Исключительно важно, чтобы даже в случае объявления амнистии или помилования наказание предполагало отставку с должности в том государственном учреждении, с благоволения которого произошли исчезновения или были совершены другие серьезные нарушения прав человека. Военные и гражданские служащие, причастные к преступлениям против самых основных прав и свобод, не должны допускаться к работе в качестве дипломатических или любых иных представителей их страны в международных учреждениях или на других форумах.

49. Преступников необходимо судить с учетом их индивидуальной ответственности за содеянное. Подстрекатели должны нести более тяжкое наказание. "Должное повиновение" ни в коей мере не следует рассматривать как обстоятельство, смягчающее вину, за исключением тех случаев, когда это делалось по принуждению. В частности, на членов "эскадронов смерти" или других групп, которые сами предложили свою помощь в осуществлении таких гнусных преступлений, не должны распространяться никакие "смягчающие обстоятельства", довод в пользу, например, "должного повиновения".

50. "Международная амнистия" сообщает, что она пока не может ничего сказать о помиловании после вынесения судебного приговора, когда вся истина выяснена и процесс судебного разбирательства завершен.

Вопрос о сроке давности

51. "Америкас Уотч", Американская ассоциация юристов, Международная лига прав человека, Христианская организация правовой помощи епископа Оскара Ромеро и Экуменическое движение за права человека ссылаются на вопросы, касающиеся срока давности. Они считают, что принцип неприменимости срока давности является исключительно важным и что его следует принимать во внимание в связи с исчезновениями. Когда исчезновения приобретают массовый характер и происходят по политическим, расовым или религиозным соображениям, они представляют собой преступление против человечества и, как таковые, не могут претендовать на ограничение срока давности.

52. Сам характер насильственных или недобровольных исчезновений дает юридический аргумент против применения срока давности: последствия этого правонарушения продолжаются до тех пор, пока не изменились или не выяснены условия, в которых находится пострадавший. Поскольку это является своего рода длительным правонарушением, то срок отсчета давности по уголовному иску начинается со дня, когда прекращается совершение данного преступления. Межамериканский суд по правам человека поддержал это мнение в своих постановлениях по двум делам, связанным с исчезновениями людей в Гондурасе. В этой связи в национальном законодательстве насильственные или недобровольные исчезновения должны рассматриваться как отдельные уголовно наказуемые деяния, на которые не распространяется никакой срок исковой давности.

Безнаказанность и ее последствия для демократии и осуществления экономических и социальных прав

53. Американская ассоциация юристов, Центр исследований и действий в защиту мира, Международная федерация "Земля людей", Служба мира и справедливости в Латинской Америке и Христианская организация правовой помощи епископа Оскара Ромеро ссылаются на вопросы, связанные с безнаказанностью, такие, как функционирование демократического общества, осуществление экономических, социальных и культурных прав и участие населения. Они выражают мнение о том, что неспособность обеспечить соблюдение самых элементарных принципов справедливости и попустительство в отношении отдельных людей или групп, которые ставят себя выше закона, порождают атмосферу недоверия и страха, в которой люди, находящиеся у власти, способны беспрепятственно нарушать права человека. Находящееся в таких неблагоприятных условиях население лишено всяческих средств защитить себя. Кроме того, безнаказанностью пользуются не только те, кто убивал, пытал или содействовал исчезновениям, но и те, кто использовал свою власть для совершения экономических правонарушений, которые в итоге явились причиной голода и смерти большого числа людей. В условиях огромной внешней задолженности, когда обнищание самых обездоленных слоев населения доходит до такой степени, что у них нет даже минимальных необходимых средств для того, чтобы выжить, люди, и в особенности дети, лишены права на жизнь. В таких обстоятельствах последствия действительной обстановки преступности, которой способствует само государство, ведут к разрушению социальных структур: в этом случае страдают не только организованные группы или движения, которые выступают против возведенного в ранг государственной политики насилия, но и крестьяне, рабочие, городские жители, люди без средств к существованию (и в особенности сотни молодых людей), коренное население

(которое является объектом массовых убийств, граничащих с геноцидом), перемещенных лиц и руководителей различного рода партий или движений, выступающих с критикой государственной политики. В этой связи разрушение социальных структур приводит к уничтожению культуры.

54. Результаты демократического процесса 80-х годов ограничены и неоднозначны. Вооруженные силы, даже когда они возвращаются в казармы, отнюдь не лишены власти; это своего рода разделенная власть, в которой изменяется баланс сил между двумя составляющими. Демократия ограничена, поскольку она не в состоянии достичь поставленных национальных, экономических, политических, социальных или культурных целей. Низкий уровень участия на демократических началах в экономике и социальной жизни обеспечивает более широкие возможности для сторонников безнаказанности. Однако успешная борьба против безнаказанности связана с укреплением демократического процесса, который сам тормозится в результате ограничений, обусловленных практикой безнаказанности. В условиях, когда участие населения, запуганного террором, ограничено, происходит дальнейший рост нищеты, которая в свою очередь создает атмосферу структурного насилия. В результате создается порочный круг, в котором демократия и участие населения не могут развиваться, несмотря на усилия, предпринимаемые правительствами, избранными демократическим путем.

55. Любая инициатива по искоренению случаев исчезновения и безнаказанности не даст должного эффекта, если НПО, которые следят за соблюдением прав человека, не будут принимать участия в этой работе не только путем использования той массы информации, которой они располагают, но и путем вовлечения гражданского общества в решение стоящей перед ним весьма трудной задачи.

Приложение II**ПРОЕКТ И ДЕКЛАРАЦИИ О ЗАЩИТЕ ВСЕХ ЛИЦ ОТ
НАСИЛЬСТВЕННЫХ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ а/**Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что в соответствии с принципами, провозглашенными Уставом Организации Объединенных Наций и другими международными документами, признание достоинства, присущего всем членам человеческой семьи, и равных и неотъемлемых прав их является основой свободы, справедливости и всеобщего мира,

учитывая обязательство государств, взятое ими в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в частности со статьей 55, содействовать всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод,

будучи глубоко озабочена тем, что во многих странах имеют место случаи насильственных исчезновений, нередко носящих непрекращающийся характер, в том смысле, что лица подвергаются аресту, задерживаются или похищаются против их воли или каким-либо иным образом лишаются свободы должностными лицами правительственных органов любого уровня, организованными группами или частными лицами, действующими от имени правительства, при его прямой или косвенной поддержке, с его разрешения или согласия, при последующем отказе сообщить о судьбе или местонахождении таких лиц или признать лишение их свободы, что ставит данных лиц вне защиты закона,

принимая во внимание, что насильственные исчезновения подрывают самые основные ценности любого общества, приверженного уважению законности, прав человека и основных свобод, и что их систематическая практика равноценна преступлению против человечества,

напоминая резолюцию 33/173 от 20 декабря 1978 года, в которой она выразила обеспокоенность сообщениями из различных частей мира, касающимися насильственного или недобровольного исчезновения лиц, и, будучи взволнована страданиями и горем, причиняемыми такими исчезновениями, призвала правительства обеспечить, чтобы силы по поддержанию правопорядка и силы безопасности несли ответственность по закону за злоупотребление властью, которое может привести к насильственным или недобровольным исчезновениям,

напоминая также о защите, предоставляемой жертвам вооруженных конфликтов в соответствии с Женевскими конвенциями от 12 августа 1949 года и Дополнительными протоколами 1977 года,

учитывая в частности соответствующие статьи Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах, которые гарантируют каждому человеку право на жизнь, право на свободу и безопасность личности, право не подвергаться пыткам и право на признание его правосубъектности,

а/ Проект декларации принят Генеральной Ассамблеей без поправок в ее резолюции 47/133 от 18 декабря 1992 года.

учитывая также Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в которой предусматривается, что государства-участники будут принимать эффективные меры по предупреждению пыток и наказанию за их применение,

принимая во внимание Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, Декларацию основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью и Минимальные стандартные правила обращения с заключенными,

заявляя, что в целях предотвращения случаев насильственных исчезновений, необходимо обеспечивать строгое соблюдение Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, содержащегося в ее резолюции 43/173 от 9 декабря 1988 года, и Принципов эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней, изложенных Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1989/65 от 24 мая 1989 года и одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 44/162 от 15 декабря 1989 года,

считая, что если действия, способствующие насильственным исчезновениям, представляют собой нарушение запретов, которые предусмотрены вышеупомянутыми международными документами, то не менее важно разработать документ, квалифицирующий любые акты насильственного исчезновения как крайне тяжкие преступления и закрепляющий нормы, направленные на обеспечение наказания за их совершение, а также на их предупреждение.

принимает настоящую Декларацию о защите всех лиц от насильственных исчезновений как свод принципов, применимых к любому государству,

настоятельно призывает предпринять все усилия для того, чтобы настоящая Декларация приобрела общеизвестный и общепризнанный характер.

Статья 1

1. Любой акт насильственного или недобровольного исчезновения является оскорблением человеческого достоинства. Он осуждается как отрицание целей Устава Организации Объединенных Наций и как серьезное и грубое нарушение прав человека и основных свобод, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека и подтвержденных и развитых в международных документах в этой области.
2. Такой акт насильственного исчезновения ставит заинтересованное лицо вне защиты закона, а также причиняет серьезные страдания ему и его семье. Он является нарушением норм международного права, гарантирующих, в частности, каждому человеку право на признание его правосубъектности, право на свободу и безопасность личности и право не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания. Он является также нарушением права на жизнь или представляет собой серьезную угрозу такому праву.

Статья 2

1. Ни одно государство не должно практиковать, позволять или допускать насильственные исчезновения.
2. Государства действуют на национальном и региональном уровнях и в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций для того, чтобы всеми средствами содействовать предотвращению и искоренению практики насильственных исчезновений.

Статья 3

Каждое государство принимает эффективные законодательные, административные, судебные и другие меры для предотвращения и искоренения актов насильственного исчезновения на любой территории, находящейся под его юрисдикцией.

Статья 4

1. Любой акт насильственного исчезновения является преступлением, за которое должны быть предусмотрены соответствующие меры наказания с учетом его крайне тяжкого характера с точки зрения уголовного законодательства.
2. Национальное законодательство может признать смягчающие обстоятельства в отношении лица, которое, приняв участие в совершении актов, квалифицируемых как насильственное исчезновение, будет содействовать возвращению жертв живыми или по собственной инициативе представит сведения, позволяющие прояснить обстоятельства насильственного исчезновения.

Статья 5

Помимо применяемых уголовных санкций насильственные исчезновения влекут за собой гражданскую ответственность лиц, виновных в их совершении, гражданскую ответственность государства или государственных органов, которые организовали такие исчезновения, дали на них согласие или попустительствовали им, без ущерба для международной ответственности этого государства в соответствии с принципами международного права.

Статья 6

1. Никакой приказ или указание какого-либо государственного, гражданского, военного или другого органа не может служить оправданием насильственного исчезновения. Любое лицо, получающее такой приказ или такое указание, имеет право и обязано не подчиняться им.
2. Каждое государство обеспечивает, чтобы приказы или указания, предписывающие, уполномочивающие или поощряющие насильственное исчезновение, были запрещены.
3. В ходе профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов следует уделять должное внимание вышеизложенным положениям.

Статья 7

Никакие обстоятельства, какими бы они ни были, идет ли речь об угрозе войны, состоянии войны, внутренней политической нестабильности или любой другой чрезвычайной ситуации, не могут служить оправданием насильственных исчезновений.

Статья 8

1. Ни одно государство не должно высылать, возвращать или выдавать какое-либо лицо другому государству, если существуют серьезные основания полагать, что этому лицу угрожает опасность стать жертвой насильственного исчезновения.

2. Для определения наличия таких оснований компетентные органы принимают во внимание все относящиеся к делу обстоятельства, включая, в соответствующих случаях, существование в данном государстве постоянной практики грубых, вопиющих и массовых нарушений прав человека.

Статья 9

1. При любых обстоятельствах, включая обстоятельства, упомянутые в статье 7, для предупреждения насильственных исчезновений необходимо наличие права использования быстрого и эффективного средства правовой защиты как средства установления местонахождения или состояния здоровья лиц, лишенных свободы, и/или определения органа, отдавшего приказ о лишении свободы или совершившего такой акт.

2. В рамках этого средства правовой защиты национальные компетентные органы имеют доступ ко всем местам и частям мест, в которых содержатся лица, лишенные свободы, а также к любому другому месту, где, как есть основания полагать, могут находиться исчезнувшие лица.

3. Доступ к таким местам имеет также любой другой компетентный орган, уполномоченный законодательством данного государства или любыми международными юридическими документами, участником которых является это государство.

Статья 10

1. Любое лицо, лишенное свободы, содержится в официально признанных местах заключения и в соответствии с национальным законодательством предстает перед судебным органом вскоре после ареста.

2. Точная информация о содержании под стражей этих лиц и месте или местах содержания, включая места перевода, быстро предоставляется членам их семей, их адвокату или любому лицу, имеющему законный интерес к данной информации, если желание лиц, содержащихся под стражей, не является обратным.

3. В каждом месте содержания под стражей имеется регулярно обновляемый официальный список всех лиц, лишенных свободы. Кроме того, каждое государство принимает меры по составлению аналогичных централизованных списков. Информация, содержащаяся в этих списках, предоставляется лицам, упомянутым в предыдущем пункте, любому судебному или другому компетентному и независимому национальному органу, а также любому другому компетентному органу, уполномоченному национальным законодательством или любым международным юридическим документом, участником которого является соответствующее государство, которые стремятся установить место нахождения задержанного лица.

Статья 11

Любое лицо, лишенное свободы, должно быть освобождено таким образом, чтобы можно было удостовериться в том, что оно было действительно освобождено и, кроме того, что оно было освобождено в условиях, гарантирующих его физическую неприкосновенность и способность в полной мере осуществлять свои права.

Статья 12

1. Каждое государство устанавливает в своем национальном законодательстве нормы, в которых определяются должностные лица, уполномоченные выдавать ордера на арест, оговариваются условия выдачи таких ордеров и предусматриваются санкции, применимые к тем должностным лицам, которые, не имея законных оснований, отказываются предоставить информацию о лишении свободы того или иного лица.

2. Каждое государство обеспечивает также строгий контроль, включая, в частности, четкое определение подчиненности, в отношении всех лиц, несущих ответственность за задержание, арест, лишение свободы, содержание под стражей, перевод в другие места и тюремное заключение, а также в отношении всех других должностных лиц, которым по закону разрешено применение силы и огнестрельного оружия.

Статья 13

1. Каждое государство обеспечивает за любым лицом, располагающим информацией или имеющим законный интерес и заявляющим о насильственном исчезновении какого-либо лица, право сообщать соответствующие факты компетентному и независимому государственному органу, который безотлагательно и беспристрастно проводит тщательное расследование. Всякий раз, когда имеются основания полагать, что произошло насильственное исчезновение какого-либо лица, государство безотлагательно передает это дело указанному органу для проведения расследования, даже в случае отсутствия какой-либо официальной жалобы. Не должны приниматься никакие меры по ограничению или затруднению такого расследования.

2. Каждое государство обеспечивает, чтобы такой компетентный орган обладал необходимыми полномочиями и ресурсами для эффективного проведения расследования, включая необходимые полномочия, связанные с вызовом свидетелей и подготовкой соответствующих материалов, а также с немедленным осуществлением выездов на места.

3. Принимаются меры по обеспечению защиты всех участников расследования, включая истца, адвоката, свидетелей и лиц, ведущих расследование, от любых видов грубого обращения, запугивания или мести.

4. Результаты такого расследования предоставляются по запросу всем заинтересованным лицам, если только это не наносит ущерба ведущемуся следствию.

5. Принимаются меры для обеспечения применения надлежащих санкций в отношении любого случая грубого обращения, любого акта запугивания или мести, а также в отношении любой формы вмешательства в связи с представлением жалобы или проведением процедуры расследования.

6. Должна быть обеспечена возможность проведения расследования в соответствии с указанными выше условиями вплоть до выяснения судьбы жертвы насильственного исчезновения.

Статья 14

Лица, подозреваемые в организации насильственных исчезновений в каком-либо государстве, должны передаваться компетентным гражданским властям этого государства для привлечения к ответственности и суда, если выводы официального расследования дают для этого основания и если только какое-либо другое государство не потребовало их выдачи в соответствии с действующими международными соглашениями в данной области. Все государства принимают имеющиеся в их распоряжении правовые и другие надлежащие меры для того, чтобы в рамках их юрисдикции и контроля любое лицо, подозреваемое в организации насильственного исчезновения, представало перед судом.

Статья 15

Факт наличия серьезных оснований полагать, что какое-либо лицо участвовало в совершении деяний крайне тяжкого характера, упомянутых в пункте 1 статьи 4, независимо от их мотивов, должен учитываться в ходе принятия компетентными органами государства решения о предоставлении или непредоставлении убежища.

Статья 16

1. Лица, подозреваемые в совершении какого-либо из деяний, указанных в пункте 1 статьи 4, отстраняются от исполнения любых служебных обязанностей на время проведения расследования, предусмотренного в статье 13.
2. Они могут быть судимы лишь компетентными судами общего права каждого государства за исключением любого другого специального суда, в частности военного трибунала.
3. Без ущерба для положений, содержащихся в Венской конвенции о дипломатических сношениях, в ходе таких процессов не допускаются ни привилегии, ни иммунитеты, ни особые льготы.
4. Лицам, подозреваемым в совершении таких деяний, гарантируется справедливое обращение на основании соответствующих положений Всеобщей декларации прав человека и любого другого действующего международного договора в данной области на всех этапах расследования, а также возможного судебного преследования и суда.

Статья 17

1. Любой акт насильственного исчезновения рассматривается в качестве длящегося преступления до тех пор, пока лица, совершившие его, не прекращают скрывать сведения о судьбе и местонахождении исчезнувшего лица и пока не проявятся соответствующие факты.
2. Когда соответствующие средства правовой защиты, предусмотренные в статье 2 Международного пакта о гражданских и политических правах, перестают быть эффективными, действие срока давности в отношении актов насильственного исчезновения приостанавливается до восстановления эффективности этих средств.

3. Если предусмотрено действие срока давности, то срок давности в отношении актов насильственного исчезновения должен быть длительным и пропорциональным крайне тяжкому характеру этого преступления.

Статья 18

1. На лиц, совершивших деяния, упомянутые в пункте 1 статьи 4, или подозреваемых в их совершении, не распространяется никакой особый закон об амнистии, ни другие аналогичные меры, которые могли бы освободить их от любого преследования или уголовного наказания.

2. При осуществлении права на помилование должен приниматься во внимание крайне тяжкий характер актов насильственного исчезновения.

Статья 19

Жертвы актов насильственного исчезновения и их семьи получают возмещение по суду и имеют право на соответствующую компенсацию, включая средства, обеспечивающие им максимально возможную реабилитацию. В случае смерти жертвы в результате насильственного исчезновения его семья также имеет право на компенсацию.

Статья 20

1. Государства предупреждают и пресекают практику похищения детей, родители которых стали жертвами насильственного исчезновения, а также детей, родившихся в то время, когда их матери являлись жертвами насильственного исчезновения, и стремятся найти, установить личность и вернуть этих детей в семьи их происхождения.

2. Учитывая необходимость защиты высших интересов детей, упомянутых в предыдущем пункте, в государствах, признающих систему усыновления, обеспечивается возможность рассмотрения вопроса об усыновлении этих детей и, в частности, признания недействительным любого усыновления, связанного с насильственным исчезновением. Однако такое усыновление остается действительным, если в момент рассмотрения упомянутого выше вопроса ближайшие родственники ребенка дают свое согласие.

3. Похищение детей, родители которых стали жертвами насильственного исчезновения, или детей, родившихся в то время, когда их матери являлись жертвами насильственного исчезновения, а также подделка или уничтожение документов, удостоверяющих их подлинную личность, являются преступлением крайне тяжкого характера, которое должно наказываться в качестве такового.

4. С этой целью государства, по необходимости, заключают двусторонние или многосторонние соглашения.

Статья 21

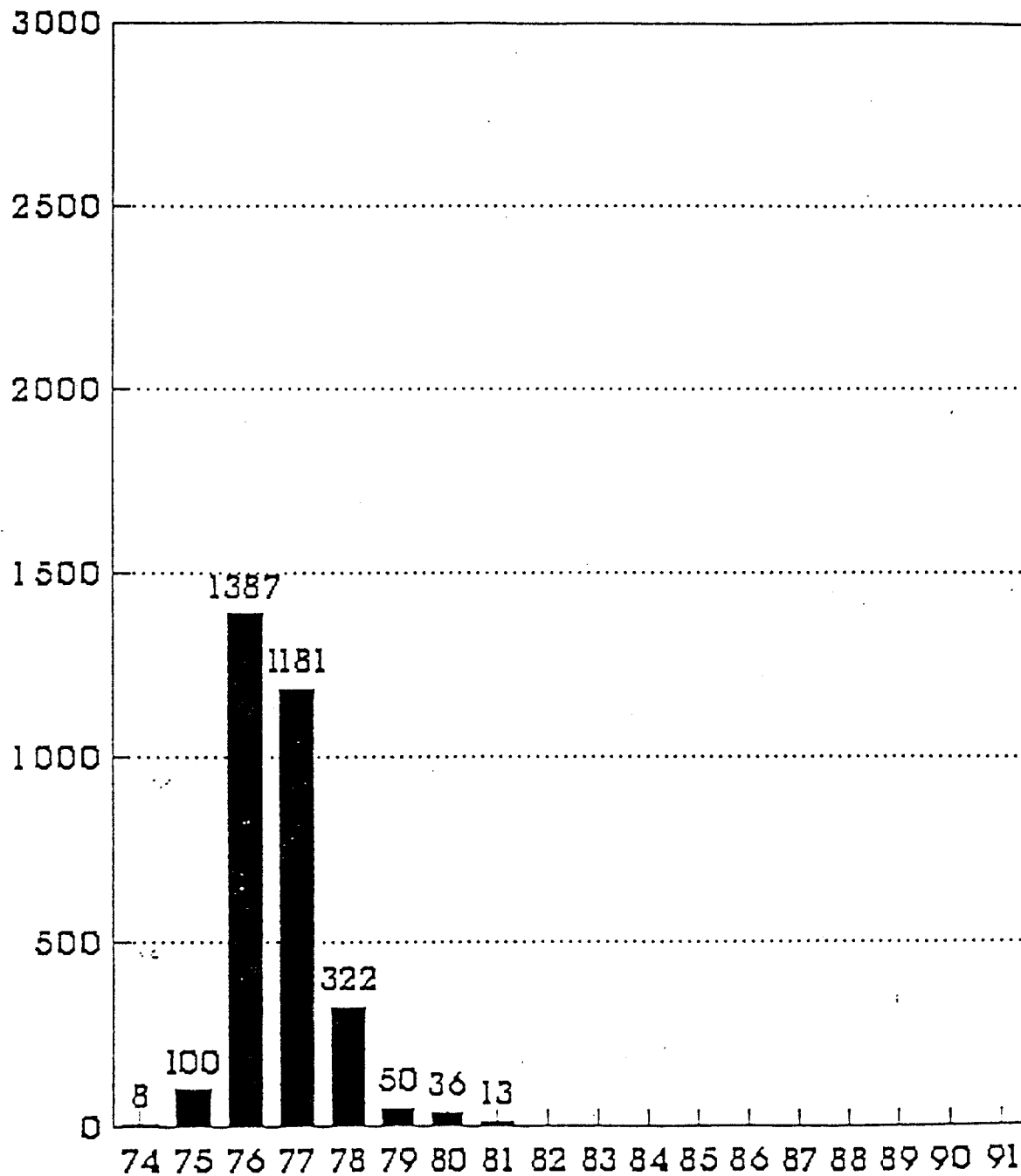
Положения настоящей Декларации не наносят ущерба положениям, изложенным во Всеобщей декларации прав человека или в любом другом международном договоре, и не могут толковаться как ограничивающие или допускающие отход от какого-либо из этих положений.

Приложение III

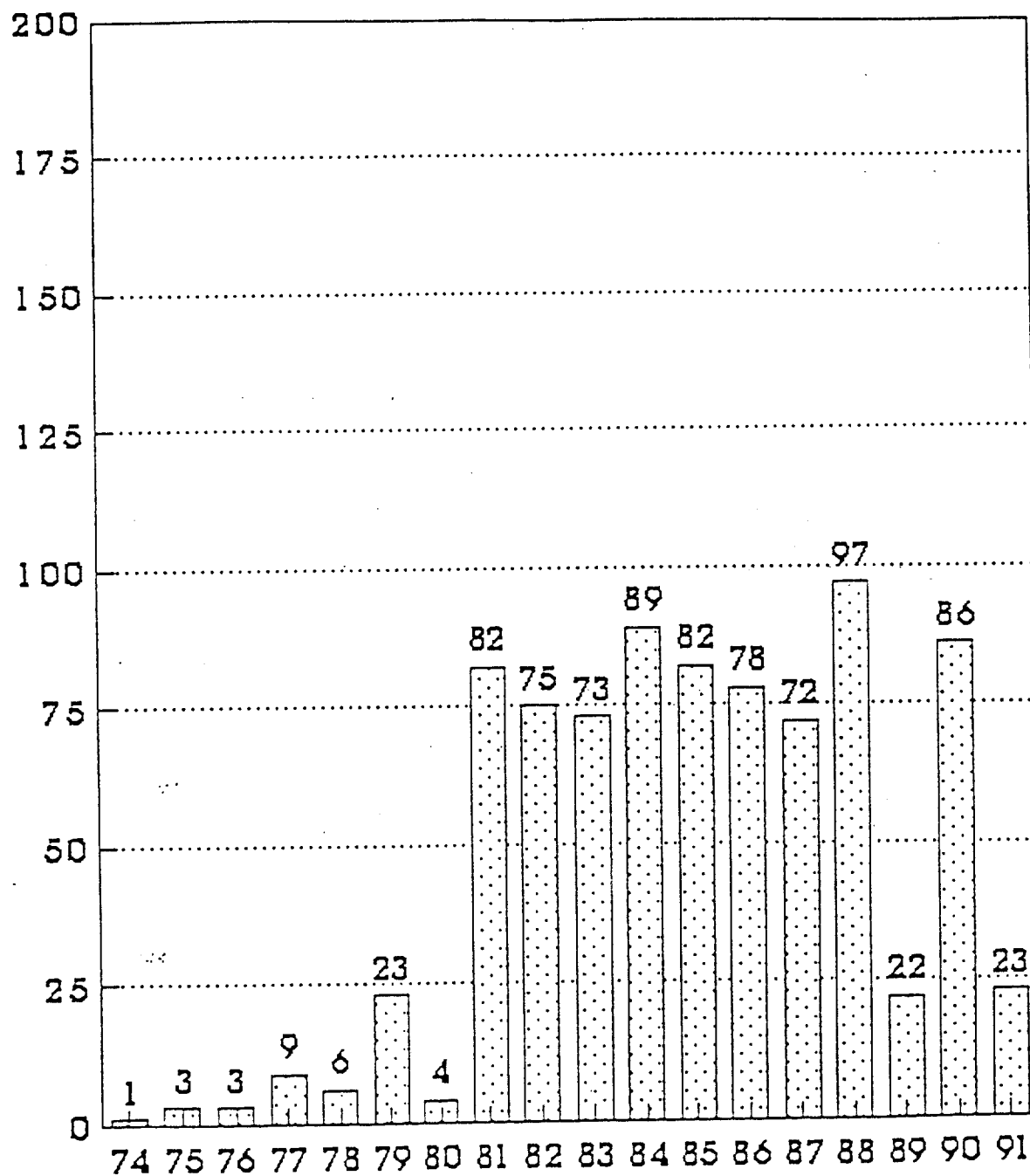
**ДИАГРАММЫ ДИНАМИКИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В СТРАНАХ, КОТОРЫЕ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ
О БОЛЕЕ ЧЕМ 50 СЛУЧАЯХ В ТЕЧЕНИЕ 1973-1991 ГОДОВ**

Эти диаграммы не включают случаи исчезновения за отчетный год, поскольку, как свидетельствует опыт, многие случаи зачастую доводятся до сведения Рабочей группы только в течение следующего года. Диаграмма динамики исчезновений в Чили в приложение не включена; отсутствие ресурсов не позволило довести до конца работу по включению всех этих случаев в базу данных Рабочей группы. Тем не менее их передача оказалась возможной, поскольку они были представлены на компьютерной дискетке, отформатированной по базе данных, совместимой с базой данных соответствующей службы чилийского правительства, но не совместимой с базой данных Рабочей группы.

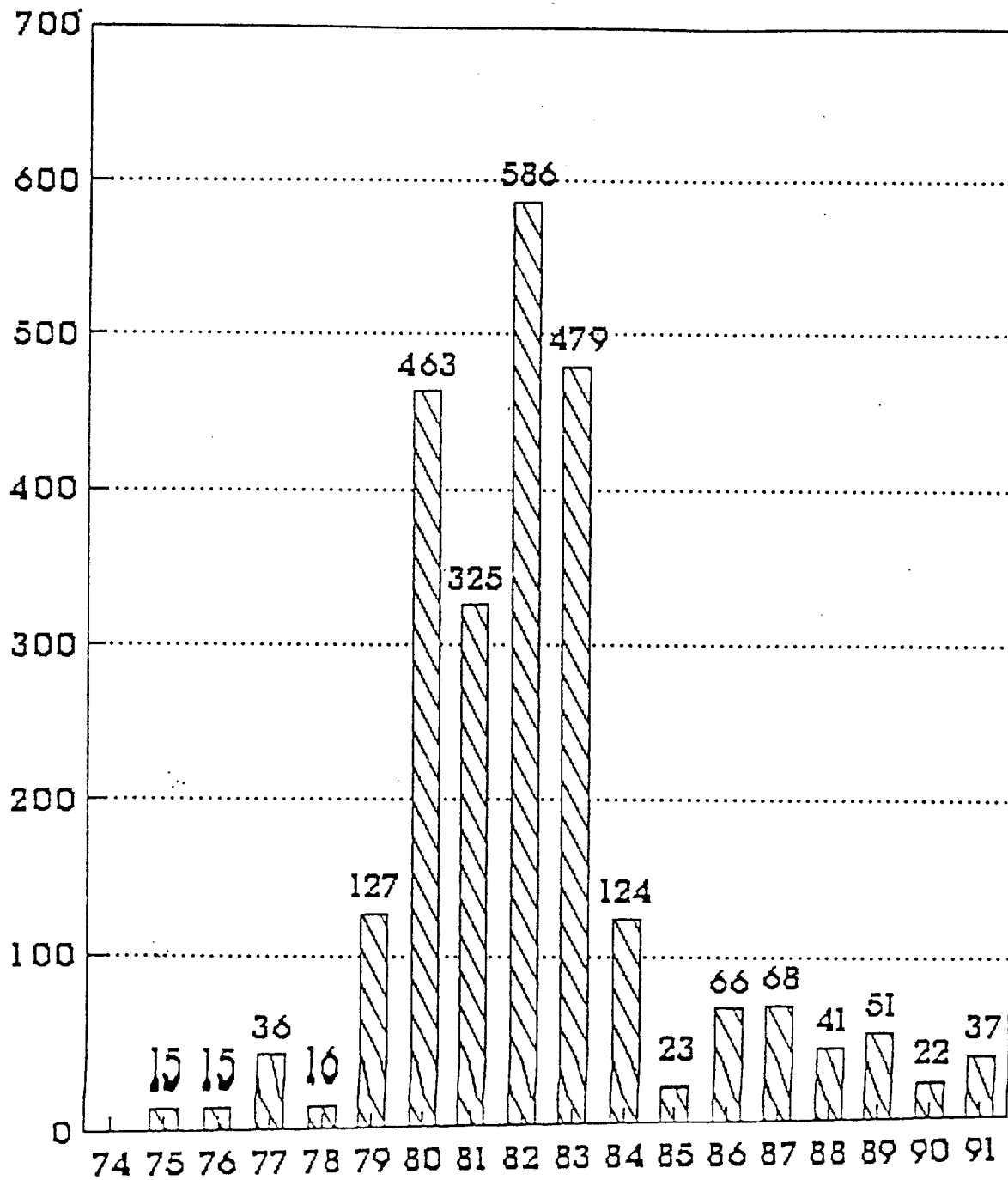
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В АРГЕНТИНЕ ЗА ПЕРИОД
1974-1991 ГОДОВ



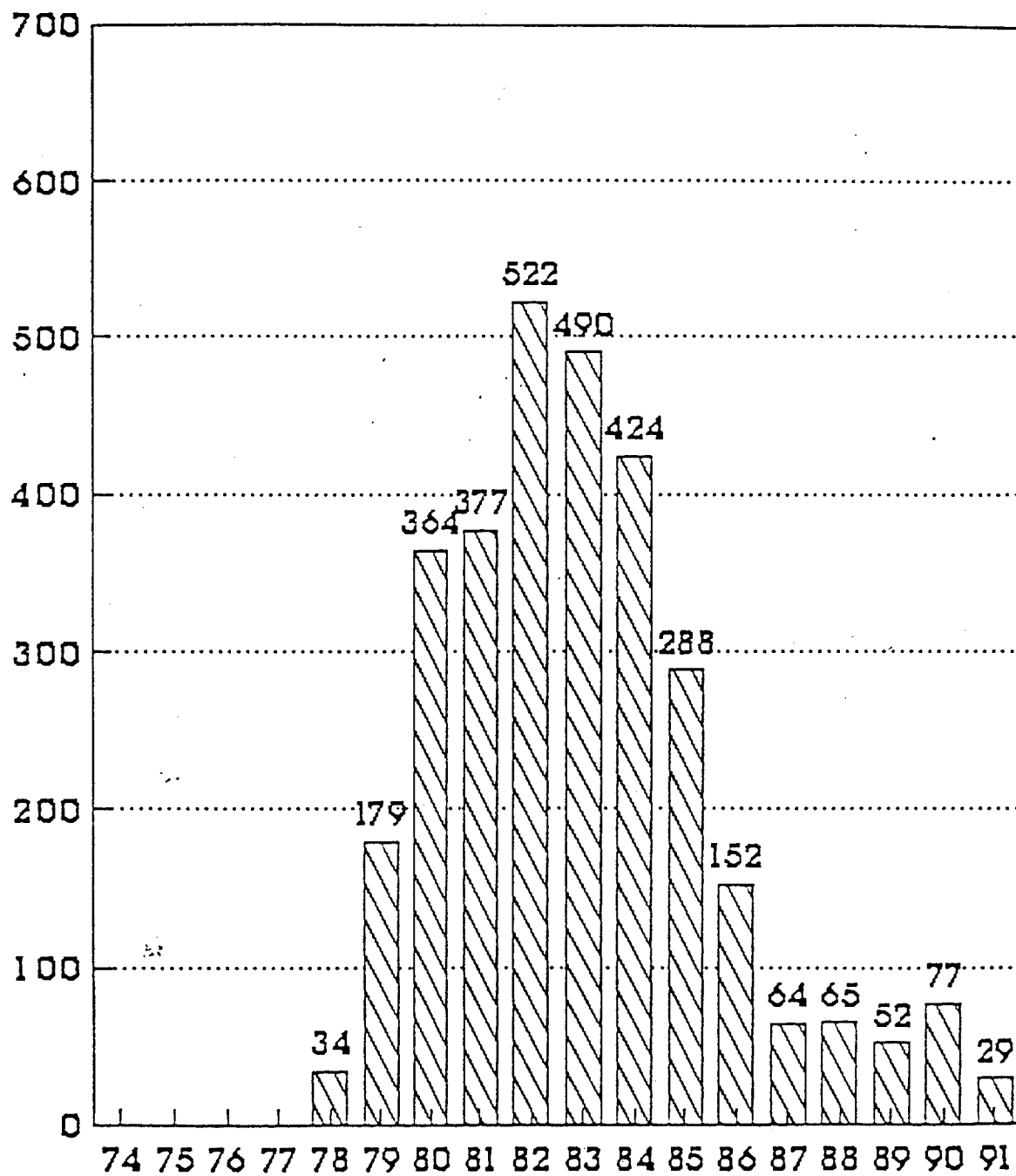
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В КОЛУМБИИ ЗА ПЕРИОД
1974-1991 ГОДОВ



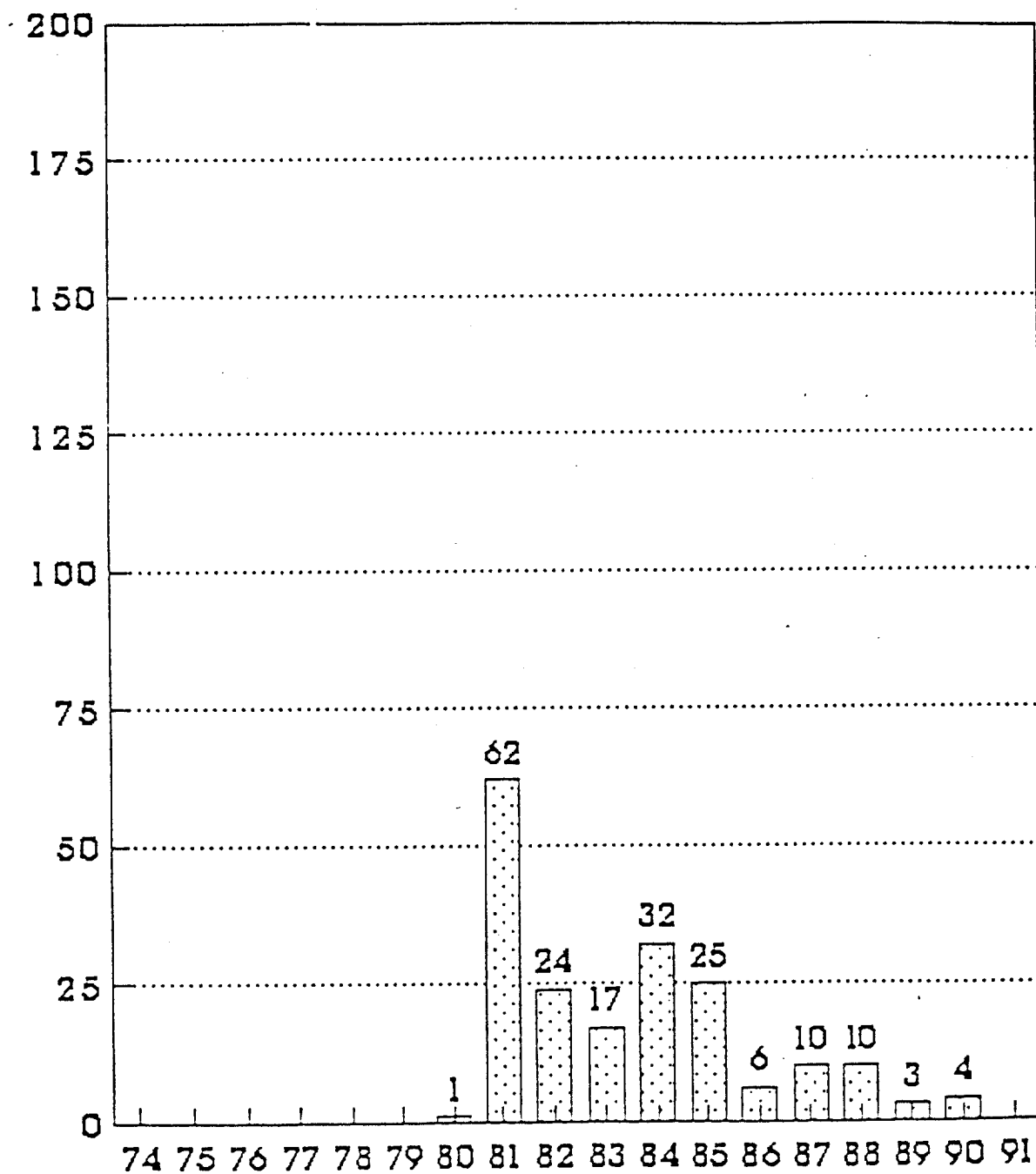
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В САЛЬВАДОРЕ ЗА ПЕРИОД
1974-1991 ГОДОВ



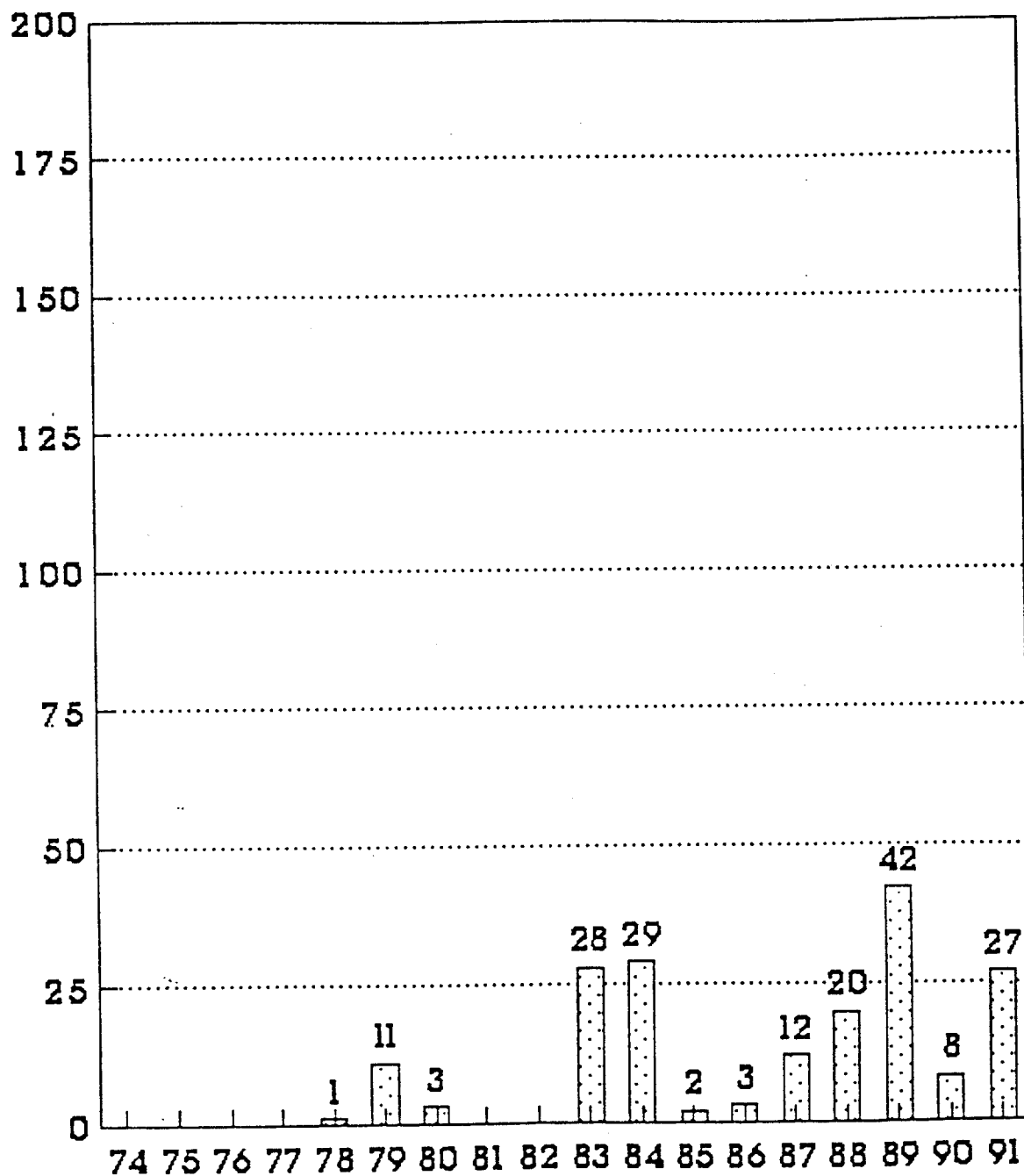
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ГВАТЕМАЛЕ ЗА ПЕРИОД
1974-1991 ГОДОВ



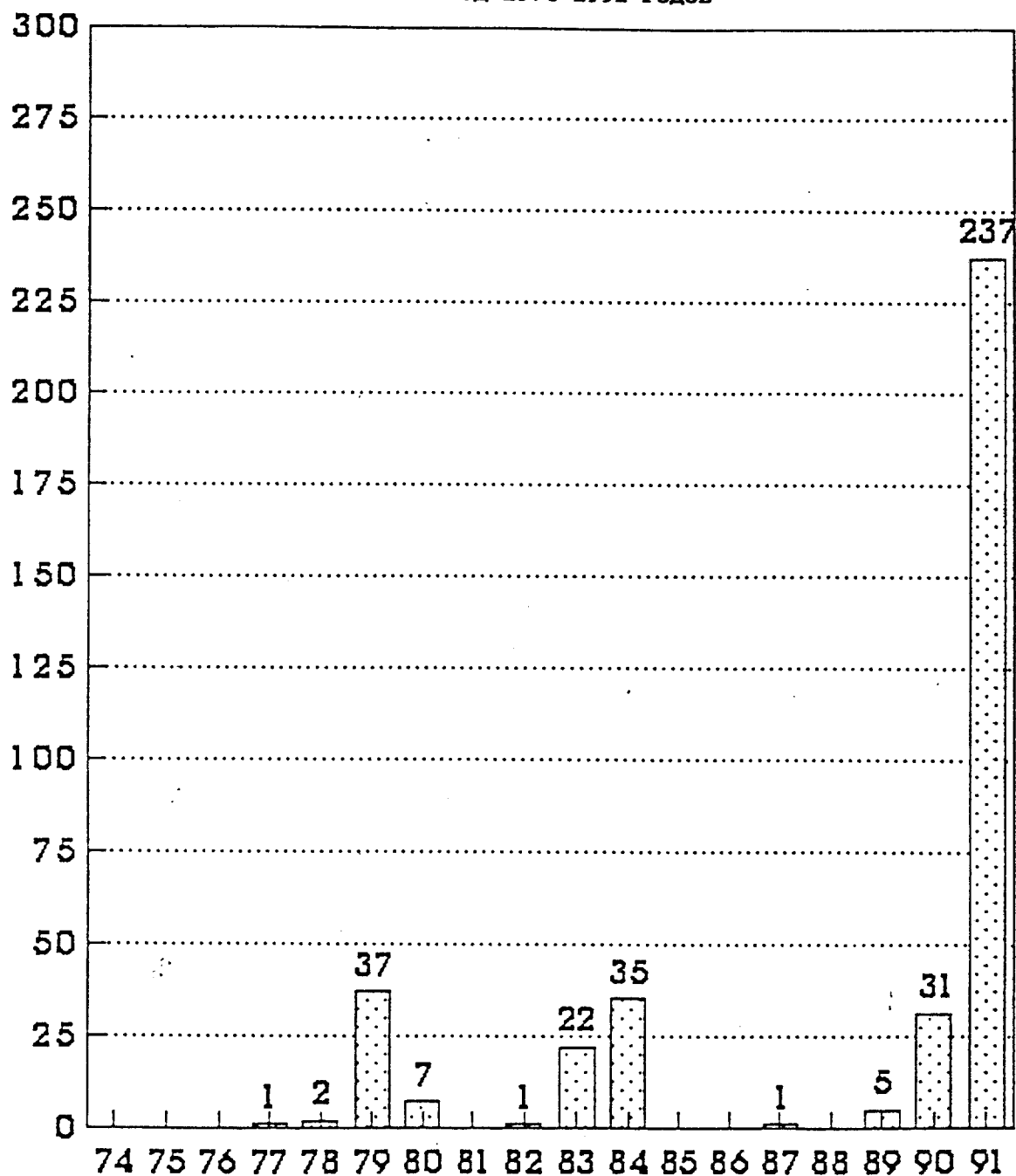
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ГОНДУРАСЕ ЗА ПЕРИОД
1974-1991 ГОДОВ



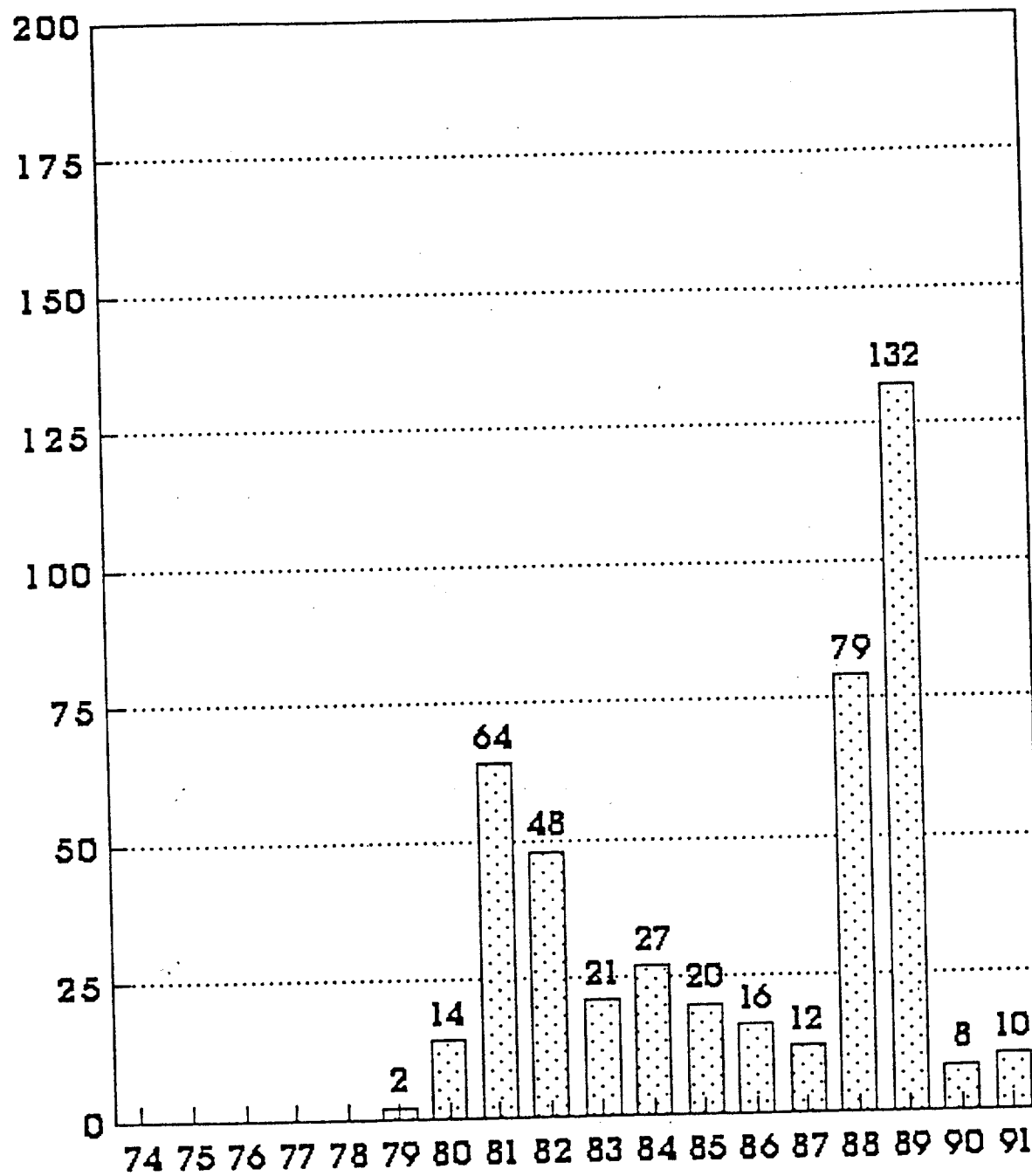
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ИНДИИ
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



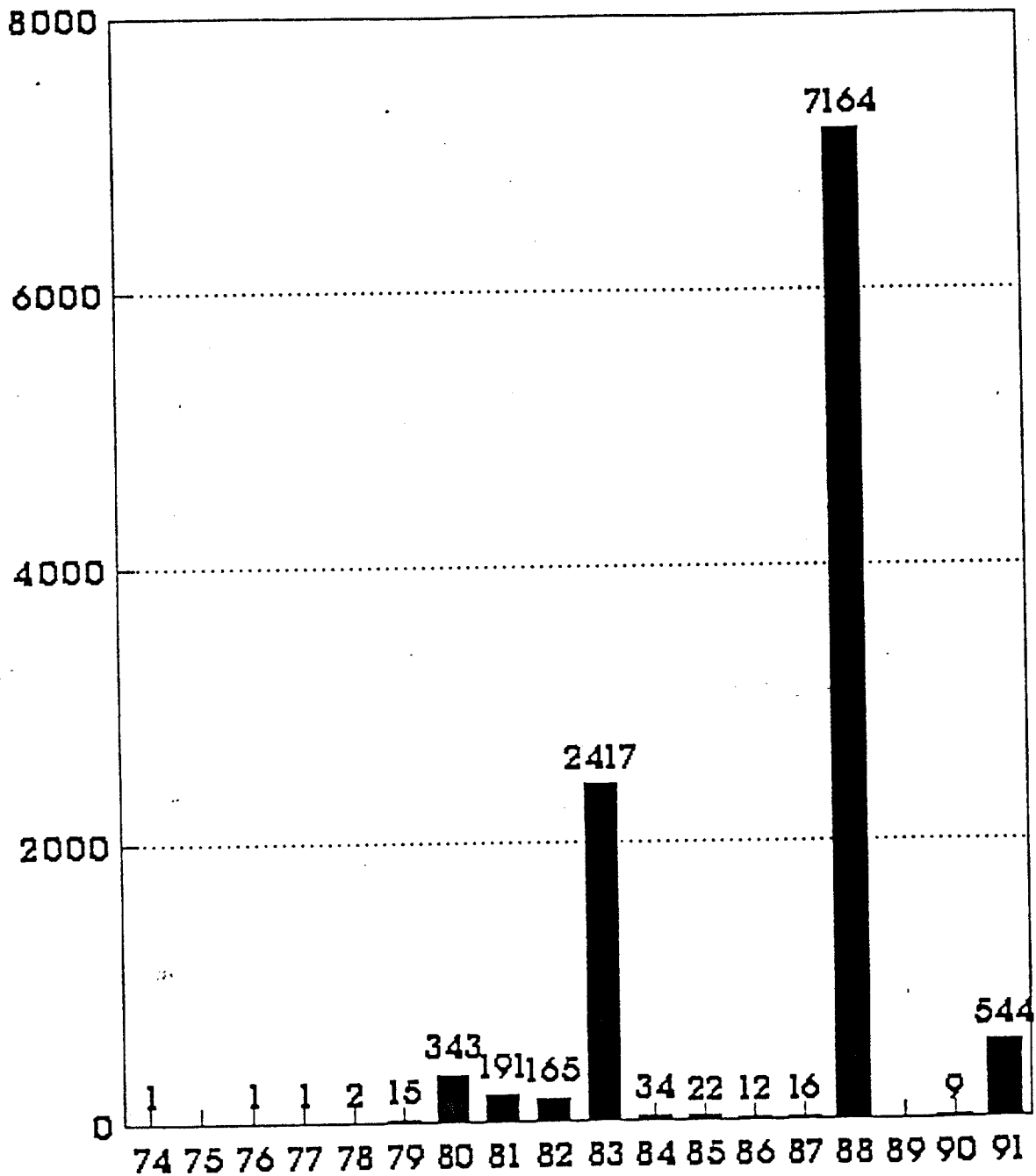
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ИНДОНЕЗИИ
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ ИРАН
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ

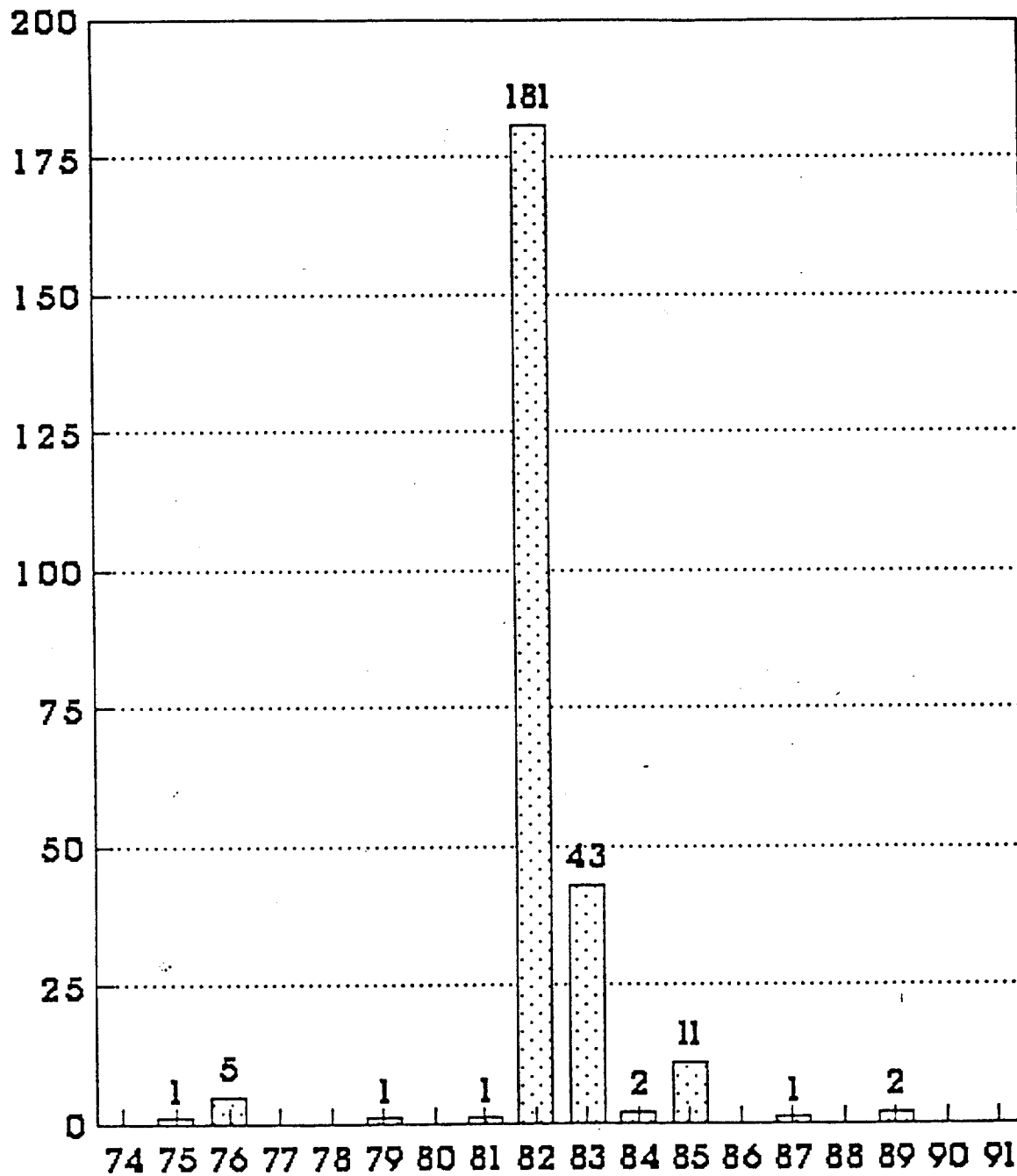


СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ИРАКЕ
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ

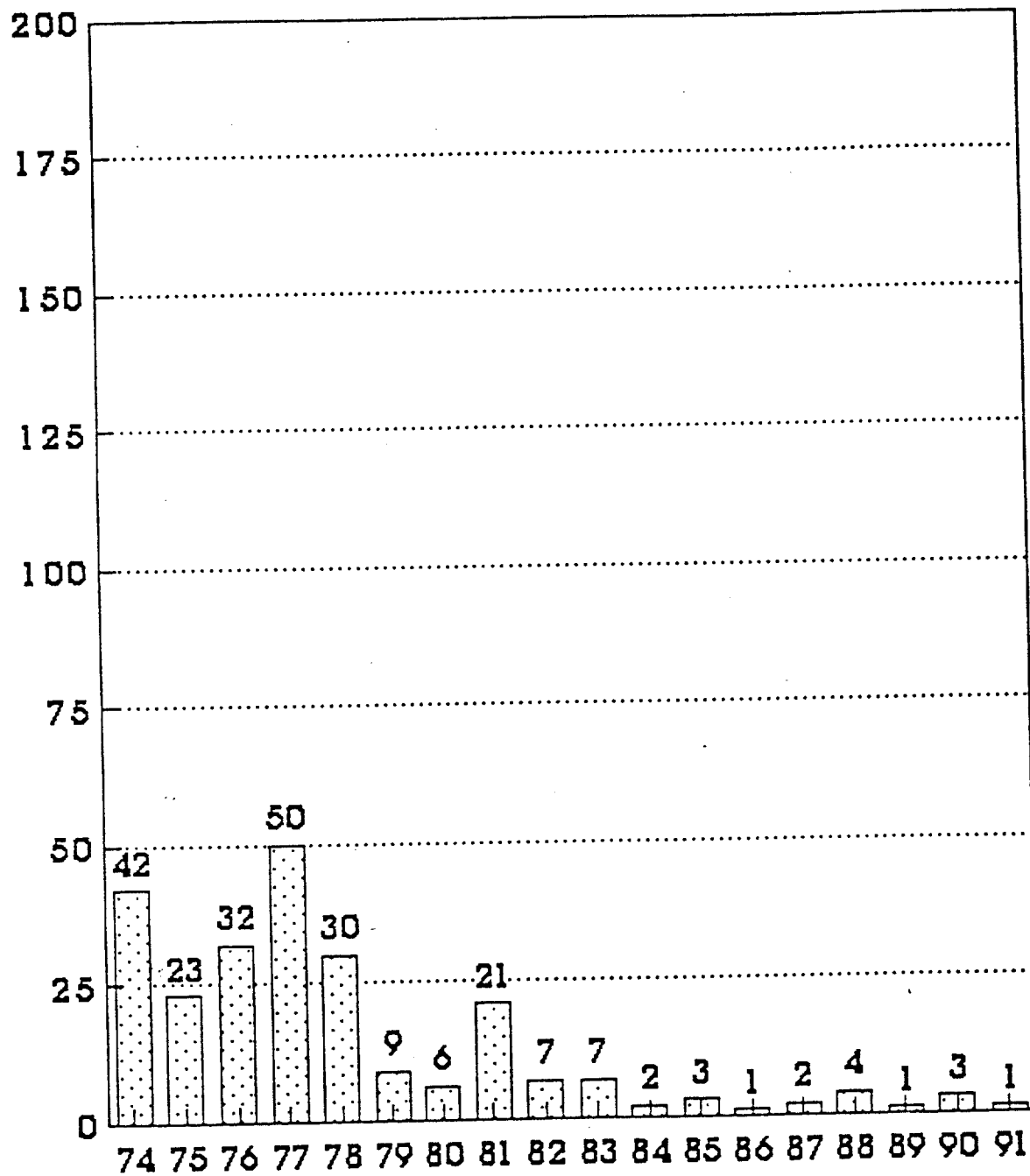


- 1/ It is to be noted that while the graph fairly reflects the frequency and concentration of reported cases of disappearance, it is not representative of the number of disappearances reported for the years 1988 and 1991 due to a considerable backlog in the transmission of cases. Reference is made to para of the present report.

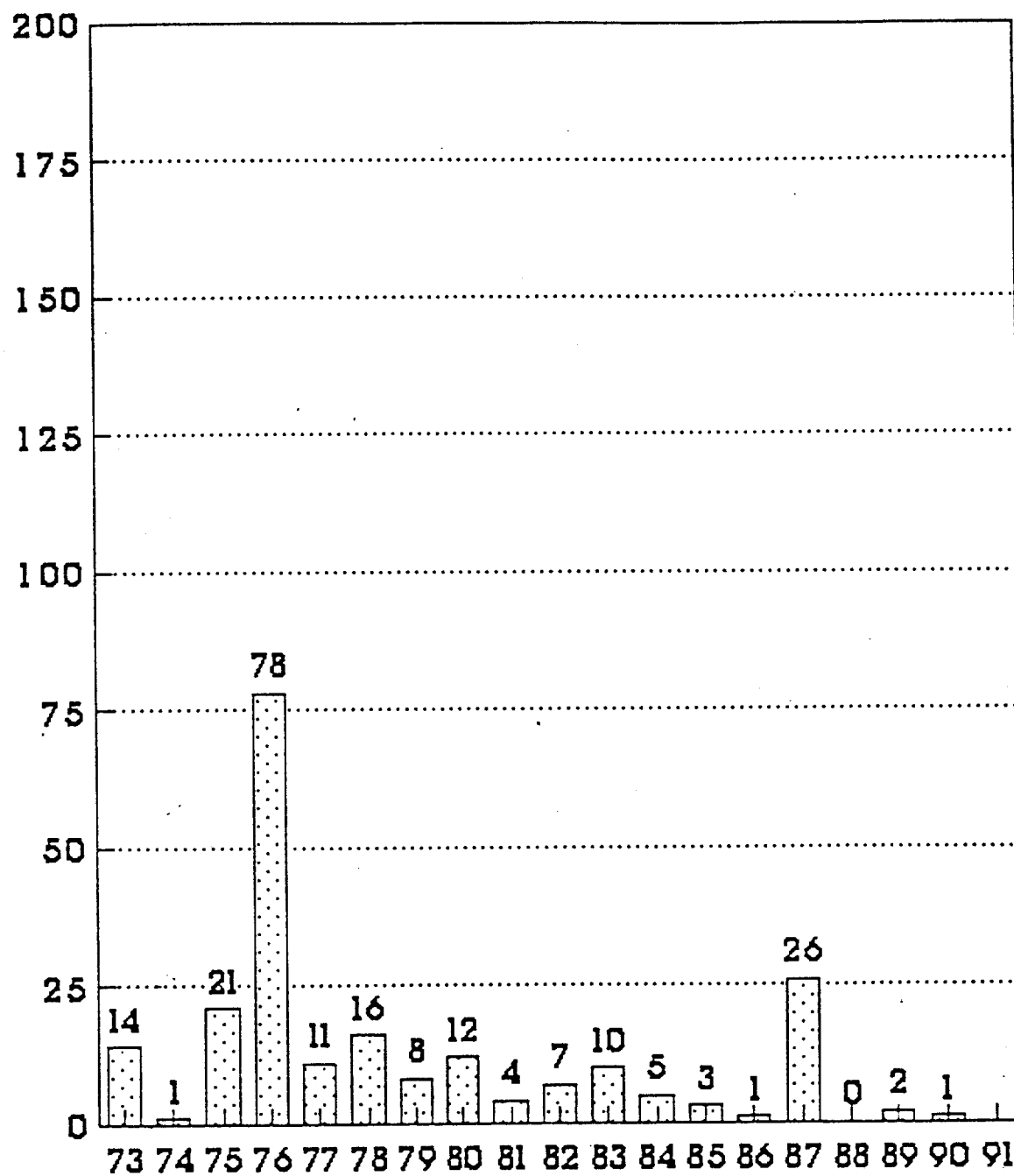
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ЛИВАНЕ
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



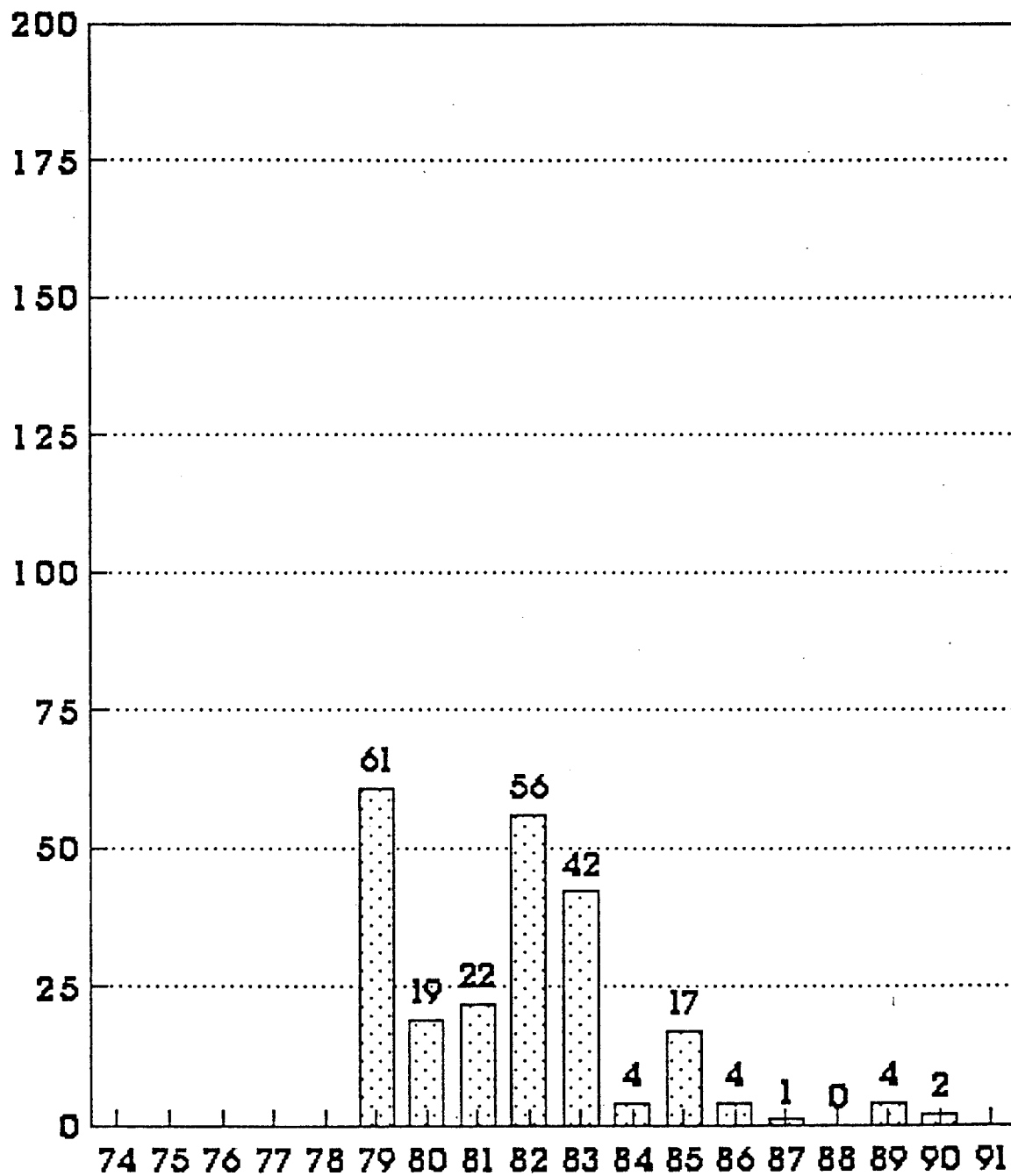
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В МЕКСИКЕ
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



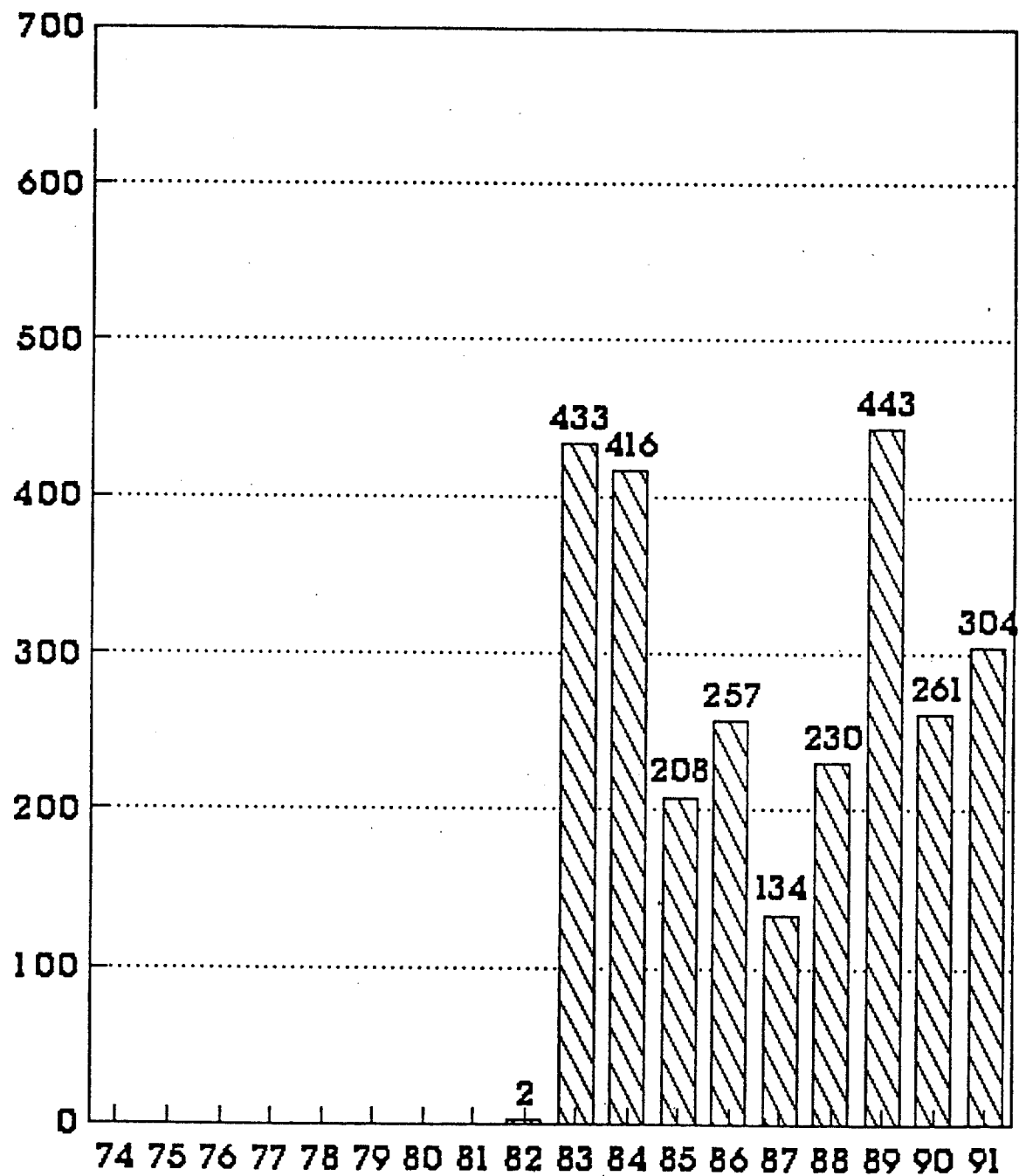
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В МАРОККО
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



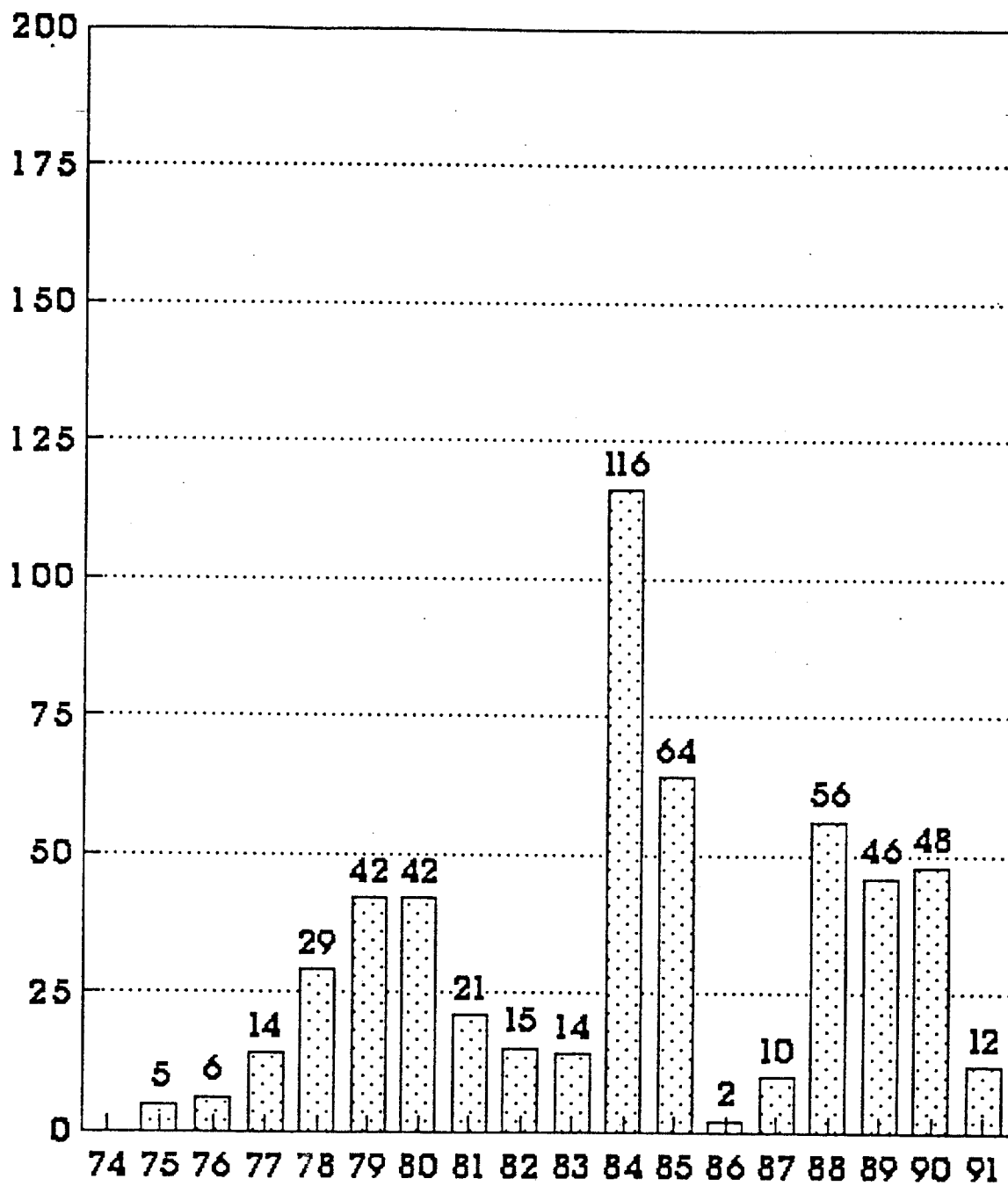
СЛУЧАИ ИЗЧЕЗНОВЕНИЙ В НИКАРАГУА
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



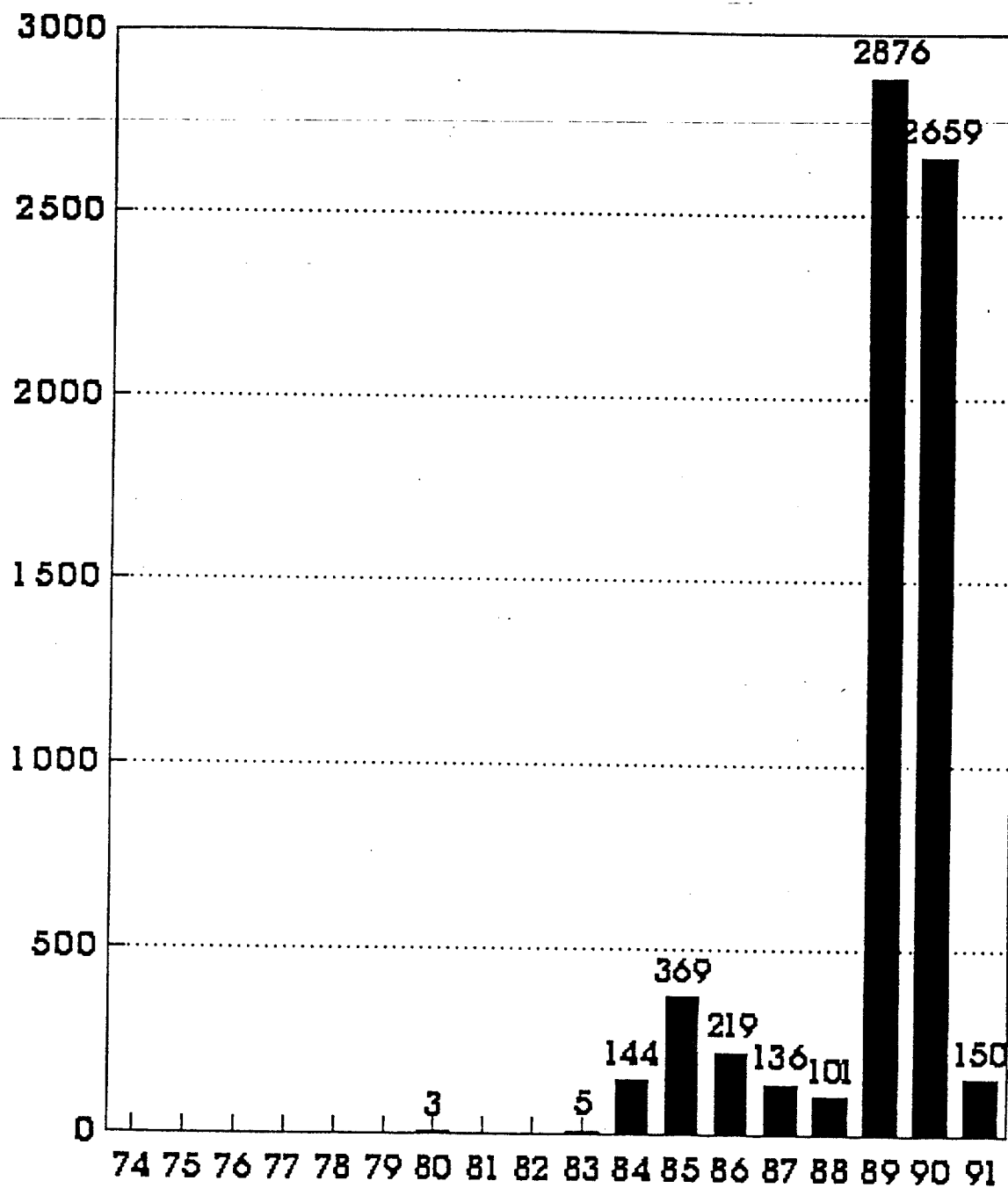
СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ПЕРУ
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ НА ФИЛИПИНАХ
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



СЛУЧАИ ИСЧЕЗНОВЕНИЙ В ШРИ-ЛАНКЕ
ЗА ПЕРИОД 1974-1991 ГОДОВ



1/ The Graph for 1990 and in particular the one for 1991 is not representative of the number of disappearances reported for the corresponding year, due to a considerable backlog in the transmission of cases. Reference is made to paras of the present report.